

Langlois Philéas, menuisier, Hermine 180
 P. Narcisse, commis, St Jean 495
 Raoul, charretier, des Fossés 213
 Raul, journalier, St Roch 69
 Roméo, cordonnier, Franklin 99
 S., commis, d'Artigny 52
 S. N., Morin 273
 Théodore, cord. machiniste, M.-Louise 73
 Wilhelm, pilote, Bedard 8
 Wilfrid, ingénieur, Bagot 84
 Wilfrid, tailleur en cuir, St Valier 1007
 Langton Wm., soldier, Avenue Bourlangué 2
 Lannen Walter T., Chief messenger Lieutenant Governor's office, des Stigmates 37
 Lanouette Arthur, comptable, St Bernard 66
 Jules, voyag. de commerce, Richelieu 282
 Ls, commis à la Douane, Jeanne d'Arc 28
 Mme veuve Léandre, Richelieu 282
 Lantagne Mme veuve J.-B., St Olivier 53
 Mme veuve O., St Stanislas 29
 Lanthier Eugène P., typewriter mechanic room, St John 47

Lantier Aimé A., échevin du quartier Du Palais: chirurgien-dentiste, surgeon dentist. Résidence et bureau, Couillard 50. Tél. 1050

Lantier J. P., chirurgien-dentiste, surgeon dentist, St Ursule 62. Tél. 2095

La Patrie, Montréal, Damase Potvin, correspondant; M. Arthur Jobin, agent des Prairies 127. Tél. 4197

Laperrière Adélar, journalier, 4e Rue r 12, Stadacona

Alfred, journalier, Racine r 9½
 Edouard, cordonnier, Montcalm 176
 François, commis, Chevre 36
 Georges, journalier, St Bernard 175
 H., charretier, St Olivier 263
 Honoré, cordonnier, Bagot 235
 Isidore, emp. Ross Rifle, Sutherland 10½
 J. A., tailleur, Notre-Dame 11
 Jos. Alex, électricien, P.-Edouard 224
 Jacques, journalier, Champlain 722
 Joseph, chauffeur, Ste Thérèse 202
 Joseph, peintre, Ste Marie 15
 Joseph, cocher, Latourelle 225
 Joseph, machiniste, Champlain 802
 Joseph, charron, Latourelle 19
 Louis, comptable, des Stigmates 39
 Mlle Marie, modiste, des Stigmates 39
 Mme veuve A., 2e Rue 24, Stadacona
 Mme veuve Charles, Richelieu 169


Laperrière Mme veuve Charles, Smith 65
 Napoléon, menuisier, Lavigne 88
 Napoléon, charretier, St Olivier 274
 Ovide, journalier, Joliette 11
 Roméo, barbier, Lavigne 88
 Zéphirin, Colomb 428

Lapierre Alfred, chauffeur, St Benoit 97
 Arthur, menuisier, Châteauguay 97
 Arthur, mécanicien, Châteauguay 57
 Daniel, journalier, 6e Avenue 84, Limoilou

Emile, pâtissier, St Valier 1273
 Eugène, journalier, Châteauguay 73
 Eugène, journalier, Victoria 112
 Eug., com-voyageur, Des Stigmates 35
 Hervé, comptable, 4e Avenue 252, Limoilou
 Honoré, cordonnier, Bagot 235
 Joseph, ferblantier, Racine 9½
 Joseph, entrepreneur, 3e Avenue 350½, Limoilou

P. A., agent de manufacturiers, des Stigmates 35

Laplaine Etienne, cordonnier St Valier 683

 Laplante voir aussi Tessier dit Laplante

Laplante Alphonse, journalier, Nelson 35
 Eudore, tailleur en cuir, Arago 207
 Honoré, journalier, Route des Commissaires

Joseph, navigateur, Petit Champlain 78
 Joseph, sr, contremaitre, 3e Rue 78, Stadacona

Joseph, journalier, St Bernard 56
 Lauréat, peintre, de Tracy 20

Louis, journalier, Demers 54
 Mesdemoiselles, du Roi 286
 Mme veuve Joseph, de Tracy 22
 Mme veuve Louis, des Fossés 94
 Olivier, menuisier, Arago 406
 Ovide, armurier, Falardeau 28-30
 Philéas, chaussures, 3e Rue 80-82, Stadacona

Philippe, électricien, Avenue Lamontagne 101, Dom. Lair

Wilfrid, corroyeur, Colomb 430
 Lapointe Adélar, emp. Ross Rifle, Durocher 79

Lapointe Albert, plombier, ferblantier, couvreur et électricien. Poseur d'appareils de chauffage à l'eau chaude, à air chaud et à la vapeur. Coin de la 4e Rue et de la 6e Avenue, Limoilou
 Tel. 1135—rés. Giffard, Tél. 3193

Albert, contremaitre, 1re Avenue 58, Limoilou

Elzéar Verreault,

Marchand de pierre et de sable
 7, rue Ramsay, Téléphone 3248

Lapointe Albert, électricien, Châteauguay 179½
 Albert, commis, St Valier 719
 Alfred, plombier, Arago 243
 Alphonse, tailleur en cuir, Parent 44
 Amédée, emp. s. civil, Avenue Maison-neuve 102
 Amédée, menuisier, Arago 198
 Antoine, cordonnier, Boisseau 143
 Antoine, journalier, St Charles 61, St Zolo
 Arcadius, voyageur, Ste Thérèse 17
 Arthur, garde-moteur, Richardson 281
 Arthur, cord.-machiniste, Morin 140
 Auguste, comptable, de l'Eglise 114
 Charles, rentier, Durocher 118
 Charles, meruisier, Morin 52
 Célestin, de Lapointe & Lapointe, Richardson 175
 Donat, tailleur en cuir, St François 556
 Edouard, commis-épiciier, St Michel 21

Lapointe Edouard, prop. King Edward Hotel, des Jardins 9-11½

Elzéar, emp. s. civil, de la Couronne 121½
 Elzéar, agent d'assurances, Laval 14
 Elzébert, porteur de bière, 5e Avenue 33, Limoilou
 Emelius, cordonnier, Ste Thérèse 17
 Ernest, commis, Richardson 295
 Ernest, plombier, Durocher 185
 Eugène, menuisier, Bédard 24
 Florian, emp. Dominion Arsenal, de la Reine 62
 Ferdinand, quincaillier, Dollard 7-9
 Gabriel, rentier, de la Couronne 121
 Gaudias, entr.-plombier, Napoléon 266
 Gédéon, chauffeur d'auto, Ste Marie 46
 Georges, épiciier, 8e Avenue 164-164½, rés. 6e Avenue 110, Limoilou
 Georges, comptable, 3e Rue, Dom. Lairer
 Georges, emp. Ross Rifle, Richardson 289
 Hector, épiciier, St Sauveur 45-47
 Henri, comptable, Sauvageau 17-19
 Isaac, emp. Ross Rifle, 4e Rue 177, Lim. J. A., de J. A. Lapointe & Cie, d'Auteuil 41, Tél. 2810

Lapointe J. A. & Cie, perruquiers-coiffeurs et manicurés, hair dressers and wigmakers, manicuring and face steaming. Parfums et articles de toilette; teintures pour cheveux de toutes nuances, etc.; perfumery, &c., St Jean 238. Tél. 2809

Lapointe J. B., marchand-épiciier, foin, grain et provisions. Spécialité: thé et café, St Ambroise 57, Tél. 4065—rés. 55

Lapointe Jean-Baptiste, tailleur, Sauvageau 17-19
 J. B. Ernest, plombier, St Valier 1036½
 Jérôme, d'Auteuil 41
 J. Ernest, comptable, Richardson 399
 J. Ferdinand, quincaillier, Dollard 9
 J. Napoléon, fabricant d'onguent, des Fossés 53
 Joseph, cordonnier, Sauvageau 21
 Joseph, chauffeur, 3e Rue 213, Limoilou
 Joseph, emp. Ross Rifle, Napoléon 15
 Joseph, emp. s. civil, Bagot 93
 Joseph, tailleur, St Sauveur 66
 Joseph, cordonnier, Morin 109
 Joseph, cuisinier, 6e Avenue 105, Lim.
 Joseph, machiniste, Champlain 523
 Jos. E., comptable, N.-D. des Anges 107
 Jos. Henri, commis-marchand, Notre-Dame des Anges 107
 J. Orphir, mécanicien, Boisseau 98
 J. R., agent, Charost 7

Lapointe & Lapointe—Célestin Lapointe — quincailliers. Assortiment complet de ferronnerie, ferblanterie, poêles, ustensiles de cuisine, etc. Spécialité de plomberie. Hardware, stoves and tinware. De la Couronne 100, coin du Roi. Tél. 2367

Lauréat, emp. chez H. Moisan, Nelson 50
 Louis, barbier, St Augustin 41, rés. Richelieu 300
 Louis, cordonnier, Victoria 168½
 Louis, serrefrein, Ste Marie 46
 Louis, snr, emp. chemin de fer, 3e Rue 211-213, Limoilou
 Louis, jr, emp. chemin de fer, 3e Rue 211-213, Limoilou
 Louis E., cuisinier, St Pierre 20 et 6e Avenue 105, Limoilou
 Maxime, peintre, St Valier 759½
 Mlle E., modiste, Ste Thérèse 17
 Mlles Léa et Elise, couturières, Massue 108
 Mme A., St François 188
 Mme veuve Frs.-Xavier, Montcalm 120
 Mme veuve Gabriel, Jérôme 23
 Mme veuve Jean, de la Reine 62
 Mme veuve J.-Bte, ladies and children's underwear, St Ursule 12
 Mme veuve Joseph, St Valier 719
 Mme veuve Octave, Richelieu 300
 Mme veuve Siméon, St Charles 61, St Malo
 Napoléon, charretier, Boisseau 98
 Nazarie, pompier, Bayard 165½

When thinking of selling your scrap metals consult us it may be to your advantage to do so

QUEBEC SCRAP METAL & PAPER Co., LIMITED

Phones 2777-2778

14, St. Roch St.

Lapointe Numa, charpentier en fer, 5e Rue
Domaine Lairet
Onésime, facteur, de l'Eglise 114
Onésiphore, garçon de table, St Patrick
52
Ovila, tailleur en cuir, Massue r 208
Philippe, garde moteur, Boisseau 98
R., tailleur de cuir, St Bernard 51
Raoul, mécanicien, Richardson 244
Roméo, commis-voyageur, St Cyrille 5
Stanslas, tailleur, Chénier 8. rés. Ki-
rouac 208
Wilbrod, peintre, St Sauveur 69
William, contremaître, Marie de l'Incar-
nation 226
Laporte Mlle Clarisse, Arago 108

"La Presse", Montréal—H. B. Charuest,
agent, St Joseph 315, 128. Tel 3755;
Alonzo Cinq-Mars, correspondant, St
Cyrille 37½. Tel. 3301

**La Presse Associée de la Province de
Québec**—Président, D. Potvin; secré-
taire, J. E. A. Pin

La Prévoyance, accidents, plate glass
et garantie, J. B. Morissette, agent,
St Pierre 72. Tel. 1175

La Prévoyance, accidents, responsabi-
lités et vie, Eug. Leclerc & Cie, agents,
St Pierre 88, Tél. 1254


Laprise Albert, cordonnier, Kirouac 148
Alexandre, comptable, Laliberté 9
Alfred, tailleur de cuir, Victoria 61
Gaudias, cordonnier, St Benoit 95
Jean-Baptiste, cordonnier, de Tracy 9
Jean P., cordonnier, St Joseph 55½
Joseph, garde-magasin, Massue 157
Joseph, cordonnier, Morin 93
Mme veuve Paul, épicerie, Fleurie 94 et
Laliberté 9

Thomas, commis-épicerie, St Mathias 83
La Propagande des bons livres, Philippe Mas-
son, représentant, Prince Edouard 235
Laquère Albert, agent, St François 242
Larcher Elz., jr, épicerie, St Valier 1237 et
Avenue Tourangeau 2
Elzéar, sr, charpentier, St Valier 1215

L'Arctique Cie de Glace, Ltée—J. L.
Lachance, gérant, Glace faite à l'eau
purifiée et filtrée. Produit hygiénique
le plus recommandé. Système de cou-
pons. Avenue Renaud 150. Tel. 4014

Larente J. L., commis-voyageur, Arago 142
"La Revue du Commerce", journal com-
mercial et industriel, Sault-au-Mate-
lot 21

Larichelière Arthur, commis, Boulevard Lan-
Langelier 186

 Larivée voir aussi Larrivée

Larivée Cyprien, révd, Hospice St-Antoine,
St François 188

Emile, menuisier, De la Colombière 195
Eugène, cord. machiniste, Kirouac 75
Larivière Albert, mécanicien, Rigouville 14
Alexandre, ingénieur civil, Ste Anne 65
Alfred, snr, charpentier, Bagot 128
Alfred, jnr, cordonnier, Bagot 128
Georges, journalier, St François 517
Horace, emp. s. civil, Artillerie 76
J. Ovide, contremaître, 3e Avenue 141,
Limouilou

Mme Emile, St Bernard 37
Mme veuve Frédéric, Artillerie 76
Mme veuve E. B., St Patrice 144
Salomon, voyageur de commerce, 3e
Avenue 158, Limouilou

Théophile, menuisier, Rigauville 17
Larkin John, R. C. G. A., Artillery 34
Laroche Adélard, journalier, Arago 304
Adélard, peintre, Colbert 23½
Adjutor, plombier, Châteauguay 154
Albert, tailleur de doublure, Château-
guay 135
Albert, cordonnier, St Léon 37
Alfred, tailleur, Déléigny 19
Alphonse, emp. Ed. Vallière, du Pont 29
Alphonse, rentier, Dorchester 121
Alphonse, cordonnier, Arago 304
Arthur, tailleur, Franklin 211
Cléophas, sr, cordonnier, Lavigueur 80
Cléophas, jr, cordonnier, Lavigueur 65

La Roche & Co—chimistes et droguis-
tes, chemists and druggists, de la
Fabrique 4. Tél. 516

Eugène, cocher, Artillerie 18
Ferd., cord.-machiniste, Hermine 114
Ferdinand, menuisier, Laliberté 143 coin
de la Reine 143
Frs, fonctionnaire public, Prévost 10
François, ouv. en pell-terie Colomb 264
François-Xavier cordonnier, Kirouac 9
Gaudias, repasseur de peaux, St Léon
108
Georges, asst-trésorier Société de Prêts
et Placements de Québec, Beau-
port Collège. Tél

Marchand de bois durs et mous
Bois Rouge de la Californie

Hard and Soft Wood
Lumber Merchant

NAPOLÉON GIGNAC

Téléphone 2050

44-68, Rue Lalemant, Québec

LaRoche Henri, voyg. de commerce, St Cyrille 37
 Honoré, journalier, St Bernard 129-131
 Israël, abbé, vicaire St Malo, rue Marie de l'Incarnation
 J. O., cordonnier, Kirouac 9

LaRoche John L., pharmacien chimiste, chemist and druggist. Propriétaire des pilules "Violette" J. D. Humphreys. Manufacturier et importateur de Remèdes Patentés. Assortiment complet de drogues et produits chimiques, Parfums, Articles de toilette de produits Anglais, Français et Américain. Spécialités: Prescriptions. Succursales: Canadian Express Co. and G. N. W. Telegraph Co. St Valier 735, Tél. 2824—rés. 733, Tél. 2825

Joseph, commis, Kirouac 7
 Joseph, maçon, 5e Rue 39, Limoilou
 Joseph, monteur, Lavigueur 120
 Joseph, journalier, St Luc 61
 Joseph, journalier, St Bonaventure 68½
 Joseph, journalier, Prince Edouard 218
 Léger, laitier, Massue 205
 Louis, ramoneur, Massue 199
 Louis, garde-magasin, Hermine 120
 Mme veuve Alphonse, Arago 390
 Mme veuve Pierre, Morin 204
 Mme veuve Rémi, Franklin 211
 Mme veuve Robert, d'Aiguillon 138
 Mrs widow W. H., Ste Famille 50
 Napoléon, peintre, 4e Rue 127, Limoilou
 Napoléon, charretier, St Bernard 63
 Omer, cordonnier, Arago 303
 Wilfrid, boucher, Kirouac 98-100
 W. P., pharmacien, St Michel 79
LaRoche Alb., tailleur en cuir, Colomb 296
 Alfred, boucher, Ste Thérèse 9, coin Alleen 21
 Alfred, commis, de la Reine 162
 Alph., gardien de la paix, St Joseph 84
 Arsène, commis, de l'Eglise 7
 David, commis, des Commissaires 171
 Edmond, tailleur en cuir, Demers 44
 Edouard, boucher, Napoléon 268
 Emile, comptable, 3e Avenue 144, Lim.
 Ernest, agent, St Amable 24

LaRoche & Fils, Ltée,
La Cie J. H.—J. H. LaRoche, président; J. E. H. Larochette, vice-président; J. A. Dubé, secrétaire-trésorier. — Marchands de chaussures et claques en gros; Wholesale Boot and Shoe and Rubber Goods. St Valier 533. Tél. 2243

LaRoche Geo., rep. W. R. Brock Co., Ltd de l'Eglise 66, rés. St Amable 24
 Georges, teneur de livres, St Amable 24
 Herm. E., fendeur de cuir, Arago 189
 Ignace, rentier, St Gabriel 46
 Jean, emp. au Séminaire, St Jean 164

Larochelle J. Albert, prop. du magasin "Au Quincy", St Joseph 246, Tél. 5564—rés. de la Reine 162. Tél. 2002

Larochelle J. E. H., vice-président de La Cie J. H. Larochelle & Fils, Ltée, Caron 103. Tél. 3188

Larochelle J. H., président de La Cie J. H. Larochelle & Fils, Ltée, de la Reine 162. Tél. 2002

Larochelle J. R. Emite, prop. du magasin "Au Quincy", St Joseph 246—Tél. 5564, rés. St Valier 564

Larochelle Joseph E., ébéniste, cabinet maker. Spécialités: ouvrages sur commande. Pose de tapis et prélatins. Matelats neufs et refaits. Richelieu 119½, Tél 1549—rés. 248

Jos-ph, comptable, Dorchester 46
 Joseph, paie-maitre, Dominion Arsenal, St Gabriel 46
 Louis, journalier, Franklin 109
 Mlle Eva, femme de journée, des Commissaires 171
 Mme veuve Honoré, de la Reine 355
 Narcisse, journalier, St Valier 197
 Simon, emp. Ross Rifle, Notre-Dame des Anges 135 et Caron 38
 Siméon, commis, St Jean 164
LaRoche Alfred, boucher, Signal 124
 Joseph, emp. Ross Rifle, Richardson 46
 Jules H., opérateur sur Monotype, Scott 70
 L. Joseph, emp. s. civil, St Michel 10
 Paul-Emile, comptable, des Stigmates 110

Larose Adélar, teneur de livres, Lavigueur 183
 Albert, tabacs et liqueurs, Arago 221
 Alfred, typographe, Arago 337
 Arthur, boucher, Gros Pin
 Arthur, Franklin 161-163
 Charles, emp. Ross Rifle, O'Connell 43
 Cyrille, jnr, barbier, St Valier 936, rés Alleen 23
 David, maçon, Richelieu 388
 Edouard, barbier, Marie Louise 121
 Edouard, entrep. maçon, St Joachim 55
 Eugène, typographe, Colomb 335

BUVEZ "LIMLITHA" UNE IMITATION DU CHAMPAGNE
 Seuls Fabricants, M. TIMMONS & SON

Larose Eugène, typographe, Kirouac 15
Eugène, maison de pension, de la Couronne 67
François, cordonnier, Boisseau 196
Henri, rentier, Hermine 95
Jacques, pompier, St Amable 61
Joseph, journalier, Grande Allée 53
Joseph, typographe, St Olivier 67½
Joseph, emp. dépt télégraphe d'alarme, 2e Avenue 101, Stadacona
Joseph, cordonnier, Boisseau 215
Louis, journalier, Avenue Lamontagne 20
Louis, électricien, Artillerie 101
Mlle A., modiste, Arago 337
Mlle Amanda, Scott 64
Mme veuve Charles, Artillerie 29
Mme veuve Cyrille, Montmagny 38
Mme veuve F. X., Arago 228
Mme veuve Louis, modiste, St Gabriel 41
Mme veuve O. E., Jeanne d'Arc 44

Larose P., imprimeur et papetier, job printing office and stationer, St Joseph 331, Tel. 2056—rés. Franklin 163

Samuel, emp. Ross Rifle, Boisseau 194
Wiifrid, commi., St Augustin 75

Larouche Arth., teinturier, Ave Renaud 131
Boniface, peintre, St Valier 189
Joseph, servant, des Remparts 1

~~Re~~ Larrivée voir aussi Larivée

LaRue Achille, avocat, greffier de la Cour de Circuit, St Louis 12, rés Avenue des Erables 55. Tél. 3699

Adjutor, épicier, Bagot 58
Adjutor, tailleur de pierre et épicier, Victoria 29
Alexandre, fonc public, Hébert 19
Alfred, marchand de chaussures, St Joseph 335½, rés. du Roi 318
Amédée, ancien restaurateur, Notre-Dame des Anges 185
Arthur, employé ser. civil, St Amable 26
Barthélemi, député-géolier, des Stigmates 51
G. A., mécanicien, Récollets 21
Georges, cordonnier-machiniste, Récollets 21
J., frère, O. M. I., Massue 15

LaRue J. Arthur, de LaRue & Trudel St Pierre 126. Tel. 4520 et 4521—rés. St Jean 602, Tél. 1506

LaRue J. Louis, avocat, de LaRue & Robitaille, édifice Lindsay, St Jean 203, Tél. 66—rés. St Louis 42, Tel. 5064

LaRue Joseph, notaire et député protonotaire C. S., St Cyrille 41½
Léonidas, boucher, St Valier 1293-1297
L. J. H., asst-inspecteur des Postes d'Aiguillon 152
Luc, abbé, vicaire à la Basilique, Bua le 16
Mlle Blanche, Hôtel de Ville
Mme veuve Alfred, du Roi 318
Mme veuve Alfred P., Ste Famille 30
Mme veuve Georges, St famille 30
Mme veuve Roger, Ste Ursule 72
Mme veuve V. W., des Jardins 42
Réal, commis de banque, Ste Ursule 72
Réné, commis, Ste Ursule 72

LaRue Robert, médecin-chirurgien, physician and surgeon, Ste Famille 7. Téléphone 949

LaRue & Robitaille—J. Louis LaRue et Paul Robitaille—advocats, advocates, édifice Lindsay, St Jean 203, Tél. 66

LaRue S. Jules, B. A., LL. L., notaire et agent d'immeubles, commissaire de la Cour Supérieure. Notary, commissioner for receiving affidavits. St Pierre 84, Tél. 3164—Res. St Augustin 110, Tel. 3165

Thomas, laitier, 3e Rue 176, Limoilou

LaRue & Trudel—J. Arthur LaRue C.A., L. I. C. & Eugène Trudel, L. I. C. comptables, auditeurs, Accountants. Dominion Building, St Pierre 126. Téléphone 4520 et 4521

LaRue, Trudel & Picher—J. Art. LaRue, Eug. Trudel et Ed. Picher—Liquidateurs, liquidators. Dominion Building, St Pierre 126, Tél. 4520-4521

LaRue Win., LL. L., avocat, advocate, Dominion Building, St Pierre 126. Te., 4520 et 4521; pension, Club de la Garnison

LaRue W. Richard, B.L., LL. L., notaire et agent d'immeubles: commissaire de la Cour Supérieure; notary and commissioner for receiving affidavits, Ste Anne 28, Tel 1190, rés 30, Tel. 3058

Lasanté Georges, cigarier, Victoria 68
Mme veuve Jos., magasin, Hermine 85, rés. Victoria 68

La Sauvegarde, assurance-vie, L. C. Morisset, gérant du district de Québec, édifice Lindsay, St Jean 203. Tel. 4466

ARTHUR PAQUET, Manufacturier de Bijouteries
65-67, rue St-Joseph. Tél. 5372

La Semaine Commerciale, L. E. Thompson, propriétaire, St James 6, Tel 1344

“ La Semaine Religieuse ”, Archevêché de Québec

La Société Co-Opérative du Canada, Inc., St Joseph 35

La Société d'Agriculture du Comté de Québec. — *Patrons*: Sir Charles Fitzpatrick; l'hon. N. Garneau, M. L.; l'hon. T. C. Casgrain, ministre des postes; l'hon. Cyr. F. Delâge, Orateur, Ls Létourneau, M. P. P.

Bureau de direction.—Président, Ls Jules Grenier, Beauport; vice-prés., John West, Ste Foy; secrétaire, J. B. Delâge, N. P., Québec et Henri Delâge, N. P., agissant comme sec. *pro tem*, Beauport

Directeurs: — Ancienne Lorette: Nap. Matte, Jos. Paradis, O. Paquet, Chs Duchesne;—Beauport: H. Delâge, N. P., Ls-F. Grenier, Gaudias Lortie, Giffard: Ern. Poulin;—Courville: Isaïe Laplante, Charlesbourg: Xavier Villeneuve, Edouard Parent Et. Paradis, Ferdinand Bourré, Frank Byrne;—St Ambroise: Grégoire Leclerc, Jos. Couture, Odilon Lirette, Jos. Rhéaume;—Ste Foy: J. J. Boyce, John West;—St Félix: Joseph Robitaille;—St Gérard: O. Rochette;—N.-D. des Laurentides; W. Boivin.

La Société de Colonisation de l'Archevêché de Québec.—S. E. le Cardinal L. N. Bégin, archevêque de Québec, président; L. P. Sirois, vice-président; M. le Chan. J. C. Arsenault, secrétaire et trésorier

La Société d'Economie sociale et politique de Québec, page 81

La Société de la Croix Rouge, Mlle Lucy Carter, secrétaire

La Société du parler français au Canada, page 81

La Société littéraire et historique de Québec, page 80

La Société de Géographie de Québec, page 81

Lasonde Jos. L., emp. s. civil, Artillerie 115

La Sucrerie Canadienne, Enr., Eugène Lamontagne, prop.

Latouche Alphonse, journalier, Dorchester 19
Mme Jos. A., St Joseph 372

Latouche Octave, journalier, 6e Rue 99, Limoilou

Latouffe Joseph, St Nicolas 34

Latour Alphonse, commis-expéditeur, La Canardière 27

Cyprien, commis-expéditeur, La Canardière 27

Edouard, agent International Harvester & Co, La Canardière 199. Tel 3519

La Traverse de Lévis, Ltée, Dalhousie 34, chambres 6-8 et 10. Salles d'attentes, Dalhousie 24

Latter Thomas, emp. C. N. Ry, 6e Rue 131, Limoilou

Latulippe Albert, plombier, St Mathias 102

Achille, gérant Chs Beaulieu, St Germain 35

Amédée, maçon en briques, Bagot 118

David, charretier, Recollets 23

Emile, ancien charretier, Hermine 151

Emile, briqueteur, de Jumonville 38

Ernest, boulanger, Morin 118

Gaudias, commis, 3e Rue 196, Limoilou

Georges, ing. mécanicien, St Olivier 327

H., commis-voyageur, St Malo 12

J. A. Geo., com.-voyageur, St Joseph 392

J. D., agent d'assurances, St-Valier 362

J. F., journalier, St Valier 1251a

Latulippe Jos. P.—Mme Jos. P.—marchand de thé et café avec présents.

Vaisselle, granite, ferblanterie et poterie. St Joseph 272. Tél. 2323.

Joseph, journalier, Parent 63

Joseph, jr, menuisier, Signai 24

Joseph, sr, Hermine 193

Joseph, journalier, Châteauguay 253

Ls, boulanger, 3e Rue 200-202, Limoilou

Michel, menuisier, Napoléon 69

M., mécanicien, Dorchester 294

Mme veuve Israël, Bédard 27

Mme veuve Jos.-P., St Joseph 268

Narcisse, plombier, St Sauveur 208

Nap., emp. s. civil, N.-D. des Anges 1201

Octave, jnr, menuisier, 3e Rue 196, Lim.

Odilon, emp. Ross Rifle, St Bernard 182

Philippe, navigateur, St Valier 1013

Pierre, cord.-machiniste, Franklin 78

Wilfrid, tailleur en cuir, Morin 51

L'Auditorium de Québec, St Jean 144

Launey Léon, Capt, 5e Rue 43, Limoilou

Launière Jos., anc. gard. à la Cour, du Roi 266

Laurent Jean, calfat, Napoléon 22

Joseph, garde-moteur, Morin 278

P. M., agent général, St Joseph 108, rés. Fleurie 113

Laurie Alexander, agent, St Peter 98, rés d'Artigny 37

“ ANTITUSSINE ” Sirop pour la toux.

Guérit promptement la Toux, les Rhumes, la Bronchite, Enrouement, etc.

Pharmacie L. E. MARTEL, 51, rue St-Joseph, Québec. Tél. 2483


Laurie Archibald, *advocate*, St Peter 81, room 32—rés. St Ann 124, Morrin College Court 2. Phone 169
 Chs. E., gentleman, Maple Avenue 175 James Dr, St Foy Road 82
 Frank C., snr, St John 600. Tél. 2335
 Frank C., jnr, St John 600. Tél. 2335
 Mrs widow Duncan, Grande Allée 69
 W. P., gentleman, St Louis Road 124
 Laurin Louis N., Lt. Col. O. C. XI^e Brigade d'Infanterie, Custom H. Chief Landing Waiter, rés Jeune Lorette.


Laurin Joseph, président et gérant général de La Cie Paquet, Ltée, pension Hôtel Clarendon

Mlle Amerilda, r-ntière, Massue 91
 Lauzier Alph., commis-voyageur, du Roi 183
 Eugène, emp. s. civil, St Nazaire 63
 Joseph, emp. service civil, de l'Eglise 122
 Lauzon Chs, com.-expéditeur, St Valier 26
 Ludger, révd, O. M. I., Massue 15

Laval University, Mgr Frs Pelletier, Rector, des Remparts 1. Telephone 98 (see page 77)

Laval Normal School, Mgr Ths G. Rouleau, Principal, St Foy road 14 (see page 79)

 Lavallée voir Levallée

 Lavallée voir aussi Paquet dit Lavallée

Lavallée George, charretier, Boisseau 221
 J. A., agent, St Gabriel 83
 J. E., com.-voyageur, St Anselme 100
 John, emp. Ross Rifle, Scott 48
 Joseph, sténographe, St Olivier 58
 Mlle Clara, couturière, St Flavien 31
 Mlle W., Dauphine 16
 Mme veuve Joseph, Montcalm 174
 Raymond, charretier, St François 152
 Siméon, journaliste, St Valier 1237½
 Stuart, emp. Ross Rifle, Scott 48
 Lavallière Georges, soldat, Hermine 288
 Laveau Arthur, charretier, St François 475
 C. P., commis-voyageur, St Olivier 352
 Hilaria, emp. Dom. Arsenal, Kirouac 212
 Joseph, conducteur Q. Ry, 1ère Avenue 68, Limoilou
 Jules, commis, 1ère Avenue 68, Limoilou
 Ludger, conducteur Q. Ry, 1ère Avenue 68, Limoilou
 Mme veuve Charles, 1ère Avenue 68, Limoilou
 Victor, tailleur, Arago 49½
 Laverdière Arthur, menuisier, Scott 25

Lavallière Antonin, boucher, Franklin 67
 Damase, commis marchand, Lavigneur 19
 Edouard, emp. Ross Rifle, Avenue Bigaouette 77
 Ernest, tailleur, Boisseau 127
 J. A., emp, Ross Rifle, St Olivier 316¾
 Joseph, emp. s. civil, St Eustache 38
 Léopold, journaliste, Ste Agnès 88
 Louis, journaliste, Richelieu 372
 Mme veuve Joseph, Lavigneur 54
 Mme veuve Ludger, Bayard 112
 Mme veuve Thomas, Morin 66
 Thomas, conducteur, Ste Marie 8
 Thomas, teneur de livres, Ste Agnès 88
 Raymond, menuisier, Dorchester 292¾
 Virgile, charretier, Ste Agnès 88
 Wilfrid, tailleur en corsets, St Malo 50

Lavergne Armand, avocat, Côte de la Montagne 88, chambres 11-12, Tél. 4317, rés. Avenue des Erables 162, Tél. 3615

David, gardien, Hébert 23
 Ed., mécanicien, Sault au Matelot 69

Lavergne J. E., représentant Debenhams (Canada) Ltd, St Joseph 70, Tél. 2584—rés. de Salaberry 16. Tél. 3090
 Is Ph., commis, Latourelle 179
 Melle Emma, modiste, Hébert 23

“**La Vérité**”, Paul Tardivel, directeur-gérant, Chemin Ste Foy 35

Lavertu Alfred, charretier, Châteauguay 22
 Joseph, charretier, Colomb 136
 Lavery Mme veuve Joseph I., St Louis 69
 Patrick, road master C. P. R., St Flavien 14
 Lavie Charles, gentleman, St Augustin 37
 Lavigne Anthyme, plombier, 2e Rue 130, Limoilou

Lavigne Arthur, éditeur de musique et marchand importateur de Pianos et Harmoniums, etc.; music publisher and importer of Pianos and Organs, etc., Couillard 54, Tél. 1012—rés. St Cyrille 272, Tél. 1241

Arthur, fonctionnaire public, Dégigny 39
 Edouard, commis, 4e Rue 137, St Adolphe
 Ernest, ingénieur civil, St Cyrille 272
 F. X., ingénieur, 2e Rue 130, Limoilou
 Jules, étudiant-notaire, St Cyrille 272
 La Ville de Québec-Ouest, Edmond Tasche-reau, maire, St Pierre 126
 Lavigneur Alfred, cordonnier, Napoléon 21

Ernest Rochette,

GENERAL CONTRACTOR
 40 Bourlambaque Ave. Telephone 4994
 Residence, 71 des Stigmates St. Tel: 3931

Lavigueur Arthur, comptable, Boisseau 31
Edouard, barbier, du Pont 145, rés
Parke 13
Elzéar, peintre, Napoléon 15
Georges, commis-voyageur, Arago 33
Georges, tailleur de pierre, Victoria 105

Lavigueur Henri E., maire de Québec,
de Lavigueur & Hutchison, St Jean
610. Tél. 824

Lavigueur & Hutchison—Henri E.
Lavigueur & Alfred Hutchison—pianos,
harmoniums, musique en feuilles
et machines à coudre ; pianos, harmoniums,
sheet music, sewing machines,
etc., St Jean 81-85, Tél. 891. Succursale :
St Joseph 54, Tél. 2579

Joseph, cordonnier, Napoléon 21
Louis Henri, gérant, succ. Lavigueur &
Hutchison, St Roch, St Jean 610
Mme veuve Edouard, Durocher 179
Mme veuve François, Alexandre 26
Mme veuve George, St Luc 198
Mme veuve Théodore, Victoria 32
Philéas, journalier, Durocher 179
Philéas, cordonnier, Napoléon 21
Lavoie A., soldat, St Gabriel 59
Adélard, électricien, Kirouac 180
Alb., emp. civil, Côte Ste Geneviève 78
Alex., employé Ross Rifle, Déléigny 13
Alfred, peintre, St Anselme 107
Alfred, emp. Ross Rifle, Richelieu 266
Alphonse, ingénieur, de l'Eglise 123
Antonin, barbier, Richardson 14
Archange, mouleur, St Nicolas 28
Arthur, commis d'hôtel, St Joseph 50
Athanase, ingén. C. P. R., de l'Eglise 123

Lavoie C. O., surintendant de la vente des
terres, section Est et Ouest, dépt des
Terres, de la Couronne 65

E., journalier, du Roi 298
Edmond, capitaine, Dauphine 35
Edouard, emp. s. civil, Artillerie 8
Elphège, barbier, St François 194
Esdras, entrepreneur, Gros Pin
Félix E., agent, St Joseph 147, rés St
Jean 342
Ferdinand, emp. s. civil, St Augustin 77
Ferdinand, journalier, 2e Avenue 89,
Stadacona
François, chauffeur, 6e avenue 96, Limoilou
François, charretier, 5e Rue 45, Limoilou
& Freres, menuisiers, Jeanne d'Arc 52

Lavoie Georges, de Thériault & Cie, Enr.,
Mont-Carmel 25, Tel. 1070

Georges, menuisier, Bayard 124
Georges, menuisier, des Stigmates 141
Georges N., pianos, St Joseph 345, rés. 365
Hippolyte, emp. Q. Ry, 4e Avenue 48,
Limoilou

J. Arthur, de Lavoie & Frères, Jeanne
d'Arc 54

J. Achille, garde-magasin, St François 422
Jacob, menuisier, St François 403

J.-B., mécanicien, St Nicolas 28

J. C., sergent instructeur, Avenue Bour-
lamaque 18

J. D., de Lavoie & Frères, Jeanne d'Arc 56
Jean. charron, Marie Louise 22

J. H., ing. forestier, des Stigmates 11

J. Oscar, de Boulet & Lavoie, Scott 23

J. O., emp. Q. & L. St Jean, des Com-
missaires 1024

Joseph, charretier, Richardson 155

Joseph, gardien R. C. G., St Olivier 342

Joseph, emp. Q. Ry, Lavigueur 122

Joseph, plombier, Market 5

Joseph, commis Bureau des Archives, St
Louis 43

Joseph, laitier, 4e 71, Stadacona

Joseph, emp. télégraphe d'alarme, 2e
Avenue 101, Stadacona

Joseph, laitier, 2e Avenue 101, Stada-
cona

J. P., Dr, Avenue McDonald 9. Tél. 1998

La Cie Lavoie d'Electricité, Louis Lavoie,
propriétaire, de la Reine 134

Louis, de la Cie Lavoie d'Electricité, de
la Reine 132

Louis, emp. Ross Rifle, Côte de la Mon-
tagne 22

Louis B., emp. s. civil, St Olivier 182

Mlle Adèle, modiste, de l'Eglise 123

Mlle Denise, Ste Ursule 31

Mlle Georgiana, Côte de la Montagne 22

Mlle Georgiana, modiste, St Joseph 347

Mlle M., Ste Marie 3

Mme veuve Adélard, St Jean r 22

Mme veuve Charles, St François 422

Mme veuve E., du Palais 52

Mme veuve Edmond, St Jean 526

Mme veuve Elzéar, Laliberté 125

Mme veuve Jos. X., Ste Ursule 31

Lavoie Napoléon, directeur et gérant
général de La Banque Nationale, Mont
Carmel 25. Tél. 1070

Omer, commis, Demers 74

Pierre, charretier, du Roi 136

Pierre, emp. Q. Ry, Prince-Edouard 125

Pour le Foie et les Rognons
Buvez l'Eau Minérale " CLAIRE-FONTAINE "

Lavoie Robert, journalier, Ramsay 13
 Rosario, peintre, St Olivier 245½
 Sylva, charretier, 4e Ave 177 Limoilou
 Thos, charretier, des Commissaires 86
 Lawlor J., wharfinger Dom. Line, St Peter 92
 Michael, checker, St. Peter 92
 Lawrence Fred, telegraph operator, Carré
 Notre-Dame 5
 John, telegraph operator, Lee 39
 Miss Daisy, Grande Allée 144
 Mrs J. B., Grande Allée 144
 Thomas, manager The Reid Co., Ltd,
 Ste Foy Road 30. Phone 1923
 Wilfrid, emp. Ross Rifle, Avenue Mai-
 sonneuve 74
 Lawson Lawrence, empl. Château Frontenac,
 Champlain 26
 Mrs widow Robert, St Julia 60
 Lawton W. E., emp. Ross Rifle, St Cyrille 89½
 Lax Harry, agent, St Joseph 64, res. Ste
 Marguerite 210
 Jacob, salesman, du Pont 60
 Max, merchant, du Pont 60. res. Sher-
 brooke 35
 Lazarovictz Lewis, merchant, St Paul 125
 Lted, St Paul 109-111
 S. B., grocer, des Fossés 42
 Leahy W. J., dentiste, d'Aiguillon 6
 Learmonth Alex. J., gentleman, St Louis
 Road 126
 Miss Isabella, St Cyrille 293½
 William, active clerk, Exc. Council, Mur-
 ray Avenue 43
 Learo Albert, taxidermiste, 7e Rue 31, Li-
 moilou
 Lebedinski S., agent, St Dominique 70
 Lebel Achille, commis, Artillerie 122
 Alphonse, journalier, 3e Avenue 36, Sta-
 dacona
 Alphonse, commis, Avenue du S. Cœur 25½
Lebel Georges, Capt., agent of the Pro-
 vincial Government Immigration.
 Offices : Louise Bassin, Quebec, Tel.
 4870 and Pointe Lévis. P. O. Box 22,
 Tel 1201—rés. St Félix 4, Lévis
 J. Alexis, commis, St Raphaël 98
 J. B., journalier, Grant 151
 Jean, barbier, 3e Rue 50, Limoilou
 Jos., journalier, 3e Rue 121, Stadacona
 Jos. A. W., avocat et député inspecteur
 des poids et mesures, Chutes Mont-
 morency, Tél. 2278 s 4
 Joseph. porteur de liqueurs, St Alphon-
 se 7
 J. M. A., emp. service civil, Avenue
 Maisonneuve 90

Lebel Louis jr, maçon, 4e Rue 87, Stadacona
 Ls, snr, journalier, 3e Rue 123, Stada-
 cona
 Mlle Léda, St François 188
 Mme E. A., Grand'Allée 144
 Mme veuve Napoléon, 2e Rue 5, Stada-
 cona
 P. A., tailleur, de Salaberry 44
 Rosaire, garde-magasin, Artillerie 122
 Silfrid, épicier, St Germain 17
 Téléphore, cordonnier, 4e Rue 79, Sta-
 dacona
 Thaddée, photographe, Ste Julie 12
 Théophile, snr, épicier, Napoléon 86-88
 Théophile, jnr, plombier, Boisseau 87
 Wilbrod, cord.-monteur, St Ignace 15
 Lebeuf Adelmot, charretier St Valier 673
 Emile, ingénieur, St Olivier 292
 Leblanc Albert, agent, du Pont 77½
 Alphonse, emp. s. civil. Arago 266
 Auguste, c. voyageur, Richelieu 198
 Cyprien, ingénieur, Market 5
 Ferdinand, emp. Ross Rifle, 5e Rue 8,
 Stadacona
 G. J. repr. North Western Novelty Co.,
 Park Avenue 105
 Hermann, commis, Richelieu 198
 Jos., télégraphiste C. P. R., 71 des Com-
 missaires
 Joseph, commis-marchand, du Pont 77½
 Mme veuve Antoine, St Léon 80

Leblanc Sir Evariste, K. C. M. G.,
 Lieutenant-Gouverneur de la Province
 de Québec, Spencer Wood. Tél. 151

Théophile, rentier, St Valier 300
 William, rentier, de la Reine 183
 Leblond Alfred, commerçant, St Sauveur 154
 Alphonse, commis, Bagot 237
 Elzéar, barbier, St Paul 195
 Emile, marchand, 3e Rue 129, Stadacona
 Eusèbe, charretier, de la Reine 371
 Henri, commis, Prince Edouard 259½
 Léonidas, cord-machiniste, Joliette 17
 Magloire, inspecteur Téléphone Bell, 7
 Rue 22, Stadacona
 Magloire, sr, journalier, 7e Rue 18, Stada-
 cona
 Napoléon menuisier, de Tracy 23
 Norbert, laitier, Carillon 38

Lebon Docteurs—Herman & Ph. Au-
 guste — chirurgiens dentistes, St
 Joseph 71. Tél. 4024

Herm., dentiste, de Docteurs Lebon,
 St Joseph 7.

Elzéar Verreault,

Marchand de pierre et de sable
 7, rue Ramsay, Téléphone 3248

Lebon J. H., architecte, de Tanguay & Lebon, Giffard. Tel. 649

Ph. Auguste, dentiste, de Docteurs Lebon, St Joseph 71, rés. du Roi 62

LeBoutillier Bros Co., Ltd (The), Paspebiac. Hon. Richard Turner, president. Poissons et huiles, St Paul 44

Lebrock Mlle Laura, St Joachim 12 Octave, St Joachim 12

Lebrun Alfred, charretier, Morin 142 Eugène, employé Château Frontenac, Signai 57

Lecavalier Séraphin, Police Provinciale St Patrice 155

Léchasseur Arthur, commis-voyageur, d'Aiguillon 208

Cyrille, Alfred 23

Louis, tailleur en fourrures, Charest 22

Mme veuve Odilon, d'Aiguillon 210

Odilon, horloger, d'Aiguillon 210

Leclerc Adolphe, embouteilleur, 11e Rue 109, Limoilou

Albert, charretier, St Patrice r 106

Alexis, charretier, St Sauveur 234

Alfred, pharmacien, de la Couronne 44

Alfred, Avenue Bigaouette 37

Alphonse, cordonnier, Av. Taschereau 92

Alphonse, plâtrier, Talon 27

Amédée, pompier, Ste Marguerite 83

Antonio, pharmacien, Lee 15

Arthur, médecin St Valier 788

Arthur, commis, Déléigny 36

Arthur, corroyeur, Ave Bigaouette 39

Auguste, menuisier, St François 82

Aurèle, notaire, M. P. P., de Delâge, Delâge & Leclerc, Lockwell 176. Tél. 5073

Leclerc B. E., représentant S. F. McKinnon Co., Ltd, St Joseph 584, Tel 2620 rés. St Valier 402. Tel. 4803

Charles, commis, Avenue Parent 37

Clément, pompier, Ancien Chantier 7

Cléophas, notaire, député greffier des appels, Couillard 20

Cyrenus, tailleur en cuir, Avenue Bigaouette 39

Cyril, charretier, Avenue Bigaouette 37

Cyrille, comptable, Ste Agnès 27

Cyrille couvreur, Notre-Dame des Anges 98

Didace, commis, St Valier 743

Edmond, commis-marchand, Ste Famille 17

Euchariste, embouteilleur, 4e Rue 81, Limoilou

Leclerc Eugène, ingénieur C. P. R., St François 537

Eugène, tailleur, Caron 81

Eugène, débit de tabac, Côte d'Abraham 162

Leclerc Eugène, courtier d'assurances et d'immeubles. St Pierre 88, Tel. 1254—rés. d'Aiguillon 202, Tél. 1256

Leclerc Eug. & Cie, agents généraux d'assurances, représentants :

Norwich Union Fire Insurance Society Ltd., of Norwich, Eng.

Quebec Fire Ins. Co.

Springfield Fire & Marine Ins. Co.

London & Lancashire Guarantee and Acc. Co.

L'Union de Paris, France

Equitable Fire & Marine Ins. Co.

Nationale de Paris, France

La Prévoyance

Travellers Ins. Co

St Pierre 88. Tel. 4254

Leclerc & Fils — Mastai Leclerc—marchands-quincailliers : granite, ferblanterie, peintures, huiles, vitres, appareils électriques, etc. Hardware merchants, granite & tinware, electric supplies etc., St Joseph 375. Tel 2673. —Entrepôt N.-D. des Anges 188-190

François, pâtissier, Arago 165

François, sculpteur, St Léon 3

Gaudias, tailleur en fourrures, Scott 41

Gaudias, journalier, Letellier 19

Gustave, emp. Ross Rifle, St Bernard 96

Henri, fonct. public, St Joseph 247

J. A., représentant E. S. Currie, St Joseph 116

Leclerc J. A., pharmacien, druggist. Spécialité : prescriptions. Articles de toilette, St Jean 516, Tél. 3506 — rés. Lee 15, Tél. 6246

J. C., gérant de O. Goulet, St Joseph 373

J. L., commis-voyageur, St Jean 164

J. O., barbier, Boulevard Langelier 144

Joseph, commis, Colomb 171

Joseph, charretier, Blvd Langelier 44

Joseph, journalier, St Patrice 33

Joseph, commis-voyageur, Napoléon 79

Joseph, soldat, de l'Eglise 27

Joseph, tailleur en cuir, Avenue Bigaouette 37

Joseph, journalier, 4e Rue 33, Limoilou

Joseph, contremaître menuisier, Caron 81

Tarred Roofing, Carpet and lining felts

QUEBEC SCRAP METAL & PAPER Co., LIMITED

Phones 2777-2778

14, St. Roch St.

Leclerc Joseph, mesureur de bois, St François 342.

Joseph, snr, commis, St Valier 743

Joseph, étudiant, St Joseph 247

Joseph, jr, com.-voyageur, St Valier 743

Joseph Jacq., corroyeur, St Germain 75

Leclerc Joseph O., marchand de grains, foin et paille, Dollard 23, Tél. 4042

Lauréat, ingénieur, St Valier 1103½

Lauréat, boulanger, Châteauguay 113

Laurent, mécanicien, Avenue Maison-neuve 32

Léon, ingénieur C. P. R., du Roi 329

Léonidas, préposé au bagage, C. N. R., de la Reine 167

Lorenzo, cuisinier, Avenue Parent 31

Leclerc Louis, notaire, commissaire de la Cour Supérieure et de Circuit, St Joseph 245, rés. 247. Tél. 2290

Louis, comptable, St Joseph 245-247

Louis, charretier, Avenue Renaud 145

Louis, confiseur, St Jean 239, rés. St Michel 11c

Lucien, tailleur de corsets, St Benoît 102

Mastai, de Leclerc & Fils, St Joseph 373½

Mlle Hermine, de l'Alverne 42

Mlle Marie, du Pont 37

Mlle Scholastique, d'Auteuil 37

Mme veuve Aldéric, Richardson 215

Mme veuve Charles, Marie Louise 55

Mme veuve Elisée, 4e Rue 23, Limoilou

Mme veuve Eugène, Richelieu 236

Mme veuve Jacques, St François 82

Mme veuve J. Emile, des Jardins 47

Mme veuve Joseph, Lavigneur 173

Mme veuve Léon, de la Reine 220

Mme veuve Philéas, Signai 20

Mme veuve Pierre, Jérôme 49

Napoléon, soldat, St Valier 1103½

N. P., tailleur, 3e Rue 154, Limoilou

Octave, couvreur, Morin 170

Octave, gardien de nuit, Signai 102½

Octave B., emp. s. civil, Richelieu 249

Leclerc Odilon, médecin-chirurgien, physicien and surgeon. Professeur agrégé de l'Université Laval; médecin de l'Hôtel-Dieu. Spécialiste pour les maladies du cœur, de l'estomac, des poumons, des intestins et nerveuses. St Joseph 379. Téléphone 2394

Oliva, charretier, 4e Avenue 52, Limoilou

Omer, charretier, de la Reine 220

P., abbé, aumônier de l'Hôpital St Michel-Archange, La Canardière (Mastai)

Leclerc P. A., conducteur Q. Ry, St Félix 32

Paul, tailleur, Prince Edouard 223

Paul, commis de malles, Durocher 10

Paul, cordonnier, Ste Agnès 29

Philéas, conducteur Q. Ry, Signai 20

Philippe, charretier, Signai 20

Pierre, journalier, 4e Rue 193, Stadacona

P. Rosario, comptable, Ave. Raymond, Beauport, station Everell

Prudent, cordonnier, Colomb 173

Raoul, chauffeur d'auto, 5e Rue 13,

Raoul, emp. Q. Ry, St Valier 249

Roméo, ingénieur C. P. R., de la Reine 283

Siméon, commis emballeur, Avenue Parent 37

Sylva, sacristain, Ruëlle N.-Dame 12-14

Thomas, peintre, Richelieu 296

Thomas, journalier, St Paul 319

Ulric, beurrier, 2e Avenue 133, Limoilou

Ulric, journalier, Léonard 17

Victor, contr.-maitre, St Valier 1361

Victor, tailleur de pierre, Aqueduc 80

Wilfrid, ingénieur, St Joseph 275

Le Club de Chasse et Pêche "Jacques-Cartier" Québec.—Président, J. G. Couture, N. P.; secrétaire, J. B. A. Thivierge, 177, rue St Joseph; trésorier, L. A. Doyer, 91, rue Claire Fontaine

Le Club de Chasse et Pêche "Lac Jaune", Président: Geo. Bilodeau; secrétaire, L. A. Doyer, 91, rue Claire Fontaine; trésorier, J. A. Bilodeau, Charlesbourg

Le Club de Raquettes "Le Zouave," Antonio Rouleau, secrétaire, Latourelle 222

Le Club de Yachts Victoria, Enrg., Capt. J. O. Laroche, 9 rue Kirouac; secrétaire, J. E. Chabot, 94 rue Latourelle

Le club des Marins Catholiques, Champlain 86-88

Le Comité Régionale Québécois de L'A. C. J. C., d'Aiguillon 25

Le Comptoir d'Immeubles de Québec Nord, Robert Trudel, N. P., directeur-gérant, St Joseph 67. Tél. 4385

L'Econome, Incorporée.—Epicerie et liqueurs, de la Couronne 207. Tél. 2668

Lecomte Arthur, charretier, Lavigneur 46

John, journalier, Champlain 316

Lecours Arsène, ébéniste, Ste Hélène 147

Edouard, commis, carré Notre-Dame 1-5

J. A., conducteur Q. Ry, Déligny 2a

Jules, ingénieur, La Canardière 88

Léon, conducteur, Lavigneur 89

Maxime, ébéniste, des Commissaires 116

Marchand de bois dur et mouss
Bois Rouge de la Californie

Hard and Soft Wood
Lumber Merchant

NAPOLEON GIGNAC

Téléphone 2050

44-68, Rue Lalemant, Québec

Lecours Nap., commis, carré Notre-Dame 1-5
Napoléon, ingénieur, 4è Rue 173, Limoilou
Pierre Cléophas, charpentier, Colomb 294
Lecouvie Edmond, gardien de la paix, Champlain 314

Lec Ledden see Leyden

Ledden Ernest, clerk, St Olivier 54
Henry, clerk, St Olivier 54
Jack, tailor, St Olivier 54
Joseph, Sporting Editor "Quebec Chronicle", St Olivier 54
Lewis, clerk, St Olivier 54
Miss Cather., dry goods, St John 52
Mrs widow, St Olivier 94
T. H., stenographer, St Olivier 54
Ledoux Adélard, emp. s. civil, Montmagny 153
Eugène, cord. machiniste, St Sauveur 190
Ledreney Eugène, menuisier, Ste Marguerite 85

Ledroit & Frère — Joseph Ledroit —
épiciers en gros, wholesale grocers,
Sault-au-Matelot 9. Téléphone 1215
Jos., de Ledroit & Frère, Ste Famille 24
Mme veuve Théophile A., Garneau 10
Leduc Florian, com.-vendeur, Saunders 116

Leduc René, importateur et agent manufacturier. Edifice Commercial, Charest 7, Tél. 2918, rés. du Pont 34, Tel. 5501

Lee F. S., civil service clerk, d'Artigny 43
Gordon, emp. Ross Rifle, Lafrance 27
Joseph, journalier, St Germain 153
W., secretary, Industrial Dept, Y M. C A., St John 150
Lefavre Edouard, commis de banque, des Stigmates 53

Lefavre & Gagnon

R. Ern. Lefavre, L. I. C. & J. Arthur Gagnon—Comptables et liquidateurs, auditeurs, liquidateurs de faillites. Compétence et diligence apportées dans le règlement de compromis entre débiteurs et créanciers. Collection de comptes, etc. Bloc Bossé, Côte de la Montagne 147. Tél. 1108

Lefavre R. Ernest—L. I. C., de Lefavre & Gagnon, membre de l'Institut des comptables et auditeurs de la Province de Québec; accountant and liquidator, Côte de la Montagne 147. Tel. 1108 et 1908—rés. de l'Alverne 36, Tel. 4403

Lefavre Mlle (Ginevra), des Stigmates 53
Lefebvre Alfred, journalier, 4e Rue 135
Stadacona
Arthur, plombier, Boisseau 146
Azarias, garde-moteur, Marie Louise 98

Lefebvre Charles Hugues, R. P. S. J.,
Supérieur de la résidence des Pères
Jésuites, Dauphine 14. Tél. 1182

dit Boulanger, Mme veuve Napoléon,
Hermine r 298
dit Boulanger, Onésime, boucher, Ste
Thérèse 84
Emile, charretier, St Germain 125
Emilien, tailleur de pierre, Ste Claire 17½
Ernest, de Geo. Tanguay, Ltée, St Jean
403
Eugène, mécanicien, Hermine 48
F. X., commis de banque, Richelieu 207
Gaudias, chauffeur, Marie de l'Incarnation 96

TELEPHONE 2448

J. A. LEFEBVRE

MARBRIER et TAILLEUR de PIERRE
MARBLE AND STONE CUTTER

Monuments, Epitaphes de tous
genres et de tous prix.

20, St-François, 106, St-Dominique
Rés. 202½ St-Olivier. Tél. 4633

J. E., commis d'hôtel, 2e Avenue 29,
Limoilou
J. Ernest, Lt., D. S. O. 5th Division, St
Réal 53½
Jean, boucher, Ste Agnès 23
Jérôme, menuisier, 1re Rue 173, Limoilou
Jos A., ingénieur civil, coin rue St Cléo-
phas et Ave. du Collège, Beauport
Jos., conducteur Q. Ry, Napoléon 270
Joseph, épicier, Arago 284
Jos., magasin, 1re Avenue 34, Stadacona
Joseph, forgeron, des Commissaires 122
Joseph, typographe, Ste Marguerite 37
J. V., commis, De Villiers 6
Lauréat, tailleur en fourrures, Boulevard
Langelier 19
Léon, agent d'assurances, 1e Avenue
220½, Limoilou
Léon, soll. d'assurances, Fleurie 188
Léonidas, épicier, 3e rue 147-149, Li-
moilou

BUVEZ

“TONOMEAD”

LE TONIQUE PAR
EXCELLENCE

M. TIMMONS & FILS, Seuls Agents

Lefebvre Louis, commis-voyageur, St Cyrille 106

Louis Gonzague, navigateur, Burton 9

Louis, fonct. public, Artillerie 121

Ls Alph., voyageur de commerce, d'Artigny 54

L. P., E. E. A., St-Jean 103

Maurice, commis, 1e Ave, Dom. Lairet

Mlle A. M., St Amable 30, Tel. 5678

Mlle Marie, St François 188

Mlle Philomène, Richardson 238

Me-demoiselles, Hébert 20

Mme Ernest, St Amable 30

Mme veuve Jos., fleuriste, du Palais 54 rés. 52

Mme veuve Ls T., Scott 31½

Mme veuve Philippe, Richelieu 294

Odilon, tailleur, d'Aiguillon 81

Odina, c.-voyageur, Ste Marguerite 196

Paul, de la fanfare d'Etat, Artillerie 119

P. A., emp. Ross Rifle, Scott 23

P. S., emp. C. du Havre, Ste Madeleine 8

Réné, facteur, 3e Avenue 105, Limoilou

Roger, journalier, 4e Rue 107, Stadacona

Ulric, cordonnier, Prince Edouard 262

Victor, typographe, Latourelle 72

Lefebvre Chs A., architecte et directeur général du dessin de la Province de Québec, Ste Ursule 70

Ernest H., importateur, Ste Ursule 70

J. Faudier, de Remillard, Rinfret & Lefebvre, d'Aiguillon 82

Lefevvre Arthur, commis-voyageur, Dolbeau 24

Le Foyer.—Mlle Têtu, directrice, du Palais 6

Lefrançois Alphonse, maçon, Richelieu 79

Emile, emp. s. civil, Richardson 228

Emile, peintre, Colomb 116

Lefrançois & Cie, marchands de bois de chauffage, de charbon et de sable, fire wood, coal and sand merchants, Dorchester 294½. Tél. 2538

F. Charles, ancien épicier, St Valier 215

Ferd., charpentier, 2e Rue 99, Limoilou

Hubert, emp. Ross Rifle, Ave Cartier 103

J. A., gérant de Gauvreau, Beaudry & Cie, St Pierre 48, rés. Chateau Richer

Lefrançois Joseph, marchand de bois de construction, Prince Edouard 38, Tél. 2292—rés. 3e Rue 153, Limoilou

Lefrançois Jos., Enr.—*Jos. Lefrançois et Almanzor Fortier*—marchands de bois de chauffage et de charbon, St Paul 388. Tél. 2467

Jos., ingénieur, 5e Rue 129, Limoilou

Léfrancois, Ltée, La Cie Jos., marchand de bois de construction, moulin à scie, 8e Avenue coin La Canardière, Limoilou. Tél. 3563

Mlle Marie-Louise, Fleurie 99

Nicolas V., arpenteur, de la Reine 169

N. J. Emile, arpenteur, inspecteur du cadastre de la Province et ingénieur

civil; commissaire de la Cour Supérieure; land surveyor, Richardson 228

Octave, organiste, du Roi 189

Pierre, de Lefrançois & Cie, Richardson 337

Pierre Octave, arpenteur, du Roi 189

Samuel, commis-voyageur, St Gabriel 72

Siméon, commis-voyageur, Scott 7

Legaré Aldéric, menuisier, Massue 234

Alex., de Alex. Légaré & Fils, St Jean 518

Alexandre & Fils, commerçants, St Pierre 8-12

Alfred, boucher, Montmagny 125

Alfred, centremaitre, Boisseau 143

Alph., barbier, des Jardins 15-17, rés. 13

Alphonse, jr, boucher, St Luc 166

Alphonse, épicier et boucher, St Luc 167

Alphonse, menuisier, St Antoine 14-16

Alphonse, journalier, Fleurie 159

Arthur, boucher, Chenier 14

Arthur, menuisier, St Malo 67

Arthur, emp. s. civil, Richelieu 79 r 3

Charles, journalier, St Germain 96

Elie, journalier, de la Couronne 45

Etienne, ancien facteur, St Anselme 82

Ferdinand, marchand, Aqeduc 102

Georges, commis, des Jardins 13

Guillaume, soll. d'assurances, Avenue

Taschereau 15½

H. E., de Alex. Légaré & Fils, St Jean 527

Jacques, menuisier, Massue 234

J. Alfred commis Cour du Recorder, St

Nazaire 4

J. B., menuisier, Châteauguay 68

J. Ernest, agent d'immeubles, St Valier

663

John, de Alex. Légaré & Fils, St Jean 504

Joseph, barbier, d'Aiguillon 83

Joseph, emp. dépt de la Marine, rés. Charlesbourg

Joseph, charretier, 6e Rue 44, Limoilou

Joseph, commis, Charest 30

Joseph, emp. Bell Telephone Co, Boisseau 109

Joseph, de Légaré & Moisan, N.-Dame

des Anges 16½. Tél. 1892

Joseph, journalier, St Malo 69

Joseph, plombier, des Stigmates 112

Léo, de la maison P. T. Légaré, Ltée, St

Valier 1185

ARTHUR PAQUET, Horloger et Bijoutier, 65-67, rue St-Joseph. Tél. 2537

Légaré Louis, journalier, St Germain 149
 Louis, charretier, Charest 14
 Louis, ouvrier en tabac, Charest 169
 Mathias, journalier, St Germain 74

Légaré & Moisan, fruits, légumes et tabac, en gros. Spécialité : couveuse artificielle. Nourriture pour volailles, gro. et détail, Sous-le-Fort 23. Tél. 4023

Mlle May, pianiste, St Valier 663
 Mlle Virg., lainage, de la Couronne 45
 Mme veuve Art., Avenue des Erables 63
 Mme veuve Charles, Richelieu 79 r 3
 Mme veuve Edgar, St Augustin 38
 Mme veuve Ignace, St Valier 663
 Mme veuve Joseph, St Jean r 22
 Napoléon, charretier, 4e Rue 15, Limoilou

Légaré Orphir, entrepreneur menuisier et entrepreneur général, Maissue 232
 Tél. 6074; rés. 234

Pamphile, rentier, pension St Louis 38
 Philéas, journalier, du Roi 402
 Philippe, journalier, Boisseau 109
 Pierre, cordonnier, St Valier, 383
 P. T., de P. T. Legaré, Ltée, (grande Allée 24), Tél 5258; rés. d'été, Ste Rose du Dégelé, comté Témiscouata

Legaré P. T., Ltée—

P. T. Legaré, président; J. H. Fortier, gérant général. — Manufacturiers et importateurs d'automobiles, voitures, wagons, harnais, orgues, pianos, machines agricoles, machines à coudre, machines à tricoter, coffres-forts, centrifuges, engrais chimiques, meubles, poêles, clôture de broche et ornementale, engins à gazoline, etc. Adresses : bureaux et quartiers généraux, 273-287, rue St Paul et 32 à 38, rue St Valier. Tel. 6850

Legaré P. T., Ltee—

Garage d'automobiles, St Valier
 61-71. Tél. 5180

Legaré P. T., Ltee—

Magasin de meubles, St Joseph
 312. Tél. 2342

Légaré Wilfrid, boucher, Ste Agnès 49
 Legendre Alfred, comptable, St Cyrille 168
 Arthur, fonct. public, Scott 163
 Aurélien, emp. Ross Rifle, 2e Avenue 64, Limoilou

Legendre & Frères—Lazare, Arthur & Joseph Legendre—Marchands de nouveautés, chapeliers et manchonniers; dry goods merchants, furriers and hatters, St Jean 286. Tél. 1036

Le Gendre Horace, surintendant The Prudential Ins. Co. of America, édifice Quebec Ry, rue St Joseph 229, Tél. 1759—rés. Avenue Murray 65, Tel. 1947

Jos., de Legendre & Frères, St Olivier 197
 Lazare, de Legendre & Frères, St Cyrille 138

Ls Alfred, ingénieur, Richardson 313
 Mme veuve Napoléon, Ste Famille 18
 St George, officier de l'Administration, Côte de Sillery

Léger J. M., freight agent C. N. R., Maple Avenue 112
 Joseph, cord.-machiniste, Châteauguay 279

Leger N. T., agent d'assurances; représentant Dominion Gresham Guarantee & Casualty Co., et Gresham Life Ass. Soc., Ltd, St Joseph 181. Tel. 175

Legislative Assembly, Hon. Cyrille F. Delage, speaker; L. P. Geoffrion, clerk, Parliament Buildings

Legislative Council, Hon. Adélard Turgeon, speaker; Robert Campbell, clerk, Parliament Buildings

Legrand Mme veuve Albert, St Valier 446
 Legros Hector, charretier, Colomb 242

Jean, commerçant, Parc St Valier
 Josaphat, charpentier, d'Aiguillon 74
 Lehoulter Alphonse, emp. Ross Rifle, Petit Champ-lain 8

Lehoux Gédéon, barbier, Ave Parent 214
 Lehouse Mme veuve Maszélle, Claire Fontaine 71

Leitch Dunn & Co., lumber merchants, Dallousie 46, Phone 2193

Leitch Ernest, of Leitch Dunn & Co, Etchemin. Phone 41

Lelâcheur Alfred, corroyeur, Avenue Bigaouette 61
 Mme James, Prince Edouard r 243

“ FLEURETTE ” est un parfum délicieux, durable et toujours choyé de nos jolies Québécoises. C'est le parfum du monde élégant.

Spécial de la Pharmacie L. E. MARTEL, 51, rue St-Joseph, Québec. Tél. 2483

Lelièvre Adélarde, journalier, Durocher 22¾
 Albert, charretier, Kirouac 127
 Elzéar, menuisier, Ave Bigaouette 57
 Emile, plombier, St François 118, rés.
 Ste Marie 3
 François, contremaître de la voirie,
 Chenier 62
 Georges, charretier, St Valier 364
 Joseph, ancien menuisier, Rigauville 11
 Joseph, agréeur, Montcalm 153
 Jules, employé Ross Rifle, Montcalm
 156½
 Louis, charretier, Aqueduc 26
 Louis, snr, menuisier, Chenier 34
 Louis, garde-magasin, Arago 318
 Mlles, épicerie, Parent 88
 Mme veuve Edouard, 3e Rue 69, Stada.
 Mme veuve Louis, Franklin 104
 Mme veuve Napoléon, Massue 204
 Mme veuve N. C., Richelieu 51
 Philéas, menuisier, Rigauville 13
 Téléphore, menuisier, Chevière 20
 Victor, révérend, O.M.I., Massue 15
 William mécanicien, Colomb 166
 Leloup Alfred, sr, gantier, Richardson 386
 Alfred, jr, commis, Richardson 386

Lemaire H. J., gérant Remington
 Typewriter Co., Ltd, St Pierre 84, Tél.
 2890—rés. Avenue des Erables 139,
 Tél 2991

Lemay Adélarde, cigariier, Richardson 324
 Adolp., journalier, St Germain 135
 Alexandre, pompier, St Amable 61
 Alex., emp. Château Frontenac, Duro-
 cher 126½
 Alfred, journalier, Arago 230
 Alfred, emp. Ross Rifle, St Valier 1027
 Alphonse, menuisier, Boisseau 88
 Antonio, journalier, Sault-au-Matelot 79
 Arthur, cordonnier, St Sauveur 203
 Arthur cordonnier, Colomb 431
 Arthur, mécanicien, 3e Rue 208, Limoilou
 Augustin journalier, St Bonaventure 27
 Benardin, mécanicien, du Roi 422
 Chs, commis, Boulevard Langelier 186
 Chs A., dessinateur, Beauport
 Edmond, mécanicien, du Roi 422
 Edouard, jnr, mécanicien, du Roi 397
 Edouard, snr, mouleur, du Roi 422
 Félix, journalier, St Bonaventure 27
 Georges, mécanicien, St Anselme 45
 H., épiciier, Latourelle 4
 H., emp Bell Telephone, Laviguer 167½
 Hercule, journalier, St Bonaventure 27
 J. A., abbé, aumônier, Sanatorium de
 Mastai

Lemay J. O., épiciier, de la Couronne 112½
 J.-Bte. pompier, St Valier 419
 Joseph, forgeron, Arago 202
 Louis, plombier, St Valier 419
 Mme Philéas, 4e Rue r 175, Stadacona
 Mme veuve Henri, Fleurie 113
 Mme veuve René P., d'Aiguillon 19
 Napoléon, emp. s. civil, Latourelle 71½
 Napoléon, emp. s. civil, Parent 8
 Napoléon, ingénieur, Arago 154
 Onésime, cordonnier, Richardson 324
 Oscar, navigateur, St Pierre 97
 Paul, mécanicien, St Olivier 385
 Raoul, fonct. public, d'Aiguillon 116. Tel
 4789
 Roméo, pompier, Blvd Langelier 192½
 S., R. P. S. J., Dauphine 14

L'Embouteillage Indépendant, J.
 Et. L'Heureux, propriétaire, St Domi-
 nique 55-57 coin Ste Marguerite. Tel.
 4055

Lemelin Achille, ouvrier en bouilloire, Cham-
 plain 944
 Adjudor, garde-moteur, Châteauguay 145
 Alfred, cord.-machiniste, St Malo 61
 Alfred, agent d'assurances, Aberdeen 112
 Alfred, soldat, St Valier 1353
 Alphonse, charretier, 5e Rue r 19, Lim.
 Alphus, conducteur Q. Ry, St Léon 43
 David, menuisier, 4e Ave 39, Limoilou
 Emmanuel, cordonnier, St Malo 61
 Georges, menuisier, Charest 40
 Jean-Bte, calfat, Napoléon 226
 Jérémie, emp. Ross Rifle, St Sauveur 178
 Joseph, menuisier, de la Reine 269
 Joseph, menuisier, Richelieu 232
 Joseph, menuisier, Flynn 166
 Léger, commis-voyageur, St Raphaël 135
 Mme veuve Arthur, St Jean 519
 Mme veuve J. D., 3e Ave 202, Limoilou
 Mme veuve Joseph, 8e Ave 69, Limoilou
 Mme veuve Louis, Crémazie 64
 Napoléon, ingénieur, St Etienne 1
 Napoléon, menuisier, St Anselme 99½
 Olivier, ferblantier, Richardson 17
 Phidyne, mécanicien, Hermine 294
 Pierre, charretier, Drolet 9
 Lemer Léon, marchand, Du Pont 130
 Lemesurier J. & Sons, Reg' t, manufacturers
 of tobacco, St Valier 66-74

Lemesurier Mrs H. J., prop. St Ur-
 sule House 72. Tel. 3244

Syd. A., clerk, Lachevrotière 53
 Wm J., manager, Lachevrotière 53

Ernest Rochette, ENTREPRENEUR GENERAL
 40, Ave. Bourlambaque. Téléphone 4994
 Résidence, 71, des Stigmates. Tél. 3931

Lemieux Adolphe, fonct. public, Richelieu 4½
 Adrien, chauffeur d'auto, Montcalm 188
 A. J., typographe, Du Palais 52
 Albert, menuisier, St Germain 142
 Albert, serrefrein, Sous-le-Cap 84 et St
 Paul 147½

Lemieux Alexandre, chirurgien-dentiste, surgeon dentist. Bureau, Ste Anne 67½, Tél. 1670—rés. Ste Anne 67

Alfred, commis-voyageur, Avenue Lamontagne 32, Domaine Lauret. Téléphone 2487

Alphonse, mécanicien, du Roi 391
 Alphonse, journalier, Hermine 94½
 Armand, emp. s. civil, d'Aiguillon 164½
 Arthur, commis chez Renaud & Cie, du Pont 3

Arthur, journalier, Prince Edouard 233½
 Clovis, charretier, Grant 142
 David, journalier, O'Connell 44
 E. A., commis-voyageur, Richardson 3891
 Tél. 4789

Lemieux Edgar, médecin-chirurgien, physician and surgeon; ex-élève des hôpitaux de Paris. Chirurgien à l'Hôtel-Dieu. Spécialité : Chirurgie générale, maladies des femmes et des enfants. Heures de bureau : 9 h. à midi, 2.30 à 5 h. et 7 à 9 heures le soir, rés. de la Fabrique 8, près de la Basilique. Tél. 3425

Edmond, emp. Ross Rifle, Charest 191
 Edmond, barbier, Dorchester 64, rés. N.-D. des Anges 59

Elzéar, cond. C. P. R., 4e Avenue 115, Limoilou

Emile, commis marchand, Avenue des Erables 7

Emile, menuisier, St Olivier 130

Ernest, ingénieur, des Commissaires 163

Ernest, typographe, Côte de la Montagne 84

Eudore, commis, Côte d'Abraham 182

F. Adéland, commis-voyageur, Aberdeen 70

Lemieux F.-X., Sir, juge en chef de la Cour Supérieure, Commandeur de l'Ordre de St Grégoire le Grand; St Louis 12, rés. Avenue Ste Geneviève 25. Tél.

3821

F. X., secrétaire particulier de l'hon. Ministre des Terres et Forêts, rés. Indian Lorette

G., Hospice St Antoine, St François 188

Lemieux Hector, conducteur de malles, Côte de la Montagne 84

Henri, de Samson & Filion, Charlevoix 25. Tél. 911

Lemieux Henri, prop. Levis Ferry News. Magasins : Bateaux de la Traverse de Québec-Lévis et Dalhousie 16 coin Sous-le-Fort. Tél. 4497, rés. Boulevard Garneau, Tél. 3484

Henri, chauffeur, Trudel 10

Herménégilde, boulanger, St Anselme 126

Jean, commis-voyageur, Scott 6½

J.-Bte, emp. s. civil, Avenue des Erables 7. Tél. 84

Jean-Baptiste, vressier, Arago 214

Lemieux J. F., gérant de La Banque des Marchands (succ. St Sauveur), St Joseph 401, rés. Boulevard Langelier 145

Joliette P., asst régistrare, dépt des Travaux publics, Avenue Ste Geneviève 25

Joseph, pilote, des Commissaires 169

Joseph, barbier, Durocher 132

Joseph, tailleur, Arago 214

Joseph, storekeeper Q. C. Ry, Ste Julie 34

Lemieux Jos. E., quincaillier, en gros, St Pierre 11, Tél. 5760-5761; entrepôts, Champlain 28-30 et Petit Champlain 58-62—rés. Hamel 5. Tél. 1579

Lauréat, peintre, O'Connell 44

Lionel, typographe, Arago 214

Louis, journalier, Grant 149

Louis, emp. C. N. R. 8e Ave. 53, Limoilou

Louis N., emp. s. civil, Ste Ursule 18

Lucien, employé de l'administration, Avenue Ste Geneviève 25

Lemieux M. A., C. R., avocat, de Lane & Lemieux, St Pierre 93. Tél. 382—rés. St Cyrille 102, Tél. 2640—rés d'été, Indian Lorette

Mlle Donalda, du Palais 24

Mlle J., St François 188

Mlle Malvina, asste cuisinière, Québec Immigration Hospital, Petite Rivière

Mlle Victoria, modiste, Signai 12

Mme C. E., inspectrice des établissements industriels, Grande Allée 144, Tél. 2068

Drink

“TONOMEAD”

THE IDEAL TONIC BEVERAGE.

M. TIMMONS & SON, Sole Agents.

Lemieux Mme veuve Joseph, des Prairies 142
 Mme veuve O., Côte de la Montagne 84
 Mme veuve P. P., des Stigmates 139
 Mme veuve Victor, Richelieu 41
 Mrs Thomas, fleuriste, St John 99—rés
 McMahon 12
 Nap., snr, charretier, Pr. Edouard 222
 Nap., jnr, cordonnier, Pr. Edouard 222
 O., commerçant, Crémazie 42
 Odilon, boucher, Ste Claire 34, rés. St
 Olivier 188
 Oscar, cigariier, Arago 214
 Paul, commis, Lockwell 149
 Paul, cordonnier, Prince Edouard 222
 Roméo, conducteur C. N. Ry, 2e Rue
 136, Limoilou
 Théo., gardien du cimetière St Sauveur,
 St Valier 1373
 Théodore, couvreur, Ave Taschereau 71
 Thomas, charretier, St Baphaël 10
 Victor A., agent d'assurances, Riche-
 lieu 41
 Zéphirin, armurier, St Paul 107
 Lemire Emile, chauffeur d'auto, Mont-Carmel
 24
 Paul, emp. de chemin de fer, 6e Ave-
 nue 34, Limoilou

Le Modèle, Enregistré, J. C. Giguère,
 prop. Marchand et agent de manufacturiers.
 Confections pour Dames, manteaux,
 costumes, robes, matinées, etc. Spécialité :
 corsets, St Jean 252. Tél. 1679

Lemoine Arthur, secrétaire Québec & Sague-
 nay Ry, Hébert 14
 Auguste, agent, Hébert 14
 Chs E., arpenteur et ingénieur civil,
 Lockwell 156 1/2
 Edmond, artiste peintre, St Jean 139
 Ernest, journalier, Corinne 19

LeMoine Gaspard, de J. B. Renaud
 & Cie, Enr., Grande Allée 183. Tél. 1341

Hector, journalier, Corinne 19
 Jean, journalier, Corinne 19
 Jules, sous-percepteur, du Revenu de
 l'Intérieur, des Remparts 25

LeMoine & Lesage, Limitée, pro-
 priétaires de terrains Plateau St Louis
 J. A. Lesage, gérant, édifice Q. Ry., St
 Joseph 229. Tél. 3835

Louis Alex., comptable, de Salaberry 57
 Mlle M. Augustine, Mont Carmel 20
 Mlle Marie-Louise, Mont-Carmel, 20

LeMoine Mme veuve Darley, Hébert 14
 René, de J.B. Renaud & Cie, Enr., Grande
 Allée 118

Le National, magasin de chaussures. L.
 F. Falardeau Enrg., propriétaire, St
 Joseph 124. Téléphone 2338

"Le Naturaliste Canadien". Directeur-pro-
 priétaire, chanoine V.-A. Huard, ar-
 chevêché de Québec

Lenghan C. & Fils, ferblantiers, plom-
 biers et couvreurs; poseurs d'appa-
 reils électriques et de chauffage à
 l'eau chaude, à la vapeur et à air
 chaud; tinsmiths, plumbers, roofers
 and electricians, Ste Claire 57-59. Tel.
 1090

Cléophas, snr, de C. Lenghan & Fils,
 Ste Claire 59

Cléophas, jnr, gérant de C. Lenghan &
 Fils, Ste Claire 59

Leniepte Camille, cuisinier, McMahon 13
 Lennon Edward M., Grande Allée 124
 Leomer R., gentleman, Grande Allée 144

Leonard Bernard, painter and decora-
 tor, glazier and importer of wall pa-
 pers, peintre-décorateur, St John 53,
 Phone 458—Stained glass factory, St
 Stanislas r 291—rés. Grande Allée 65,
 Phone 249

B. J., of Leonard Bros., Grande Allée 65

Leonard Brothers — John Kerwin &
 Bernard James Leonard—proprieters,
 Quebec Shoe Store, St John 48. Tele-
 phone 381

E. R. D., bank clerk, Grande Allée 65
 Geo. J. A., bank clerk, Grande Allée 65
 J. K., of Leonard Bros, Grande Allée 65
 L., sergeant, Maple Avenue 71
 T. G., civil engineer, St John 589
 Wm H., Major, artist, and of B. Leonard,
 Grande Allée 65

Lepage Albert, comptable, Massue 229
 Alonzo, ing-nieur-mécanicien, 5e Rue 21
 Limoilou
 Anselme, cordonnier, Dollard 102
 Charles, rentier, Garneau 42
 Cyprien, commis, Garneau 42
 David, facteur, Avenue du Sacré-Cœur 31
 Eudore, charcutier, Châteauguay 105
 Henri, ingénieur, Hermine 175
 J. O., commis-marchand, St Olivier 191

Elzéar Verreault,

Marchand de pierre et de sable
 7, rue Ramsay, Téléphone 3248

Lepage Joseph, teneur de livres, Avenue
Maisonneuve 98

L. A., conducteur C. P. R., du Roi 93
Lorenzo, comptable, Avenue Maison
neuve 98

Mme veuve Anselme Av. du Sacré
Cœur 31

Mme veuve Joseph, Aqueduc 5-7

Mrs widow C. G., St Valier 190

O., commis, du Roi 93

R., menuisier, Lavigneur 63

Romuald, commis, Richardson 211

Wenceslas, cordonnier, St Mathias 68

Wilfrid, emp. Ross Rifle, St Germain 149

Le Parc Rich-lieu, Limitée, de la Couronne
104

Le Parc St Charles, Limitée, Côte de la
Montagne 116

Le Parc St Joseph, du Pont 138

Le Patronage, révd P. P. G. Debeau-
quesne, supérieur, Côte d'Abraham
64. Tel. 1476

Le Patronage Laval, Avenue Bigaouette 40
Lépinay C. E., de Lagacé & Lépinay, Ste-
Foy 67. Tél. 5162

Elzéar, de Faguy, Lépinay & Frère, Che-
min Ste Foy 67. Tel. 5162

Ernest, électricien, Richelieu 164

Félix, de Faguy, Lépinay & Frère, St
Cyrille 129

Gaston, commis, Chemin St Foy 67

Lépine Adjutor, boucher, du Roi 142, rés
Grenier 24

Albert, forgeron, Richelieu 93

Alph. A., de la maison Germain Lépine,
des Prairies 133

Arthur, cordonnier, Montcalm 119

Benjamin, commis, Des Fossés 99

Edouard, laitier, M. de l'Incarnation 174

Elzéar, journalier, des Commissaires 211

E. Roméo, emp. Quebec Ry, dépt du gaz,
St Valier 1024½

Lépine G. Adéland, entrepreneur de
pompes funèbres, undertaker, St Va-
lier 281, rés. 269. Tél. 2656

Lépine Germain, entrepreneur de pom-
pes funèbres, undertaker, St Valier
281-283. Tel. 2119 (voir annonce, page
668)

George, messenger, St Joachim 57

Hector, journalier, Pr. Edouard 307

Henri, mécanicien, Marie de l'Incarna-
tion 92½

H. J., de la maison Germain Lépine,
Fleurie 60

Lepine Jean, charretier, Marie de l'Incarna-
tion 75

Jean-Bte, charretier, St Charles 27, St-
Malo

Jean-Bte, emp C P. R., 4e Avenue 71,
Limoulou

Jean-Baptiste, mécanicien, Massue 70

J. Gustave, de la maison G. Lépine, St
Valier 267

Joseph, charretier, des Commissaires 86
Joseph, journalier, Arago r 78

Louis J.-Bte, commis, St Germain 92

Mlle Céline, couturière, St François 511½

Mlle Eliza, Richeli-u 93

Mlle Sophie, Massue 72

Mme J., modiste, St Joseph 42

Mme veuve Félix, Prince Edouard 233½

Mme veuve Jean-Bte, d'Aiguillon 86

Mme veuve Jean-Baptiste, Grenier 22

Mrs widow A. P., Cliff View Place 10

Philippe, gardien de la paix, St Valier
1018

Philippe, corroyeur, Franklin 245

Pierre C., cordonnier, Bayard 118-120

Lepire Edmond, menuisier, Latourelle 165½

Elzéar, journalier, St Ignace 50

Jean Bte, fondeur, Lberge 25

Jean-Baptiste, sacristain, Durocher 118

Johnny, journalier, St Ignace 50

Jo-eph, commis, Heruine 45

Joseph, charretier, Richardson 81

Joseph, journalier, St Ignace 50

Joseph, garde magasin, Avenue Tasche-
reau 65

Mlle Juliette, caissière, Latourelle 18

Mme veuve François, Bayard 222

Lepper E., Manager F. W. Woolworth
Co., Ltd, St Joseph 149-151, res. St
Nazaire 44. Phone 5639

Le Prêt Hypothécaire—Directeurs :
J. Ed. Boily, président; Nap. G. Ki-
rouac, vice-président; P. Vallière, G.
Lemoine, G. A. Vandry — Alphonse
Côté, trésorier; J. U. Vandry, secré-
taire, St Joseph 187. Tel. 1183

Leprohon A., agent, St Malo 102

Lerner Leon, marchand, du Pont 130

LeRossignol François, gardien de la paix, 7e
Rue 115, Limoulou

Leroux Clovis, menuisier, 2e Rue 15, Stada-
cona

LeRoyeur Chs-Eug., emp. s. civil, Haldimand 8

Lesage Antoni, gérant et sec.-trésorier
Les Prévoyants du Canada, édifice
Dominion, St Pierre 126, rés. Villa Beau-
séjour, Belvédère, Tel. 780

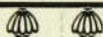
Coal Tar, Pitch Cement and all kinds of building material

QUEBEC SCRAP METAL & PAPER Co., LIMITED

Phones 2777-2778

14, St. Roch St

TELEPHONE 2119



GERMAIN LEPINE

ENTREPRENEUR

DE POMPES FUNEBRES

— ET —

Manufacturier d'Articles Funéraires

TIENT CONSTAMMENT EN MAGASIN

Un assortiment très varié de
Cerceuil en fer et en bois.

Une chambre mortuaire est à la disposition
du public pour funérailles privées

SPECIALITE : EMBAUMEMENT DES CORPS

279-283, Rue St-Valier, St-Roch.

Lesage J. A., agent d'immeubles, real estate agent; gérant de Lemoine & Lesage, Ltée, édifice Q. Ry, St Joseph 229. Tél. 3835—rés. St Jean 631, Tél 4475

Ls. Charles, emp. s. civil, de la Reine 280
Lesauteur Wallace, bookkeeper, Courroy 104
Lesbirel Frederic, clerk, St Joachim 13
Lescarbeau Philippe, emp. chemin de fer, 3e Rue 192, Limoilou
F. X., insp. de ciment, St Valier 1112
Les Frères des Ecoles Chrétiennes (page 79)

Le Signal, journal hebdomadaire organe des comtés de Québec, Montmorency, Portneuf et Champlain, St-Joseph 111. Tél. 1022

Lesieur J. O., gérant La Cie Carette, Ltée, Côte de la Montagne 94
Les laitiers de Québec.—Eugène Faucher, président; Ernest Juneau, secrétaire

Leslie A., manager, Union Bank of Canada, St Peter 56. Phone 18—res. Grand Allée 122, Phone 5340

Wm. T., chief operator G. N. W., St Julia 74

“Le Soleil,” La Cie de publication *Le Soleil*, propriétaire; L. d'Hellencourt, directeur; H. Gagnon, gérant, Côte de la Montagne 90-92. Abonnés de la ville: Côte de la Montagne 88

Lespérance D. O., M. P. pour Montmagny, édifice Québec Ry, St Joseph 229—rés. Avenue Ste Geneviève 46-48. Tel. 711

Les Prévoyants du Canada — Hon. N. Garneau, C. L., président; V. Chateauvert, vice-président; Antoni Lesage, gérant et secrétaire-trésorier. Edifice Dominion, St Pierre 126. Tel. 3674

Lessard Adélard, charretier, de la Reine 182
Albert, charretier, Arago, 291
Albert, teneur de livres, St Valier 1065
Alfred, emp. Hôtel St Roch, St François 481
Alfred, journalier, De Varennes r 42
Alfred, cordonnier, Smith r 71
Alfred, capitaine, Richardson 36
Alfred, journalier, Colbert 3

Lessard Alphonse, médecin-chirurgien, physician and surgeon. Heures de bureau: 8.30 à 9.30 a. m., 1.30 à 3 et 7 à 8.30 p. m. St François 134. Téléphone 2436

Arthur, boulanger, 1ère Avenue 220, Limoilou.
Arthur, commis d'hôtel, Hermine 7
Arthur, journalier, 8e Avenue 93, Limoilou
Augustin, charretier, du Pont 166
Camille, ingénieur civil, St Valier 4934
Cyrille, chauffeur, Prince Edouard 265
David, journalier, St Valier 1325
David, chauffeur, Scott 99
Elzéar, emp. civique, St Amable 98 1/2
Elzéar, charretier, de la Reine 183
Elzéar, St Joseph 21 1/2
Ernest, commis, St Valier 1065
Eugène, menuisier, Charest 1214
& Frère—J. A. Lessard—entrep. menuisiers, de la Reine 186
France, maître boulanger, Napoléon 188
François, corroyeur, Sauvageau 30
F. X., forgeron, Bld Langelier 74 et Jérôme 8, rés. St Valier 4934
Gaudias, menuisier, 11e Rue 92, Limoilou
Gédéon, cordonnier, Colomb 47
Georges, emp. Q. Ry, St Réal 7
Herménégilte, emp. Bell Téléphone Prince Edouard 248
Honoré, cordonnier, Napoléon 232
J. A., de Lessard & Frère, 9e Rue 5, Limoilou.
John, emp. s. civil, Côte de la Montagne 94
Jos. Arthur, emp. s. civil, Ruelle Notre-Dame 91 1/2
Joseph, commis, Bayard 31
Joseph, artiste, 2e Ave 326 1/2, Limoilou
Joseph, charretier, Rigauville 22
Joseph, plombier, Prince Edouard 215
Joseph, typographe, Lavigueur 136 a
Joseph, snr, ingénieur, Langevin 31
Joseph, cordonnier, 4e Rue 29, Limoilou
Joseph, charretier, Jérôme 69
Joseph Stanislas, cord.-machiniste, du Roi 307
Léon, charretier, de la Reine 151
Louis, journalier, 1re Avenue 42, Stadacona
Marc, charretier, Richardson 108
Mathias, journalier, des Commissaires 141 1/2
Mlle, blanchisseuse, Fleurie 198
Mlles Mélanie & Georgiana, couturières, de la Reine 151
Mme veuve A., de Jumonville 38

“APPLEADE” Le cidre de fruits riches.
M. TIMMONS & FILS, Seuls embouteilleurs

Lessard Mme veuve Elzéar, Du Roi 129
 Mme veuve Elzéar, Grant 97
 Mme veuve Léon, du Roi 138
 Mme veuve Louis, 4e Rue 132, Stadacona
 Mme veuve Théo, des Commissaires 189
 Napoléon, menuisier, de la Reine 221
 Narcisse, journalier, Laliberté 156
 Odilon, charretier, Ave Taschereau 38
 Omer, gardien C. N. R., St Simon 175, Limoilou
 Onésime, charretier, Lavigreur 62½
 Oscar, secrétaire du Conseil d'Agriculture, Ste Famille 17
 Philippe, menuisier, 3e Avenue 255, Limoilou
 Roméo, cordonnier, Napoléon 105
 Rosario, barbier, Napoléon 2
 Téléphore, comptable, du Roi 38. Téléphone 3997
 Téléphore, comptable, St Valier 1065
 & Tendland, Napoléon 89
 Thomas, journalier, 6e Rue 38, Limoilou
 Wilbrod, cordonnier, La Canardière 69
 Wilfrid, barbier, du Pont 87, rés. de la Reine 144
 Lester George, emp. Ross Rifle, St Olivier 54

Les Ursulines de Québec, Donnacona 18 et du Parloir 2-6. Tél. 1188

Le Syndicat de St-Roch, M. Pollack, prop., St Joseph 85 and Octave 48

Letarte Adj., peintre, 2e Ave 95, Stadacona
 Alfred, charretier, Latourelle 121
 Alfred, charretier, Plessis 15
 Arthur, cond. d'expresse, Scott 125
 Chs M., avocat, de Cambray & Letarte, St Joseph 111, Tél. 1022,—rés. St François 110. Tél. 6515
 Edmond, journalier, St Réal 27
 Frédéric, journalier, Prince Edouard 127
 Gaudias, journalier, Colomb 246
 Gaudias, peintre et doreur, Prevost 15
 Henri, tail. de fourrures, St Joachim 89
 Joseph, commis, Buade 33
 Joseph, ancien charretier, Latourelle 122
 Joseph, charretier, St Ignace 111
 Joseph Laurent, sec.-trés. de la Cie P. P. Giguère, Ltée, St Dominique 48½
 Laurent, commis-marchand, Buade 33
 Léon, commis, Avenue Bourlamaque 13
 Louis, mécanicien, de Tracy 10
 Louis, jr, journalier, Colomb 330
 Louis, sr, commerçant, Colomb 282
 Ludger, journalier, Montcalm 147
 Mme veuve Edouard, St François 110
 Mme veu. Léon, modiste, St Joseph 333½
 Mme veuve Pierre, Grant 145

Letarte Mme veuve Victor, de Tracy 10
 Narcisse, préposé au bagage, St Olivier 182 b
 Odilon, charretier, Côte de la Montagne 115
 Paul, sergent de police, St Réal 27
 Philippe, charretier, Ste Marguerite 57
 Victor, inspecteur d'échelles, St Paul 383
 William, com.-voyageur, Ste Thérèse 23
 Létéau Thomas, plombier, Avenue Taschereau 130
 Letellier A., wharfinger Q. H. C., rue Dalhousie
 Alexandre, journalier, Ste Hélène 9
 Alphonse, teneur de livres, St Flavien 28
 Alphonse, journalier, St Ignace 62
 Alyre, commis, Ste Famille 3
 Arthur, peintre, St Albert 24
 Aurélien, menuisier, Charest 127
 Chs. F., fonction. public, Ste Anne 91
 Elzéar, charretier, Boisseau 249
 François, emp. chemin de fer, 3e Rue 217, Limoilou
 Gaudiose, cordonnier, St Ignace 62

Letellier J. B. E., Commissaire du Hâvre de Québec ; négociant en gros, épicerie, vins et liqueurs ; grocerie, wines and liquors, Dalhousie 92, Tél 1171—rés. Couillard 7, Tél. 5175

Joseph, électricien, 6e Rue 101, Limoilou
 Joseph, snr, menuisier, St Ignace 62
 Léopold, voyageur, St Joachim 91
 Lucien E., commis, Avenue Cartier 3
 Mme veuve Alphonse, St Jean 592
 Nazaire, commis, 6e Rue 147, Limoilou
 Ovide, journalier, Charest 127
 Letiec Thomas, pompier, Napoléon 70
 Létourneau A., com.-voyageur, de la Reine r 250
 Achille, charretier, Hermine 265
 Abraham, journalier, Ave Bigaouette 64-
 Adjutor, contremaitre, Lachevrotière 5
 Adjutor, commis, St Germain 123
 Alfred, emp. Ross Rifle, Prevost 22
 Alphonse, charretier, Richardson 397
 Alyre, constable, de la Couronne 137
 Amédée, charretier, Arago 300-302½
 Amédée, commis de mailles, Ste Famille 19
 Amédée, journalier, St Mathias 90
 Antoinette, menuisier, St Félix 15
 Arthur, cordonnier, Boisseau 158
 Arthur, cord.-machiniste, St Mathias 121
 Charles, journalier, St André 125
 Edgar, cordonnier, Boisseau 154
 Edgar, tailleur en cuir, St Benoit 116
 Elzéar, tailleur en cuir, Ste Thérèse 83

ARTHUR PAQUET, Horloger et Bijoutier, 65-67, rue St-Joseph. Tél. 2537

Létourneau Elzéar, de Quebec Preserving Co., de Varennes 29
 Ernest, menuisier, St Félix 15
 Eugène, emp. Q. Ry, St Germain 162
 Firmin, sol d'assurances, St Olivier 152
 F.-X., ancien imprimeur, St Sauveur 136 et Napoléon 229
 Gaudias, menuisier, Boisseau 154
 Gaudias, boulanger, Lavigueur 98
 Gaudias, épicier, Massue 233½
 Georges, commis, Dorchester 183½
 G. Emil-, commis, du Pont 79½
 J. A., commis, Richardson 65
 J. D., commis, Richardson 65

Létourneau J. L., marchand-épicier, vins et liqueurs; boucher et commerçant de lard.—Epicerie, du Pont 133-135, Tel. 2141. Étal de boucherie, Richardson 67. Tel. 2141—rés. 65, Tel. 4426

Joseph, jr, briqueteur, des Fossés 100
 Joseph, sr, tailleur, des Fossés 100
 Joseph, boulanger, Richardson 176, rés. St François 3-8
 Joseph, menuisier, St Léon 84
 Joseph, menuisier, Ste Marguerite 172½
 Joseph, boulanger, Richardson 31
 J. P. A., électricien, St Valier 991
 Léandre, charpentier, Ste Thérèse 83

Létourneau Louis, M. P. P. pour Québec Est; de Paradis & Létourneau, et de Quebec Preserving Ltd, Smith 41-43, Tel. 2461—rés. St François 214, Tel. 3777

Louis, boulanger, Napoléon 60
 Lucien, contremaitre, Bayard 71
 Lucien, cordonnier, Boisseau 116
 Mlle, emp. B. des Postes, St Stanislas 27
 Mlle Laura, modiste, St Sauveur 111½
 Mme Alfred, St Stanislas 27
 Mme veuve Adolphe, Smith 51
 Mme veuve François, St Malo 77
 Mme veuve Hector, Sutherland 22
 Mme veuve Joseph, St Malo 10
 Mme veuve Philéas, Massue 10½
 Napoléon, boucher, Ave Taschereau 118
 Napoléon, pressier, Victoria 62
 Omer, organiste, Boisseau 53
 Oséa, cordonnier, Richardson 270
 Paul, commis de banque, St Stanislas 27
 Philéas, boulanger, St Anselme 29
 Phidyme, agent, Ste Marguerite 105
 René, commis de banque, St Stanislas 27

Létourneau Rosario, commis, des Fossés 100
 Wilfrid, journalier, Letellier 27
 Wilfrid, boucher, 4e Rue 63, Stadacona
 Levack Joseph, commis-voyageur, Marie de l'Incarnation 228

☞ Levallée voir aussi Lavallée

Levallée Charles, pourvoyeur, Avenue Berge-mont 116

Levallée Christie S., pourvoyeur à l'Immigration, Jetée Louise, Télép, 5726 — rés. La Canardière 242-246, Tél. 5659

Levallée Georges A., prop. Neptune Inn, Côte de la Montagne 115. Téléphone 1708

J. T., sr, rentier, Côte de la Montagne 115, rés. La Canardière 239. Tel. 3672
 Levasseur Adrien, mécanicien, 4e Rue 168
 Limoilou
 Alex., emp. Ross Rifle, 4e Rue 168, Limoilou
 Edouard, com.-voyageur, St Valier 564
 Gédéon, machiniste, Ste Thérèse 122
 J. E., contremaitre, St Raphaël 84
 Jos. H., chef inspecteur Q. Ry, des Commissaires 78
 Léon, garde-moteur, 7e Rue 74, Limoilou

Levasseur Joseph, horloger, bijoutier et opticien; watchmaker, jeweller and optician. Marchandises des mieux assorties en fait d'argenteries, horloges, montres, chaînes, bagues, joncs, lunettes, lorgnons et lunettes d'opéra. Réparations faites avec promptitude. St Joseph 271½, Tel. 4056—rés. Richardson 223

L. H., de L. H. Levasseur, Enr., du Palais 50

Levasseur L. H., Enr., successeur de Ed. Roumillac. Maison établie depuis quarante ans se recommandant par l'excellence de ses marchandises. Eaux-de-vie, vins, liqueurs fines, denrées alimentaires, etc. Toute importation directe. Magasin, douane et entrepôt, du Palais 48. Tél. 1146

LeVasseur Nazaire, Major, pension S Louis 38. Tel. 1356

Pierre, emp. Ross Rifle, St Germain 160

“CACHETS ROYAUX”

DEPOSITAIRE

Pharmacie L. E. MARTEL, 51, rue St-Joseph, Québec. Tél. 2483

Pour maux de tête. Guérissent presque instantanément les maux de tête, migraines, névralgies. Sont absolument inoffensifs.

LeVasseur Theophile, N. P.; commis-saire de la Cour Supérieure; secrétaire de la Chambre de Commerce de Québec; vice-consul du Brésil; journaliste, St Paul 39, Tel. 589—rés. d'Auteuil 47, Tél. 1494

Leveillé Alfred, cordonnier, Kirouac 240
D., machonnier, Dorchester 116
E., ing.-mécanicien, La Canardière 21

Leveillé Francois-Xavier, plombier, ferblantier et poseur d'appareils de chauffage et d'éclairage; tinsmith, plumber, roofer, steam fitter and electrical contractor. Cook 16-18. Tel. 1558

J. A., charcutier, 5e Rue 74, Limoilou
Mme Eugène, Colomb 214
Mme veuve Alfred, Hermine 67
Napoléon, plombier, St Léon 76

“ **L'Evenement** ”, La Cie de *L'Evenement*, propriétaire, de la Fabrique 30-32. Téléphone 860

Levesque A. A., commis C. N. R., des Fossés 217

Adrien, emp. s. civil, Richelieu 168
Alfred, peintre, St Eustache 62
Alphonse, menuisier, Montcalm 94
Alphonse, journalier, Napoléon 248
Alphonse, menuisier, de la Couronne 88
Arthur, journalier, Artillerie 24
Cyprien, fonct. public, Richelieu 168
Edmond, garde-magasin, St Jean 465
Edmond, débardeur, St Alexis 84
J.-A., voyageur de commerce, Lee 21
Jean, journalier, Dollar 95
Joseph, emp. Ross Rifle, Arago 149
Joseph, peintre, St Eustache 62
Joseph, reporteur du dép't des annonces “ Le Soleil ” St Olivier 162
Joseph, commis-voyageur, St Jean 255
Jos. Georges, chauffeur d'auto, St Jean 138
Jules, emp. C. P. R., Latourelle 85
J. W., épiciier, Turnbull Avenue 23, rés. St Nazaire 5
L. J., commis-voyageur, Richelieu 117
Louis, menuisier, St Olivier 35
Louis, navigateur, 3e Avenue 290 Limoilou
Ludger, emp. s. civil, Ste Famille 36
Mlle Marie, Richelieu 166½
Mme Remi, Richelieu 138½
Mme veuve Georges, du Roi 200
Mme veuve Georges, Lavigueur 47
O., serrefrein, 11e Rue 111½, Limoilou
Ovide, commis, Ste Famille 36

Levesque Pierre, architecte, St Jean 115, Tél. 1214—rés. Claire-Fontaine 67, Tél. 4528

Pierre, journalier, Colomb 420
W., commerçant de chevaux, de la Reine 195

William, contremaitre, Marchand 31

Levie John S., accountant, St Louis Road 120

Levis Dry-Dock Realty Co., Ltd. (The), Paul Tourigny, président; Chs Delagrave, sec.-trésorier. Lindsay Building, St John 203. Tél. 1912

Levis Ferry News, Henri Lemieux, propriétaire. Fruits, bonbons, cigares, cigarettes, tabac, journaux, littérature, etc Magasins à bord des bateaux de Québec et Lévis, Dalhousie 16. Tél. 4497

Lévy Samuel, journalier, St Pierre 36½

Lewis Bros. Ltd., de l'Eglise 16
Harold, manager of The Quebec Eng. Ammunition Co. Avenue Cartier 27½

Miss H. P., Artillery 19

Mrs widow Patrick, St Amable 36

L'Hérault Albert, menuisier, Sault au Matelot 41

Edmond, boucher, Avenue Lesage 20

Joseph, comm. de lard, Massue 227

Ludger, teneur de livres, Massue 285

Maxime, ancien épiciier, Massue 285

Omer, peintre, 6e Rue 19, Stadacona

Oscar, mécanicien, Massue 225

L'Heureux Adél., cordonnier, Chevière 39

Adjutor, tailleur en cuir, St Léon 21

Alfred, cord. machiniste, Latourelle 87

Alfred, journalier, 2e Rue 8, Stadacona

Alphonse, carrossier, St Jean 503

Arthur, carrossier, St Jean 503

Arthur, cordonnier, de Varennes 51

Charles, cordonnier, 2e Avenue 115, Stadacona

Charles, cordonnier, 2e Avenue 59, Limoilou

Charles, pompier, 3e Rue 71, Stadacona

David, tailleur en cuir, Kirouac 113

Delphis, couvreur, Vaudreuil 9

Edouard, cord.-machiniste, St Bonaventure 82

Elzéar, barbier, Aqueduc r 98

Elzéar, emp. s. civil, Arago 23

L'Heureux Ephrem, marchand et manufacturier de fourrures, chapelier Hardes faites et mercerie — Fur merchant, men's clothing and gents' furnishings, St Joseph 399, Tél. 2775—rés. 391, Tél. 2683

Ernest Rochette, ENTREPRENEUR GENERAL
40, Ave. Bourlamaque. Téléphone 4994
Résidence, 71, des Stigmates. Tél. 3931

L'Heureux F. X., embouteilleur, Château-guay 174
 Georges, emp. de buanderie, Château-guay 181
 Georges, snr, charretier, Smith 46
 Georges, jr, pompier, Langevin 27
 Herménégilde, journalier, Vaudreuil 9
 Hon, journalier et épiciier, Bagot 135-137

L'Heureux Hubert, épicier et marchand de vins et liqueurs; grocer, wine and spirit dealer, coin d'Aiguillon et Déligny 42. Téléphone 1194. res. Déligny 40

J. E., commis, St Joseph 391
 Jean-Bte, maçon, Bagot 127
 Jos., cordonnier, des Commissaires 227
 Joseph, agent, 5e Rue 148, Limoilou
 Joseph, carrossier, St Jean 503
 Joseph, menuisier, Richardson 262
 Josaphat, comptable, St Joseph 391
 Jules, commis, St Aubroise 88

L'Heureux J. Ft., Embouteilleur de biere, beer bottler. Propriétaire de l'Embouteillage Indépendant, fabricant d'eau gazeuse, coin Ste Marguerite 38 et St Dominique 55-57, Tel. 4055—rés. Ste Marguerite 38

J. Lucien, hôtelier, du Palais 25
 Léo, tailleur en fourrures, Notre-Dame des Anges 89
 Léon, menuisier, Arago 261
 Léonidas, tailleur en fourrures, St Joseph 391
 Léopold, emp. Dom. Express, N.-D. des Anges 191
 Louis, jr, menuisier, Gros Pin
 Louis, sr, menuisier, Gros Pin
 Louis, journalier, St Bonaventure 65
 Mlles A. & E., modistes, Châteauguay 174
 Mme, Champplain 62
 Mme Ig., garde-malade, Lavigneur 167
 Mme veuve Alfred, d'Auteuil 37
 Mme veuve Francis, St Sauveur 138-140
 Mme veuve Jean, Langevin 3
 Mme veuve Moïse, Langevin r 1
 Mme veuve N. David, nouveautés, St Valier 1071-1073
 Mme veuve P., Côte Ste Geneviève 76
 Mme veuve P., de la Couronne 213
 Narcisse, sr, charpentier, 4e Rue 95, Stadacona
 Narcisse, jr, cordonnier, 4e Rue 95, Stadacona
 Nap., charretier, de l'Eglise 4

L'Heureux Napoléon, Major, du dépt. du Revenu Provincial, St Cyrille 95
 Pierre, com.-marchand, St François 484
 Pierre, journalier, Smith 27
 Pierre, menuisier, d'Iberville 12
 Théophile, journalier, Ste Hélène 24
 Ulric, asst.-commis, dépt des Travaux Publics, bâtisse de la Douane, rés. Avenue Bougainville 6. Tél. 5569
 Zéph., journalier, des Commissaires 225
 Libling D., merchant, St Joseph 57-57 1/2
 Norman, merchant, St Joseph 91

Librairie du Clergé, J. P. Garneau, propriétaire, Buade 47

Library of Court House, St Louis 12. Tel 1010

Library of Parliament—Bibliothèque du Parlement—Ern. Myrand, bibliothécaire, librarian, Parliament Buildings. Tel. 927

Library of Quebec Bar, Aimé Dion, treasurer, Court House, St Louis 12

Liebich C. P., accountant, The Molsons Bank, St Peter 105, rés. Saunders 114

Liddecoat J., laborer, Scott 149d

Lieutenant Governor's Office, Sir Evariste Leblanc, K. C. M. G., Lieutenant-Governor, Parliament Bldgs. Tel. 180

Light Thomas, soldier, St Michael 16

Ligue Antialcoolique de Québec—Président, l'hon. juge en chef F.-X. Lemieux; secrétaire, Dr Jules Dorion; trésorier, Cyprien Labrecque, N. P.; aviseurs légaux, Adjudator Rivard et Marc Aurèle Lemieux

Ligue Antituberculeuse de Québec, Mlle Stella McGreevy, infirmière, Des Prairies 16

Ligue Union Fraternelle—Officiers de l'Assemblée Québec 205—Orateur, Ernest St Pierre, Tél. 3259; ex-orateur, J. O. Paré; vice-orateur, Jules Bissonnet; V. Martin, médecin examinateur; M. A. Jobin, trésorier (Tél. 4197); F. E. A. Caron, secrétaire; J. E. Gauvin, sergent d'armes; Albert Papillon, portier; Elzéar Doré, sentinelle; J. T. Marier, instructeur; auditeurs, Alb. Papillon, Jules Bissonnette, J. E. Gauvin. Assemblées le 4e mardi de chaque mois.—Salle Martineau, 133 St Joseph

Limoges Henri, emp. Ross Rifle, St Raphaël 80

DRINK "LIMLITHA"

A REPLICA OF CHAMPAGNE

SOLE PATENTEES, M. TIMMONS & Son.

Lindsay C. W., Ltd., succursale—Pianos, Pianos Automatiques, orgues, harmoniums, gramophone "Victor-Victrolas" et disques. Music publishers and dealers in pianos, organs, etc. C. A. Hurteau, gérant, St Jean 201. Tel. 1389—(voir annonce, sur couverture du livre)

Lindsay Lt. Col. Crawford W. A., advocate and chief english translator, Leg. Assembly, avocat et chef des traducteurs anglais, Berthelot 85. Téléphone 636

I. St-G., chanoine archiviste, Archevêché, Port Dauphin


Mme veuve Alexandre, Avenue Ste Geneviève 26

R. B., vice-president and treasurer Holt, Renfrew & Co., Ltd, Buade 35

R. F., accountant, Holt, Renfrew & Co. Ltd., Plessis 24

L'Incroyable — Magasin de chaussures de luxe, boot and shoe store, M. E. Robitaille, Enr., Alf. J. Pinsonnault, prop., St Jean 207. Tel. 3840

L'Industrielle, St Joseph 99

 Linteau voir aussi Léteau

Linteau Abraham, cordonnier, St Valier 563
J. B., boucher, Charest 31 et Richelieu 348

Jean, boulanger, Bayard 192½

Jean, journalier, Morin 73

Mlle Zoé, Notre Dame des Anges 98

Lippé Alfred, charretier, Colomb 147

Charles, emp. Ross Rifle, Claire Fontaine 35

Georges, charretier, Colomb 287

Joseph, charretier, Colomb 203

Louis, charretier, Colomb 215-219

Louis, tailleur en cuir, Colomb 300

Wilbrod, charretier, Colomb 287

Lirette Charles, charron, Boulevard Langelier 74, res. 76

Eugène, commis-voyageur, Boulevard Langelier 76

Joseph, jr, peintre, Montcalm 186

Joseph, sr, charron, Montcalm 186

Joseph, journalier, Ste Thérèse 98

Joseph, cordonnier, St Luc 172 et Morin 232

Lister R. A. & Co., Ltd, St Joseph 4

Little Edward, typographe, St Réal 21

Little Geo. E., proprietor Up-to-date Bakery, St Patrick 54, Tel. 5311

Little Shop (the), St Louis 25

Little Up-to-date Bakery, Geo. E Little, proprietor, corner St Augustin and St Patrick 54. Tel. 5311

Wm., bread driver, Ste Angèle 26

Literary and Historical Society—St Stanislas 44 (see page 80)

Livernois J. E., de J. E Livernois, Ltée, Ste Ursule 29; rés. d'été, "Les Sautles," Petite Rivière

Livernois J. E., Ltée,

J. E. Livernois, président; E. Pelchat, vice-président et gérant; Dr Paul Livernois, secrétaire. Jules Livernois, directeur. Importateurs de produits chimiques, drogues, parfums, etc., fabricants, etc. Wholesale importers of Pure Chemical Drugs, etc., coin des rues St Jean et Couillard. Tel. 5215

Jules, gérant du dépt de photographie J. E. Livernois, Ltée, des Remparts 15. Tel. 1695

Paul, médecin, de J. E. Livernois, Ltée, Ste Ursule 29

Liverpool and London and Globe Ins. Co., W. M. Macpherson, agent, Dalhousie 53; J. B. Morissette, agent, St Peter 72. Tel. 1175

Livingston, Miss, St Ann 125

Samuel, lineman Q. Ry, d'Artigny 53

Lizotte Adélard, garde-magasin, de Tracy 17
Alexandre, emp. dept. de la Marine, Marie-Louise 121

André, journalier, Ave. Bourlamaque 32

André, journalier, St Flavien 29

Arthur, peintre, Morin 211

Edouard, cordonnier, St Valier 960

Elzéar, journalier, St Patrice 30

Gaud, ouvrier en tabac, Latourelle 68½

Israël, emp. D. Arsenal, St Valier 1129

Israël, journalier, Chevreière 17

J. Adélard, commis de banque, Latourelle 68½

Jean, journalier, Letellier 17

Joseph, gardien de nuit, Laval 20

Joseph, journalier, Artillerie 14

Joseph, emp. Dom. Arsenal, 3e Avenue 35

ELZEAR VERREAULT, Stone and Sand Merchant, 7 Ramsay St. Phone 3248

Lizotte Joseph, charretier, St Flavien 31
 Louis, maçon, 3e Rue 53, Limoilou
 Mlle Joséphine, Bagot r 83
 Mme veuve A., 9e Rue 7, Limoilou
 Octave, journalier, Prince Edouard 303
 Thomas H., rentier, Ave des Erables 94
 Lloyd Bros, cabinetmaker-. Blanchet 5
 Ernest, of Lloyd Bros, St Valier 230
 Miss Charlotte, boards McMahon 3
 Miss Clara C., boards Ste Ursule 43
 Mrs widow J. R., Côte d'Abraham 32

Lloyd's Plate Glass Ins. Co. of New York, J. B. Morissette, agent, St Pierre 72, Tel. 1175

L'Observatoire de Québec, Arthur Smith, surintendant, Grande Allée r 275
 Lobry Elie, commis, Jeanne d'Arc 32
 Raoul, colporteur biblique, Jeanne d'Arc 32

Lockland Francis, agent, Aberdeen 41
 Lockquell Armand, emp. civique, Avenue Bougainville 10

Lockwell C. J., échevin du quartier Montcalm; gérant de la Cie d'Angarage Ltée; président et gérant du Parc Jacques Cartier, Ltée; seul agent National Securities Society of N. Y. St Pierre 88, Tel. 3857—rés. Chemin St Louis 30, Tél. 867

Mme veuve Omer, d'Aiguillon 200
 L'Oeuvre de la Propagation de la Foi de Québec, N. E. Dionne, secrétaire, P. Q.

L'Œuvre du Patronage de Québec—Bureau de direction—S. E. le Cardinal L. N. Bégin, Archevêque de Québec; R. P. G. Debeauquesne, supérieur; J. B. Cloutier, vice-président; rév. frère P. Lamontagne, secrétaire; rév. frère J. Donati, trésorier; A. B. Dupuis, asst-trésorier. Côte d'Abraham 62-64

Loignon Bruno, sr, monteur, St Léon 23
 Bruno, jr, cordonnier, St François 455
 Joseph, sacristain, Victoria 64
 Mlle Joséphine, St François 455
 Loiseau Antoine, batelier, des Fossés 121
 Désiré, journalier, des Fossés 121
 Loisel Adjutor, cordonnier, Arago 119
 Alfred, emp. Ross Rifle, Prevost 20
 Auguste, menuisier, Arago 171
 Clovis, journalier, Durocher 176
 Joseph, tailleur, St Mathias 26

Loiselle Charles, plâtrier, Arago 81
 Honoré, tailleur en cuir, Latourelle 78
 Wilfrid, plâtrier, Arago 81
 Lomas, James. emp. Ross Rifle, St Nazaire 57

London Concrete Machinery Co. Ltd., Malaxeurs à béton de fabrication moderne de toutes capacités. Outillages en général pour les ouvrages de béton. René Talbot, représ en tant, Dalhousie 89

London Guarantee & Accident Co., Arthur E. Scott, agent, North British Building, Mountain Hill 116. Phone 544

London & Lancashire Guarantee & Accident Co.—G. H. Henderson, resident secretary, St Peter 81, room 12, Phone 92—Eug. Leclerc, & Cie, agent, St Pierre 88. Tel. 1245

London Mutual Fire Ins Co., (The) Alfred Vallière, agent St Pierre 81, chambre 46. Telephone 1047

Lonergan James, plumber, Maple Avenue 68
 Miles, contractor, Avenue Bourlamaque 38

Long Georges, teneur de livres, du Roi 427
 John, journalier, Arago 330

Longchamp voir Deslongchamps
 Longchamp Alfred, cultivateur, Savane Charles, (des), sergent de police, Ste Agnès 15

Ed., charretier, 4e Rue 159, Stadacona
 Edouard, journalier, 2e Avenue 84, Stad.
 Longtin Alphonse, commis, Fleurie 182
 J.-B., barbier, des Fossés 178 coin Laliberté, 57, rés. Ste Marguerite 171
 Valérien, barbier, de la Couronne 131, rés. de la Reine 250

Loranger Alfred, charron, Latourelle 218
 Joseph, charron, Montmagny 98

Lord S., abbé, Ecole Normale, Chemin Ste Foye 14
 Mme veuve Damase, du Pont 144
 T., R. P., S. J., Chemin Ste Foy 83

L'Ordre des Chevaliers de Bonaparte.—Siège principal, Québec, rue St Joseph 261

Louis Emond, chef suprême, 44 Morin
 Victor Noël, ex-chef suprême
 Emile Trudel, 1er vice-chef suprême
 Ern. Bélanger, 2e vice-chef suprême
 Wm. Desbiens, trésorier suprême, 723, St Valier. Tel. 4867


Bois débité, blanchi, embouté, baguette, etc.

Wood split tongued and grooved beaded, etc.

NAPOLEON GIGNAC

Téléphone 2058

44-68, Rue Lalemant, Québec

- J. E. A. Pin, secrétaire suprême, 270 de la Reine.
 Dr Jos. Gosselin, médecin suprême.
 Directeurs— F.-X. Paquet, Joseph Guay, Ls Létourneau, J. A. Golin, Aug. Grégoire, J. V. Noël, J. E. Décarie, Elisée Paquet, Médéric Duchaine, Edm. Déry.
- Lorquette J. Rémi, mécanicien, 3e Avenue 319, Limoilou
- Lorentz Joseph, journalier, Lavigneur 33
- Lortie A. E., tailleur en cuir, Ste Catherine 54
 Albert, journalier, de Courcèlles 7
 Albert, commis, N. D. des Anges 93
 Alfred, marchand de bois, Ste Marguerite 224
 Alfred, mécanicien, St Nazaire 64
 Alphonse, marchand de tabac, St Joseph 321, rés. St François 368
 Arthur, tailleur en fourrures, N.-D. des Anges 93
 Arthur, jr, cordonnier Napoléon 241
 Arthur, sr, cordonnier, Napoléon 241
 Arthur, laitier, 1re Rue 134, Limoilou
 Damase, entr. menuisier, Parent 11
 Damase, horloger, Richelieu 88
 Désiré, journalier, Boisseau 174
 Edmond, C. R., avocat, fonctionnaire public, Lachevrotière 45
 Emile, corroyeur, Durocher 151
 Emile, commis de malles, 3e Rue 7, Stad.
 Eugène, agent d'assurances et collecteur, St Valier 646
 Flavién, hôtelier, Durocher 34 et Ste Thérèse 2, rés. Bayard 37
 François, agent spécial d'assurances, St Valier 646. Téléphone 3604
 François, snr, commerçant, Montcalm 57
 Frs, jr, typographe, Blvd Langelier 46
 Georges, charretier, Avenue Renaud 73
 Hector, agent, d'Iberville 32
 Henri, com.-marchand, St Ambroise 116
 Honorius, peintre, La Canardière 290
 Jean, employé service civil, Bayard 37
 J. Edmond, commi.-marchand, d'Iberville 32
 J. F. A., rév., O. M. I., Massue 15
 J. L., commi.-voyageur, des Stigmates 61
 Joseph, commis, Ste Agnès 18
 Joseph, journalier, Châteauguay 2644
 Joseph, tailleur en cuir, Boisseau 33
 Justin, rentier, N.-D. des Anges 93
 Léon, typographe, Avenue Renaud 20
 Léon, typographe, Boisseau 33
 Léon, emp. Ross Rifle, Massue 219
 Mendosa, laitier, 1re Rue 181, Limoilou
 Mlle Josephine, bibliothécaire Institut Canadien, Hôtel-de-Ville
- Lortie Mlle Caroline, des Zouaves 11
 Mme Justin, St Joseph 301
 Mme veuve Albert, Ste Marguerite 75
 Mme veuve François, Boisseau 3
 Mme veuve Honoré, La Canardière 290
 Mme veuve Jean, Bayard 37
 Mme veuve Pamphile, Bld Langelier 138
 Napoléon, contremaître de la voirie, 1re Rue 136-140, Limoilou
 Octave, cordonnier, Boisseau 33
 Octave, commerçant de chevaux, Kirouac 163
 Omer, journalier, 10e Avenue 45, Limoilou
 P. L., engins à gazoline, Richardson 76
 P. Lauréat, agent, La Canardière 290
- Lortie Thomas**, gérant de La Cie J.-B. Rolland & Fils, Boulevard Langelier 48. Tel. 5717
- Xavier, journalier, Prince Edouard 244
 Loslier Alexandre, relieur, Richardson 127
 Lots Mm^e veuve Jean, Parent 34
 Lotty Joseph, fruits, St Joseph 30
 Louise Apartments, Avenue McDonald 9
-  Loupret voir aussi Luprett^e
- Loupret Adjutor, con lucteur Q. Ry, Château guay 108
 Charles, gardien de la paix, 5e Rue 128, Limoilou
 Mme veuve Pierre, garde-malade, Colomb 175
- Love Andrew T., Revd, Minister of St Andrews Church, St Ann 105. Tel. 4157
- Love G. F.**, manager Imperial Bank, St Peter 113, Tel. 446—res. St Ann 106, Tel. 4157
- Joseph, emp. Imperial Tobacco, St Eustache 38
- Lovitt Geo H., engineer, de Salaberry 1
 Lowe Ths S., emp. C. N. R., La Canardière 68
 Lower E., upholsterer, St Michael 66
 George, laborer, St Albert 10
 James, chauffeur d'auto, St Albert 10, Limoilou
 Samuel, upholsterer, St Michael 56
 Samuel J., upholsterer, St Michael 56
- Lowing Percy, soldier, Burton 2
 Lowsou Mrs widow Robert, St Julia 60
 Loyau L. H., cuisinier, D'Youville 18
- L'Union de Paris** (France), Eug. Lécierc & Cie, agents généraux, St Pierre 88. Tel. 1254

Ask for prices on our lines of Wrapping Papers Paper Bags, etc

QUEBEC SCRAP METAL & PAPER Co., LIMITED

Phones 2771-2778

14 St. Roch St

Luprette Charles, constable, 4e Rue 128, Li-moilou
 Lussier Cléophas, soldat, d'Artigny 29½
 Lynch Alfred, laborer, Champlain 297
 C. J., clerk, Avenue Rourolamaque 57
 Chs L., accountant, de Salaberry 30
 Joseph, carpenter, Champlain 287
 Miss Clara, St Nazaire 10
 Mrs widow Lawrence, Ste Ursule 72
 P. J., emp. Ross Rifle, St Nazaire 10
 Thomas, laborer, Little Champlain 106

Lynch W. J., Treasurer and Comptroller
 Q. Ry. L. H. & P. Co., Ltd, Grande
 Allée 163. Phone 429

Lyndon Miss J., St Stanislas 30
 Lyndstead Charles, emp. Ross Rifle, Avenue
 Maisonneuve 64

Lyonnais Alphonse, épicier, gros et
 détail ; grocer, wholesale and retail,
 du Pont 47-51 et Ste Marguerite 123.
 Telephone 2426


Emile, emp. Dom. Express, Fleurie 45
 Mme veuve Théophile, Signai r 33
 Roch, snr, luthier et costumier, des Fos-
 sés 110-112
 Roch, jnr, luthier, St Valier 183
 Théophile, peintre, Kirouac r 36
 Lyons James, plumber, Cliff View Place 4½
 P. A., clerk, Champlain 394
 Patrick, plumber, Artillery 127
 Wm, emp. Bell Telephone, O'Connell 127

M

Macalister A. W. G., K.C., special Law Offi-
 cer, Maple Avenue 170. Phone 2557
 Macauley H. W., clerk, Couillard 11

Macaulay R. M., real estate broker
 Commission dealer in all kinds of real
 estate sole agent Vandykeville subdi-
 vision, Bridge 81. Tel. 6092. — res.
 Grande Allée 144. Tél. 6164


MacCarthy A. K., manager Levis County Ry
 Co, d'Artigny 72
 MacCaubrey Miss, St Ann 125

 MacDermott see also McDermott
 MacDermott James, clerk, Scott 81
 John, mail clerk, Scott 81
 Jos. W., chief crier S. C., Scott 81
 Macdonald Jack, emp. Ross Rifle, Avenue
 Bourlamaque 85½

MacDonald John & Co., wholesale dry
 goods, de l'Eglise 77

Machin Henry T., I. S. O., Assistant
 Provincial Treasurer, assistant-trésori-
 er de la Province, Grande Allée 143.
 Tel. 441


MacKassey A., bookkeeper, St Ann 61

 Mackay see also McKay

Mackay Elzébert, E.E.L, Arsenal 22
 Ernest, Dr, M. V., Artillerie 22
 Ernest, emp. s. civil, St Augustin 78
 Georges, cond. de malles, Richardson 260
 John M., Dr, Avenue Ste Geneviève 33.
 Tél. 3183
 Lionel, commis de banque, Arsenal 22
 Mlle A, commis, des Fossés 261
 Stevens, P. O., clerk, Avenue Bougain-
 ville 19

Mackell Auguste, laborer, St Albert 7
 MacKenzie J. C., chauffeur d'auto, Belvedere
 Road

MacIntyre A. E., Ph. D., chemist Dominion
 Arsenal, Laurier Avenue


 MacLeod see also McLeod

Macloughlin J., manager Canadian
 Bank of Commerce, Lower Town, St
 Louis 79

MacNaughton Mrs widow W., Aberdeen 11
 Moore, clerk, Aberdeen 11

Macnider J. & Co.—James Macnider,
 —stock and exchange brokers, agent,
 de change, St Peter 69½ and St An-
 toine 4, Tel. 766

James, of J. Macnider & Co, boards
 Château Frontenac

 Macpherson see also McPherson

Macpherson Wm. M., General Steam-
 ship Agency :

White-Star & Dominion Line to Liver-
 pool & Bristol.
 Agent Manchester Line, Ltd., to
 Manchester.
 Agent Furness Line to Hull
 Agent Leyland Line.
 Agent Cie Générale Transatlantique
 Liverpool & London & Globe Fire In-
 surance Co.
 Phoenix Life Assurance Co., Ltd, of
 London, England.
 Lloyd's Plate Glass Co.
 Dalhousie 53. Phone 8—res. Ste Ursule
 73. Phone 346

BUVEZ

“TONOMEAD”

LE TONIQUE PAR
 EXCELLENCE

M. TIMMONS & FILS, Seuls Agents

Maddalna Thomas, chauffeur d'auto, Dorchester 45

Madden Armand, clerk, St Valier 821

Madden Georges, of Madden & Son, St Valier 823. Telephone 2353. Summer res., Little River. Tél. 3753

Magella, clerk, St Valier 821

Madden Martin, M.P.P. for Quebec—West and Alderman of St Peter's Ward; of Madden & Son, St Valier 821. Phone 3393. Summer res., Little River, Tel. 3753

Madden & Son, —*Geo. & M. Madden*—marchands de charbon, coal merchants. Office, St Pierre 116, Telephone 468—coalyard, Louise Embankment, Telephone 242. Jacques—Cartier 24-26. Tel. 1585

Maddison Albert, emp. D. Arsenal, Boisseau 229

Albert, emp. Ross Rifle, Boisseau 240

Mme veuve Charles, Boisseau 229

Edouard, jr, journalier, Smith 59

W., pompier, Boisseau 229

Madigan Patrick, steam fitter, de la Reine 124

Madier Louis, commis pharmacien, 2e Avenue 25, Limoilon

Madore Chs, gardien de nuit, Ste Marie 12

François, mécanicien, Henderson 60

Maeder E. L., emp. s. civil, St Nazaire 20

Maforige John, pedlar, St Nicholas 49

Moise, bonbons, Ancien Chantier 11

Magasin 5, 10, 15 cents, Geo. Madden, propriétaire, St Valier 1249

Magasin de l'Ouvrier, O. Moffet, prop. Nouveautés et merceries, dry goods and haberdasher, St Valier 983. Tél. 4465

Magasin (Le) 5, 10, 15, 25 cents Lté, St Joseph 457

Magasin St Malo, J. A. Houde, prop., St Valier 1239

Magee R., bookkeeper, Maple Avenue 29

Magnan Achille, cordonnier, Récollets 15

Arthur, mécanicien, Marie de l'Incarnation 250

Magnan C. J., inspecteur général des Ecoles catholiques de la province de Québec; rédacteur en chef de l'*Enseignement primaire*, Chemin Ste Foy 79. Tél. 1179

Magnan Charles, mécanicien, Dorchester 14
Elzéar, cordonnier, Dorchester 14
Gaudiose, cordonnier, Chevreière 30
Hormisdas, emp. s. civil, Sherbrooke 37
Léonidas, commis, Chevreière 30
Mme veuve Léon, Richardson 240
P. A., magasin et contre naître, St Valier 602-604

Ths, forgeron, des Commissaires 67

Maguire P. J., emp. Bell Telephone, St Amable 95

W. J., gentleman; St Amable 95

Maheux Adjutor, boulanger, Franklin 56

Albert, plombier, Arago 340½

Alfred, comptable chez H. Moisan, Boulevard Garneau. Tél. 2616

Alfred, conducteur Q. Ry, Latourelle 85½

Alph., fabricant de savon, St Valier 476

Azarias F., commis, Boul. Langelier 44

Charles, porteur de pain, St Mathias 91

Edouard Théophile, commis-marchand, Grenier 29

E. H., commis, St Valier 483

Eméry, charretier, St Malo 36

Eugène, menuisier, St Albert 16

Frs-Xavier, cordonnier, Franklin 56

F. X., Engg., savon et caustic, Rameau 12-16

Gaudias, contremaitre, Durocher 147

Gaudias, garde-magasin, Hermine 147

Georges, électricien, Marie de l'Incarnation 99

Georges, ingénieur-forestier, Avenue Lamontagne 100, Domaine Lairet

Georges, ingénieur, Boisseau 208

Georges, cordonnier, Caron 34, res. Charest 112

Godfroid, emp. s. civil, 5e Rue 127½, Limoilon

Joseph, maçon, de la Reine 274

Jos. J.-Baptiste, maçon, St Malo 38

Joseph, de F. X. Maheux, Engg., d'Argenson 25

Jules, a-st-gérant, d'Argenson 21

Louis, conducteur Q. & L. St J., 3e Avenue 192, Limoilon

Mme veuve Alfred, Ste Marguerite 187

Mme veuve F. X., d'Argenson 25

Mme veuve Joseph, St German 133

Mme veuve J. Pierre, des Prairies 104

Paul, cordonnier Boisseau 193

Ph., menuisier, 4e Rue 202, Limoilon

Théophile, épicier, Arago 128-132

Wilfrid, ferblantier, Arago 133

Wilfrid, plombier, Hermine 257

ARTHUR PAQUET, Manufacturier de Bijouteries
65-67, rue St-Joseph. Tél. 2537

Maheux Xenophas.

Marchand-tailleur et mercier ; chapeaux, casquettes, etc. Merchant tailor and gents' furnishings. St Joseph 269, Tel. 6235—res. Turnbull Ave 8, Tel. 936

Mahon Misses (the), milliners, St Joseph 118
Peter, foreman, des Commissaires 76

Mahony Edward, emp. Ross Rifle, St Paul 193

John G. G., R. C. G. A., St Patrick 37

Mahony & Brodie—T. H. Mahony, George Brodie & G. Douglas Jackson.

Scottish Union & National Ins. Co.
British America Assurance Company
German American Ins. Co. of New-York.
Home Insurance Company, New-York
Hartford Fire Insurance Company,
Hartford, Conn. U. S. A.

Continental Insurance Co. New York.
Liverpool-Mantoba Assurance Company
Globe & Rutgers Fire Insurance Company.

Western Assurance Co. (Marine Insurance)

Travellers Insurance Co., Hartford, Conn.
North American Accident Insurance Co,
Canada Life Assurance Company.

Imperial Guarantee & Accident Ins. Co
Morin's Bldgs, Mountain Hill 111
Phone 627

John, signal service clerk, Mountain Hill 64

Miss E., Ste Angèle 30

Thom. H., of Mahony & Brodie, St Réal 33

Mahy Jos. Ed., de St Lawrence Glove Works, consul de Belgique, Saunders 86

& Hébert—Jos. Ed. Mahy & Paul Hébert—propriétaires St Lawrence Glove Works, St Valier 535

Mailloux Antonio, chauffeur d'auto, d'Aiguillon 41

David, peintre, de la Reine 348

J. Amédée, rentier, de la Couronne 57

Joseph, fact-ur, d'Aiguillon 81

Trefflé, cuisinier, 6e Rue 9. Limoilou

Mailly C. A., commis vendeur pour C. W. Lindsay, Richelieu 188

Chs, commis-marchand, St François 60

Dominique, collecteur, Arago 316

Ls Ph, comptable, Grenier 25

Lucien, collecteur "La Presse",

Mme veuve Aurèle, St Valier 682

Mailly Mme veuve Isidore, Notre-Dame des An ges 75

Octave, emp. civil, Notre Dame des An ges 75

Philéas, commis, Sauvageau 72

Mainguy voir aussi Minguy

Mainguy Eug., emp. Ross Rifle, Berthelot 29
J. G., agent d'immeubles, Berthelot 29

Maison de la Protection des jeunes servantes, du Palais 6

Maison de la Providence, RR. SS. Franciscaïnes, Ste Thérèse 163-167

Maison St Joseph, St Olivier 2-20

Maison Ste Marguerite, de l'Alverne 42 coin des Stigmates 105

Malcuit Jean, soldat, 3e Avenue 49, Stada.

Maldowney J., emp. Ross Rifle, Artillery 90

Male Orphan Asylum, W. Champion, Sec. Treasurer, St Foy Road 34

Malenfant Chs. Eugène, menuisier, La Canardière 71

Télesp., boucher, St Germain 73

Mallard Joseph, constable spécial, Bagot 112
Napoléon, charretier, St Mathias 91

Mallette Alex., fonctionnaire public, dépt du Secrétariat

Mallin James, shoemaker, Fleuri 33

Mrs widow Patrick, des Prairies 132

Malo Stanislas, tool maker, Scott 50

Malone James, laborer, Champlain 276

Jeff, foreman, Ross Rifle, Dumont 43

Joseph, machinist, Racine 7

Maurice, culler, Racine 7

Mrs widow Jeffrey, Scott 94

Thomas, emp. Ross Rifle, des Stigmates 180

Malony M. E., commercial traveller, Garden 26

Malouin Albert, honorable, juge de la Cour Supérieure, Grande Allée 63

Adalbert, commis, Ste Thérèse 36

Alanzor, emp. Dom. Arsenal, Latourrelle 67

Malouin Auguste, assistant greffier de la Cité, Ste Ursule 77

Alfred, charretier, St Malo 35

Euclide, épiciier, Ste-Thérèse 44

Fortunat, commis-voyageur, Bayard 47

Georges, Lafrance 7

Georges, plâtrier, Arago 377

Honoré, plâtrier, Montmagny 38 et St

Bonaventure 80

Horace, comptable, Ste Ursule 54

Joseph, cordonnier, Kirouac 162

PHARMACIE L. E. MARTEL, 51, rue St-Joseph, Québec. Téléphone 2483

SPECIALITE : Prescriptions des médecins remplies avec grand soin et précision, et aux plus bas prix.

- Malouin Joseph, maçon, Ste Thérèse 36-38
 J. W., agent, de l'Eglise 66, rés. Massue 74
 Mendoza, garde-magasin, St Luc 20
 Mlle Marie-Louise, Richelieu 136
 Mme veuve Narcisse, Ste Thérèse 36-38
 Narcisse, commerçant, St Luc 20 et St Bonaventure 20
 Oscar, emp. s civil, pension Ste Anne 105
 Paul, arpenteur de Joncas & Malouin, pension Avenue Ste Geneviève 39. Tel. 6447
 Philéas, journalier, St Germain 210
 Robert, plombier, de la Couronne 141
 Maltais Pamphile, navigateur, Sault au-Matlot 59
 Mamerow M. pedlar, St Valier 259
 Manicouagan and English Bay Export Co. (The) — W. M. Dobell, president; Lorenzo Evans, vice-president; F. O. Judge, sec.-treasurer, St Peter 138
 Mann Georges, chaussures, St Ambroise 41, rés. 45
 Mac. William, machinist, St Nazaire 55½
 Mannill Misses (the) Grande Allée 170
 Mannion Marc, machiniste, 4e Avenue 336 Limoilou.
 Manseau J. A., inspecteur du Revenu, chambre Ste Anne 89
 P. D., agent, Hébert 7
 Mantha J. A., agent, Côte de la Montagne 66, chambre St Jean 47
 Mantle Thomas, bookkeeper, Côte d'Abraham 98
- Manufacturers Life Ins. Co.,** Branch Office for Eastern Quebec, J. T. Lachance, manager; Arthur Lachance, cashier; W. J. Delany, City agent. Dominion Building, St Peter 126. Tel. 703; Evariste Rochette, agent général, édifice Lindsay, St Jean 203
- Manville, Georges, emp. Ross Rifle, St Michael 75½
- Maple Leaf Milling Co., Ltd,** head office, Toronto, Elzébert Turgeon, représentant, Dominion Building, St-Pierre 126. Tel. 281
- Maranda Alfred, menuisier, Ste Agnès 80
 Alfred, tailleur en fourrures, Parent 64
 Adjutor, man. de pelleterie, Avenue Taschereau 49
 Arthur, boulanger, Bagot 30
 Chs, ancien commerçant, Boulevard Langelier 148
 Delphée, menuisier, Ste Agnès 85
 D. & Frère, menuisiers, St Valier 812½
- Maranda F.,** chaussures et claques, en gros. Représentant The Miner Rubber Co., Ltd, Granby, P. Q., Dalhousie 81, Tél. 3579—rés. Napoléon 9
- Félix, mégissier, Chevière 26
 Hormidas, charretier, Falardeau 33
 Isidore, comptable, St Olivier 157½
 Jean, couvreur, Grenier 2. rés. St Léon 17
 Jean, gardien de la paix, Bagot 30
 Joseph, boulanger, Bagot 20
 , Labrecque, & Arel, teinturiers et repasseurs de peaux, Avenue Renaud 23-25
 L. E., tailleur, Bagot 30
 Mlle C., lingère, St Valier 798
 Mlle Clara, modiste, Ste Thérèse 19
 Mlle E., estampeuse, Boulevard Langelier 148
 Mme veuve Joseph, Massue 78
 Mme veuve J, Alfred, 4e Avenue 114, Limoilou
 Xavier, boulanger, Bagot 30
 Zéphirin, marbrier, St Valier 1089, re. 1129
- Marceau A. G., teneur de livres, Fleurie 42
 Adolphe, empl. s. civil, des Fossés 205
 Bénoni, peintre, Hermine 278
 Cyrille, gardien de nuit, de la Reine 154 coin Letellier 4
- Marceau & Cie—G. S. Marceau—**marchands de nouveautés, dry goods, St Joseph 155, Tel. 2580, Manteaux et confection. Tel. 4630
- Edgar, encanteur, du Roi 238, rés. Prince Edouard 304
 Elphège, tailleur en fourrures, Avenue Renaud 35
 Emile, corroyeur, Avenue Taschereau 32
 Emile, mécanicien, Bayard 170
 Etienne, venier, du Roi 329
 Eudore, emp. Ross Rifle, Colomb 272
 Evariste, charron, St Valier 217
- Marceau & Fils—(O. Marceau—** Encanteurs et marchands de meubles, auctioneers and furniture merchants, St Joseph 284-288. Tél. 2453. Entrepôt, 2e Rue 33, Limoilou
- Marceau Georges,** sellier, marchand de cuir et harnais. Saddler, leather and harness merchant. Place Marché Finlay 21, Tél. 1453—rés. Richardson 367. Tél. 3879

Nos spécialités de la marque "ROYAL DRUG EXCHANGE"

sont garanties de qualité supérieure et de grande efficacité.

Pharmacie L. E. MARTEL, 51, rue St-Joseph, Québec. Tél. 2483

Marceau Georges, commis, St Valier 837
Geo. Sylvio, entrepreneur maçon, Avenue Renaud 33

Marceau G. S., de Marceau & Cie, de l'Eglise 72

Jean, charpentier, de l'Eglise 107
Joseph, com.-voyageur, des Prairies 152
Joseph, charretier, Bagot 47
Joseph, cordonnier, Kirouac 117
Joseph, cordonnier, Signai 112
Jos. G., commis-voyageur, de l'Eglise 72
Jos. O., tailleur en fourrures, Avenue Renaud 33

L. A., commis, St Flavien 9
Lazare, journalier, Arago 36
L. Octave, messenger, des Prairies 150
Maurice, emp. Bell Telephone, Rigauville 2

Mme veuve Georges, Avenue Renaud 33
Mme veuve Georges, d'Aiguillon 247
Mme v-veuve Jean, Laliberté 167
Napoléon, électricien, Bayard 152
Odilon, de Marceau & Fils, St François 295. Tél 4279
Omer, emp. Ross Rifle, Bayard 142

Marceau Ovide, manufacturier et marchand de fourrures. Coupe Française, Anglaise et Américaine. Tout ouvrage sur commande exécuté dans les derniers goûts. Ouvrage de première classe. Fur merchant. St Valier 837-839. Telephone 3447

Philéas, menuisier, 3e Ave 161, Linoilou R., électricien, St Ambroise 68
Romain, commis de banque. St Valier 837
Victor, gérant de Ovide Marceau, St Valier 837
Adélaré, mécanic., des Commissaires 210

Marchand Aimé, de Casgrain, Rivard, Chauveau & Marchand, Fraser 93. Tél. 1051

Alfred, emp. Ross Rifle, Arago 301
Emile, menuisier, de la Reine 225
François, mécanicien, Arago 172
Gaudias, ouvrier en bouilloires, St Roch r 91
Georges, corroyeur, Chénier 54
Jules, mécanicien, du Roi 144

Marchand Louis, nouveautés, dry goods, St Valier 741, Tél. 1738 —rés. Massue 213 Tél. 5163

Marchand Mmè Wilfrid, modiste, Charest 150
Mme veuve Georges du Roi, 333
Mme veuve Pierre, St Nicolas 40

Marchand Philibert, mécanicien et fabricant de portes de voûtes, coffret de sûreté et barrières en fer et en fonte. Spécialité : clôtures et barrières en aluminium. St Valier 265, Tél. 2540, rés. 265½

Marchant Bros—Robert R. Marchant—peinters, Artillery 122½
Rob R., of Marchant Bros, Artillery 126
Marché à foins, St Paul 391 et St Valier coin Durocher

Marché Belvédère—Zéphirin Gingras propriétaire—Toujours en magasin un assortiment complet de viande fraîche, salée et fumée, volailles, gibiers, fruits, légumes, conserves, etc. Spécialité : charcuterie de première classe, Chemin St Foy 5, Tél. 5257

Marché Berthelot, coin St Patrice et Lachevrotière

Marché St Augustin—Bart. Rondeau, propriétaire.—Bœuf, lard frais et salé, agneau, volailles, œufs, charcuterie, fruits et légumes, etc. St Augustin 83, Tél 1599

Marché Finlay, rue Dalhousie
Marché Jacques-Cartier Nord, rue de la Couronne

Marché Montcalm, entre les rues St Jean et Dauphine

Marché St Pierre, rue St Valier coin Durocher

Marché St Roch, de la Couronne coin St-Joseph

Marchessault Achille, rentier, St Joseph 241
Léo, prop. école de tir, de la Couronne 90

Marcheterre Arthur, conducteur d'expresso Lavigneur 50
Arthur, cordonnier, Avenue Bigaouette 106

Edmond, de C. Auclair & Frère, Avenue Bigaouette 106

Emile, cigariier, Ave Bigaouette 106
Honoré, journalier, Lavigneur 511

Marcil Joseph, soldat, St Eustache 82
Marcolez Vincent, mécanicien, St Luc 127

Marcon Louis, entrep. maçon, Hermine 228
Marcotte Adjudor, teneur de livres, St Jean 296

Albert, cord.-machiniste, Arago 378½

Ernest Rochette, GENERAL CONTRACTOR
40 Boulramaque Ave. Telephone 4994
Residence, 71 des Stigmates St. Tel: 3921

Marcotte Arsène, agent, Loretteville,
Tel 614, sonnez 5

Marcotte Arthur, agent d'assurances,
insurance agent. Commercial Union
Assurance Co., Limited, de Londres,
Angleterre; Phœnix Insurance Co. of
Hartford; St Pierre 84, Tél. 1290 et
1564.—rés. St Jean 296, Tél. 5893

David, tailleur, Châteauguay 120

David, tailleur, Napoléon 65

Edmond, employé s. civil, St Jean 296

Marcotte Edouard, éditeur - proprié-
taire "Québec-Adresses", de la Fa-
brique 6, 2e étage. Tél. 6923 — rés.
Hébert 26, Tél. 3102

François, cordonnier, Hermine 250

Frank, plumber, St Augustin 93

Marcotte G. A., gérant de Massey Harris
Co Ltd., St Paul 424, Tel 3547 — rés.
4e Rue 218, Limoilou

Gaston, E.E.L., Hébert 26

Honoré, journalier, Demers 48

Irénée, comptable, St Jean 296

Jean-Baptiste, peintre, Arago 250

Joseph, clerk, St Augustin 93

Jos. Edouard, journalier, Montmagny 10

Ludger, laitier, 4e Avenue 50, Limoilou

Mlles Elmire et Atala, Côte Ste Gene-
viève 64

Mme G., St François 188

Mme veuve François, Durocher 192

Mme veuve J., St Flavien 17

Mme veuve Siméon, St Jean 296

Mme veuve Uldéric, Arago 376

Paul, ingénieur Q. & L. St J., 5e Rue 90
Limoilou

Robert J., clerk, St Augustin 93

Samuel, journalier, Durocher 192

Uldéric, barb er, Racine 11

Victor, cord.-machiniste, Durocher 188

Marcoux Achillas, cond. d'expresse, St Oli-
vier 194

Adél., menuisier, des Commissaires 32½

Adél., charretier, Avenue Taschereau 134

Adél., charretier, des Commissaires 207

Adélar. emp. Ross Rifle, Champlain 802

A. H., emp. Nazaire Turcotte & Cie, St
Valier 1139

Albert, forgeron, St Eustache 4

Albert, boucher, St Ambroise 93

Alfred, plâtrier, St Léon 18

Marcoux Alfred, forgeron, Dorchester 56,
rés. du Roi 337

Alfred, plâtrier, Massue 40

Alph., sergent de police, Richelieu 308

Alphonse, commis, Laberge 28

Antonio, commi., N-D des Anges 73

Arthur, charretier, Richardson 11

Augustin, corroyeur, des Co n nissaires
181½

Cyrille, forgeron, Bon Pasteur 8-10

Edmond, menuisier, 2e Rue 77, Limoilou

Edouard, menuisier, Napoléon 13

Elie, mécanicien, 2e Rue 67, Limoilou

Elie, menuisier, 2e Rue 75, Limoilou

Ernest, peintre, Bagot 249

Etienne, briqueteur, Dorchester 135

Eugène, ancien charretier, St Olivier 194

Eugène, charretier, Christie 6½

Eugène, tailleur en fourrures, Lavi-
gueur 46

Francis, mouleur, député du district,
Haut Chef Ranger de l'Ordre des Fo-
restiers Canadiens, 4e Avenue 225,
Limoilou

Frs-X., boucher, Durocher 108-110

Gasp., cordonnier, des Commissaires 165

Georges, cordonnier, Bagot 233

Georges, cordon., 2e Rue 36, Stadacona

Georges, étudiant, Haldimand 15

Georges, soldat, Chemin St Louis

Hermenégilde, typographe, St Mat hias
128-130

Honoré, maçon, Colbert 29

J. A., gérant, 6e Rue 95, Limoilou

Marcoux J. A., gérant, Queen City Real-
ty Co., Q. Ry Building, St Joseph 229,
pension Côte de la Montagne 94

J. Adélar, comptable dépt du Secréta-
ri t, St Olivier 124

Jean, charpentier, Champlain 778

Jean, épici er, 4e Rue 65, Stadacona

J. B., forgeron, 4e Rue 148, Limoilou

J. C., agent d'assurances, St François 51.

J. H. A., peintre décorateur, St François
308

J. J., comptable B. des Marchands, St
Sauveur, Massue 136

Joseph, commis-épici er, Victoria 17

Joseph, charpentier, St Ambroise 54

Joseph, émouleur, Sauvageau 24, rés.
Avenue Taschereau 100

Joseph, emp. s. civil, Lachevrotière 73

Joseph, tail. de pierre, La Canardière 142

Joseph, commis, Christie 6½

Joseph E., commis, Lachevrotière 75

Jules, conducteur Q. Ry, St Laurent 51

Ernest Rochette, ENTREPRENEUR GENERAL
40, Ave. Bourlamaque. Téléphone 4994
Résidence, 71, des Stigmates. Tél. 3931

Marcoux Laurent, gardien de la paix, Ste Marie 22
Léon, entrepreneur, Marie Louise 106

Marcoux L. Cyrille, gérant général de La Caissé d'Economie de Notre-Dame de Québec, general manager, Haldimand 15. Téléphone 928

Louis A., garde de prison, Christie 61½
Louis Jean, emp. C. P. R., St Valier 1037
Mathias, manchonnier, 6e Avenue 37, Limoilou

Maxime, charretier, Sauvageau 67
Michel, charpentier, 3e Rue 65, Stadacona
Mlle Elmina, St François 129
Mme veuve François-Xavier, Colbert 15
Mme veuve Georges, Durocher 181
Mme veuve Odilon, Latourelle 46½
Napoléon, cordonnier, Colbert 31
Napoléon, ferblantier, St Joachim 31
Onésiphore, cordonnier, Massue 136
Paul, maçon, Caron 99
Philéas, journalier, Ste Thérèse 89
Philippe, mécanicien, St Simon 22
Philippe, menuisier, Chateauguay 152
Pierre, journalier, Laberge 28
Pierre, emp. Ross Rifle, Gosford 7
R., ingénieur, 5e Rue 92, Limoilou
Téléphore, épicié, St Germain 178, rés 170

Téléphore, charretier, Massue 262
Thom, barbier, St Paul 71, rés Dollard 137
Wilfrid, charretier, Fleurie 104
Wilfrid, agent, Victoria 107
Zéphirin, journalier, Smith 35
Zéphirin, cordonnier, de la Reine 350

Marier Albert, tailleur, Latourelle 82
Emile, plombier, Dorchester 2, rés. Latourelle 159
Ernest C., commis-marchand, Boisseau 82
Hector, barbier, St Jean 347
Henri, charretier, Ste Marguerite 79½
Hervé, chauffeur d'auto, Dorchester 134
J. Albert, sous-inspecteur La Banque Nationale, St Jean 463. Tél 5653
J. Arthur, de Marier & Tremblay, Ltée, du Pont 65
J. Georges, St Joseph 35½

Marier Joseph D., épicerie de famille, choice family groceries, Dorchester 134 136. Téléphone 2206

Joseph E., de Marier & Tremblay, Ltée, des Fossés 94
Joseph, épicié, des Commissaires 141
J. Théophile, teneur de livres, St François 137½

Marier Léon, de Marier & Tremblay, Ltée, Latourelle 69½

Lucien, agent d'annonces, Dorchester 134-136 et de la Reine 297
Mlle Odile, modiste, St Stanislas 33
Mme veuve Edouard, Latourelle 82
Mme veuve Joseph S., du Pont 67
Mme veuve Ludger, Fleurie 163
Mme veuve Victor, Richelieu 295½
Régent, emp. s. civil, du Pont 67
Sylvio, tailleur en fourrures, Charest 94
Théophile, menuisier, St Joseph 260

Marier & Tremblay, Ltée, (Voir annonce, page 684)

& Trudel, Ltd — coin Colomb et Nelson 15
Zénon, agt d'assurances, Latourelle 164

Marine Department — T. Béland, Agent; H. F. Smith, Accountant; J. A. Smith, District Engineer; B. J. Kaine, superintendent of Lights; Thos. McConkey inspector of Government Steamers; Champlain 101-103. Tél. 66

Marineau J. Philippe, surintendant du service des malles par chemin de fer, Avenue des Erables 182
Maritime Nail Co., Ltd, St Roch 90
Maritime Optical Co (The), — J. E. Valentine, gérant, St John 103
Markee Henry, emp. Ross Rifle, Côte Ste Geneviève 84
Markus Geo., merchant, des Fossés 12
Marmette A. P., St Flavien 20½
Olivier, relieur, St Flavien 17
Marnell J. J., manager The Canadian Fairbanks Morse Co., Ltd, Grande Allée 144
Marois Adolphe, conductor d'expresse, St-Olivier 243
Adjutor, menuisier, St Laurent 51

Marois Albert, médecin-chirurgien, physician and surgeon; professeur de médecine légale et de toxicologie à l'Université Laval, St Louis 51. Téléphone 1216

Alfred, charretier, Aqueduc 200
Alfred E., de Tourigny & Marois, Chemin Ste Foy. Tél. 5053
Alphonse, charretier, St Olivier 289
Alphonse, journalier, St Germain 164
Arthur, briqueteur, du Roi 148

“ CLAIRE-FONTAINE MINERAL WATER ”
For Kidneys and Bladder

MARIER & TREMBLAY

LIMITÉE

Peintres, Décorateurs
et Doreurs

IMPORTATEURS

—DE—

Plate Glass, Miroirs, Verres de couleurs et ornements, "Prismatic", "Plombé", etc., Grillage Artistique, Tapisseries, Calendriers, Chromos de Prime. Gravures, Articles de fantaisies pour Nouveautés d'annonces, etc.

Décorations intérieures des Eglises, Décors et fonds de scènes de théâtres et pour photographes. Décorations intérieures et extérieures pour administrations publiques. Maisons privées, etc. Enseignes et Tableaux de toutes sortes. Encadrement. Ornementation, Bizeutage et argenteure des glaces.

TÉLÉPHONE :

2162, Ateliers, 148-150 des Fossés.

2163, Manufacture de Miroirs,

36-40 du Pont.

Entrepôt : Coin Richardson
et Laliberté.

MAGASIN :

Coin DES FOSSES et DU PONT

Tel. 2163

Marois C. A., Mgr., B. A., Th. D., Prototaire Apostolique, Vicaire-Général, Doyen du Chapitre. Archevêché, Port Dauphin. Tél. 989

Marois Elzéar J., gérant Caisse d'Economie, succursale St Sauveur, pension Hôtel Clarendon

Eugène, cordonnier, St Germain 154
Eugène, menuisier, St Valier 1082

Marois Félix, surintendant du Bureau de Placement Provincial et greffier des Conseils de conciliation et d'arbitrage, St Olivier 154

François-Xavier, teneur de livres, St Joachim 85
Gaudias, maître charretier, St Olivier 279

Marois Georges, snr, agent d'affaires, Fraternité Nationale des Cordonniers-Machinistes, Aqueeduc 199

Georges, jnr, cordonnier, Franklin 198½
Georges, commerçant de chevaux, Ave Taschereau 111

Hector, cordonnier, Ste Thérèse 35
Joseph, charretier, St Olivier 314
Joseph, conducteur Q. Ry, Claire Fontaine 13

Joseph, journalier, Marie-Louise 59
Joseph, mécanicien, Bagot 93
Joseph Alfred, charretier, du Roi 172
L. A., barbier, St Jean 147

L. J., gérant dépt de la publicité chez P. T. Légaré, Ltée Richardson 121, Tél. 6526

Lazare, menuisier, St Olivier 254
Léonidas, monteur, Lavigueur 173

Louis, charretier, St Malo 43
Mlles, St Olivier 221

Mlles J. & B., couturières en pelleterie, St Simon 24

Mlles Rosanna et Joséphine, modistes, Avenue Taschereau 122

Mme veuve Chrysologue, St Olivier 287
Mme veuve Théophile, Arago 369

O. & Cie, fourrures, Richardson 401-405
Odilon, tail en pelleterie, de la Reine 101

Omer, tailleur en cuir, St Ambroise 104
Omer, cordonnier, Arago 369

Onésime, charretier, Crémazie 82

Ovide, charretier, Laberge 13

Paul, charretier, Richelieu 298

Phidyme, commis, Ave des Erables 15

Philéas, charretier, Ave Taschereau 112

ELZEAR VERREAULT, Stone and Sand Merchant
7 Ramsay St. Phone 3248

Marois Raoul, commis épicier, Latourelle 28
 Tancrede, étudiant, Aque luc 200
 Uldéric, charretier, O'Connell 22
 Wilfrid, soldat, St Germain 171½
 Maroum Elie, colporteur, 4e Rue 160, Limoilou
 John, marchand, St Joseph 37, rés. Ste
 Marguerite 44
 Michel, colporteur, Ste Marguerite 44
 Marotte Désiré, ingénieur, Bayard 201-203
 Marquette Albert, agent, Ste Anne 57
 Jos., peintre de la Reine 74
 Mme veuve L. F., Hôtel Blanchard
 Marquis Adjutor, journalier, Sutherland r 3
 Albert, menuisier, Latourelle 242
 Amédée, cond. Q. Ry, 2e Rue 18, Stad.
 Arthur, teneur de livres, Scott 33
 Edgar, jardinier, 4e Rue 44, Stadacona
 Emile, agent de billets, Q. Ry, Richard-
 son 181
 François, jnr, journalier, Boulevard Lan-
 gelier 42
 François, snr, journalier, Franklin 17
 François-Xavier, menuisier, des Com.nis-
 saire 201
 Frédéric, (Canac dit), colle-forte, rues
 Guyart et Lapeltrie, rés. Marie de l'In-
 carnation 182
 Gaudiose, charretier, Franklin 17
 G. E., chef du Bureau des Statistiques,
 Lockwell 152
 Georges, militaire, Latourelle 199½
 Jean, agent général, de la Couronne 24
 Joseph, navigateur, d'Aiguillon 180½
 Joseph, menuisier, Colbert 17
 Joseph, menuisier, Colouab 17

Marquis L. J. D., Lt. Col, ingénieur
 forestier, Côte de la Montagne 111.
 Tél. 467.—rés. Lockwell 154. Tél. 5847

Louis (Canac dit), bois, rue Guyart, rés.
 Marie de l'Incarnation 63
 Louis, menuisier, Alfred r 42
 Les Philippe, agent d'assurances., Latou-
 relle 250
 Ludger, commis, de la Reine 278
 Mme Onésime, couturière en pelleterie,
 du Roi 352½
 Mme veuve Abraham, de la Couronne 141
 Mme veuve B., Richardson 212
 Mme veuve Edouard, Sutherland 53
 Mme veuve François, Langevin 13
 Mme veuve Jean, Dorchester 14
 Mme veuve Pierre, du Roi 420
 Mme veuve Stanislas, Laliberté 34
 Mme veuve W., Richardson 181
 Napoléon, chauffeur d'auto, Daulac 20

Marquis Pierre, emp. Ros Riffe, Marie de l'In-
 carnation 142
 Philippe, menuisier, Latourelle 242
 Raoul Edm., (Canac dit) comptable,
 Marie de l'Incarnation 63
 René typographe, 4e Avenue 179, Li-
 moilou
 Ulric, c.-voyageur, Notre-Dame des An-
 ges 43
 Victor, (Canac dit) typog., St Olivier 207
 Wilfrid, commis expéditeur, Château-
 guay 78

Marriage License Issuers, E. G. Mere-
 dith, Notary, Dalhousie 46 ; W. Noble
 Campbell, Notary, St Peter 61 (see
 page 44)

Marsan D. J., insp. de la voirie, Montcalm 32
 Léon, pompier, 4e R e 101, Stadacona
 Louis, tailleur en cuir, St Léon 9
 Mlle Eva et Lumina, modistes, Dollard 1
 Marsh David, clerk, of Wm. A. Marsh Co
 Lt 1, McDonald Avenue 9
 F. W., of Wm. A. Marsh Co, Ltd., St Cy-
 rille 162
 Mrs widow Wm. A. Grande Allée 131

Marsh Wm. A. Co., Ltd., (The), F. W.
 Marsh, president. Office: Dorchester
 11-15, Tel. 2200; factory, St Valier
 466-472

Marsh Michael, emp. Q. H. C., 6e Rue 13,
 Limoilou
 Marsoin F.-X., repr. Alaska Feather & Down
 Co., St Joseph 68, rés. Richelieu 52½
 Martel Abraham, boucher, St François 346
 Adélar, plombier, Châteauguay 230
 Adolphe, emp. s. civil, Richardson 306
 Albert, journaliste, d'Aiguillon 89
 Albert, menuisier, 2e Rue 141, Limoilou

Martel Alexandre, épicier, grocer ;
 assortiment complet et marchandises
 de 1re qualité. Spécialités de thé et
 café. Ste Hélène 1 et Laliberté 31,
 Tél. 2758. — rés. 6e Avenue 56, Limoi-
 lou.

Alfred, charretier, Talon 18
 Alfred, journalier, St Anselme 74
 Alfred, barbier, du Roi 439
 Alfred, menuisier, de la Reine 210
 Alfred, menuisier, St Raphaël 133
 Alphonse, journalier, Marie de l'Incar-
 nation 107
 Arthur, journalier, Laberge 11

Building Papers. 1, 2 and 3 ply Sovereign Crown-Brand
 2 and 3 ply Roofing, and Dry Sheathing Felts.
QUEBEC SCRAP METAL & PAPER Co., LIMITED
 Phones 2777-2778
 14, St. Roch St.

Martel Arthur, menuisier, Prince Edouard 319
C., constable, Latourelle 53

Martel Charles, épicier et marchand de vins et liqueurs, grocer and dealer in wines and spirits. Spécialités: fruits, légumes et poissons de choix. Artillerie 49-53 coin St Augustin. Tel. 1615. Rés. Artillerie 55

Charles, charretier, St François 14
Chs, emp. Dom. Arsenal, Richardson 77

Martel Charles, maître-charretier, master carter. Voitures pour transport de pianos. Tout ordre pour déménagement recevra une attention particulière. Aussi se charge du transport de coffres de sûreté (safes), valises d'échantillons, hangarage pour meubles et pianos, Ste Marie 14-16. Téléphone 1823

Martel Charles E., snr, gérant Renaud & Cie, Enr., manager, St Valier 298. Tel. 4257

Charles Eusèbe, commis, 2e Avenue 87, Limoilou
Edgar, journalier, d'Aiguillon 39
Edmond, agent, St Germain 60
Elzéar, emp. Ross Riffe, St Sauveur 70
Emile, journalier, Ste Marguerite 62
Emile, charretier, Lavigneur 118
Emilien, cordonnier, Latourelle 106
Ernest, militaire, St Bernard 91
Ernest, journalier, des Prairies 129
Eugène, teneur de livres, 2e Avenue 37, Limoilou
Félix, emp. Ross Riffe, Franklin 146

Martel F. X. & Cie, magasin de vaisselles le plus populaire de Québec, là où l'on paie le meilleur marché; china ware; argenterie, coutellerie et articles de fantaisie pour cadeaux de noce, etc., St Joseph 311-313, Tel. 2667—entrepôt, Notre-Dame des Anges 124½

Martel F. X., de F. X. Martel & Cie, St Joseph 311½

Fréd., emp. à la Cour, Richardson 205
Frédéric, menuisier, des Commissaires 210
Gabriel, laitier, St Bernard 92

Martel Gabriel, épicier, Marie de l'Incarnation 132-136

Gaudias, agt d'assurances, St Benoit 156
Georges, marchand, St Valier 938
Georges, gardien bâtisse de l'Immigration, Massue 62
Georges, voy. de commerce, du Roi 322
Georges, cordonnier, St Valier 683
Germain, emp. Ross Riffe, d'Aiguillon 206½
Jacques, charretier, de Courcelles 5
J.-B., épicier, Ste Marguerite 144

Martel J. B., de Quebec Auto Supply Co., St Joseph 32. Tél. 4450

J.-B., commis-voyageur, Charest 24
J.-B., commis, Plessis 11
J. B., emp. C.N.R., 2e Rue 149, Limoilou
J.-B., snr, garde-magasin, Richelieu 334
J.-B., jnr, sténographe, Richelieu 334
J.-B., forgeron, St André 117—rés. St Dominique 137
J. Emile, emp. Ross Riffe, St Amable 90
J. G., emp. de Douane, (Angleterre), Richardson 205
Joseph, barbier, Latourelle 46
Joseph, pharmacien, St Bernard 62
Joseph, agent d'assurance, St Valier 1090
Joseph, charretier, St Anselme 74
Joseph, cond. Q. Ry, de Courcelles 5
Joseph, journalier, Smith 34
Joseph, commis-voyageur, St Valier 1090
Joseph, emp. Ross Riffe, St Sauveur 152
Joseph, tailleur, Dorchester 97
Joseph, chauffeur, Richelieu 175
Joseph, tailleur en cuir, Durocher 134
Joseph O., messenger, Latourelle 223
J. R., agent et collecteur, St Jean 417
Jules, emp. Dom. Exp. Lavigneur 169
Jules, cordonnier, de la Couronne 124
Léonard, cordonnier, du Roi 232
Louis barbier, Sous-le-Fort 52, rés. 56
Louis, employé Q. Ry, Sauvageau 39

Martel L.E., pharmacien, drug-gist. gros et détail. Propriétaire des spécialités du "Royal Drug Exchange". Assortiment complet de drogues, produits chimiques, médecines patentés, parfums, articles de toilette, etc. Préparations de prescriptions des médecins. Heures du dimanche, 11.30 a. m. à 12. 30 p. m. et de 6.30 à 8 p. m., St Joseph 51, Tél. 2483 et 2617—rés. Fleurie 101, Tel 6698 (Voir annonces, bas de pages)

Voie d'évitement et Sècheire Moderne.
Portes et Chassis toujours en Stock.

C. P. R. Siding Dry Klin.
Door and Sashes always in Stock.

NAPOLEON GIGNAC

Téléphone 2050

44-68, Rue Lalemant, Québec

Martel L. F., épicier, grocer ; épicerie de choix ; spécialités : thé, café, fruits, légumes et poissons, du Pont 62-64 et des Fossés 141. Tél. 2357—rés. 137

Maurice, barbier, Ste Marguerite 158 et et Laliberté 45

Michel, mécanicien, d'Aiguillon 91

Michel, emp. Ross Rifle Richelieu 222

Melle, servante, Champlain 760

Mlle Blanche, Richardson 185

Mlle C., garde-malade, St Joseph 115

Mlle Corinne, garde malade, St Jean 417

Mlle Létizia, épicerie, Blvd Langelier 80

Milles, Jeanne d'Arc 58

Mlle Marie Louise, institutrice Ste Anne 18

Mme veuve Augustin, Lavigueur 83

Mme veuve Charles, Arago 24

Mme veuve François, Ste Catherine 52

Odilon, plombier, 6e Rue 35, Limoilou

Omer, gardien de la paix, Lavigueur 28

Onésime, journalier, Arago r 74

Pamphile, commis-marchand, Boulevard Langelier 80

Philéas, emp. Ross Rifle, Arago 159

Pierre, facteur, Latourelle 223

S., épicier, coin Laplace 2-6 et Thibaudau, res. Ste Famille 22

Télesphore, mécanicien, Little Champlain 69

Trudelle, journalier, de Courcelles 5

Ulric, abbé, vicaire à St Malo, rue Marie de l'Incarnation

Wilfrid, charretier, Ste Marguerite 168

Willie, commis de Banque, Marie de l'Incarnation 132-136

Marticotte Adolphe, bourreur, Plessis 9½, rés. Fleurie 150

Albert, charretier, Fleurie 199

Alexandre, jr, repasseur de peaux, Grenier 19

Elzéar, charretier, Latourelle 45

François, journalier, de Tracy 23

François, journalier, Arago 118

Martin Adj., de J. & A. Martin, Franklin 69

Alfred, emp. Ross Rifle, Latourelle 157

Alfred, machiniste, Petit Champlain 32

Alfred, cordonnier, Franklin 68

Alfred T., charretier, Parke 12

Alphonse, journalier, 4e Rue 16, Stadacona

Alph., emp. s. civil, 3e Rue 47, Stadacona

Amédée, tanneur, Avenue Parent 15

Arthur, journalier, des Fossés 96½

Benjamin, accountant, des Stigmates 47

Clovis, emp. télégraphe d'alarme, Charlevoix 13

Martin dit Boucher Alf., menuisier, Hermine 114

Emile, journalier, 4me Rue 45, Stadacona

Edward, purchasing agent of M. P. & J. T. Davis, St Cyrille 293

Ferdinand, emp. chemin de fer, 4e Rue 156, Limoilou

F. W., emp. Ross Rifle, Vauquelin 69

Honoré, emp. Chateau Frontenac, Richelieu 239½

Ismaël, peintre et magasin, 3e Rue 96, Stadacona

J. A., soll. d'assurances, Marie-Louise 88

J. A., contremaitre, Colomb 235½

J. Adjutor, cordonnier, Boulevard Langelier 59½

James, real estate agent, Dolbeau 20

J. J. H., agent, Belvedere Road

J. & A.—*Jos. & Adj. Martin*—manufacturiers de chaussures, Charest 117

John, butcher, St Valier 919

John, engineer, Artillerie 59

Joseph, de J. & A. Martin, Château-guay 148

Joseph, cordonnier, Charest 103

Joseph, peintre, St Valier 920

J. W., commis, St Valier 919

Ludger, monteur, Talon 25

Louis, fruits, Place Marché Finlay 13, rés. Cul de Sac 5

Louis, journalier, 3e Rue 113, Stadacona

Mme veuve André, Burton 3

Mme veuve Charles, St Alphonse 15

Mme veuve Eugène, Morin r 122

Mme veuve Joseph, Parke 12

Mme veuve V. Madoc, du Pont 9

Mme veuve W., modiste, Laval 24

Mrs W. Terence, Artillery 57

Mrs widow Thos., Fontaine Manceau 12

Narcisse, journalier, 4me Rue 45, Stadacona

Oram, emp. Ross Rifle, Saunders 67

Martin P. P. & Cie, Montréal, nouveautés en gros, wholesale dry goods.

J. O. Brodrigue, représentant, Charest 7, chambre 1. Tel. 2545

Pierre, journalier, 3me Rue 59, Stadacona

S. T., Revd, M. A., minister Chalmers Church, Ste Ursule 67

T. E., freight agent C.P.R., Ste Anne 34. Tel. 1059

Télesphore, comptable, Marie de l'Incarnation 156

Thomas, typographe, Bon Pasteur 18½

“ CLAIRE-FONTAINE MINERAL WATER ”

For Kidneys and Bladder

- Martin Valmont**, échevin du quartier Jacques-Cartier ; médecin-chirurgien, physician and surgeon ; médecin de l'Hôtel-Dieu du Sacré-Cœur, des Fossés 187. Tél. 2158
- Walter, clerk, Champlain 420
Wilfrid, journalier, St Mathias 15
Zotique, Henderon 50
- Martineau Achille**, chauffeur, des Fossés 135
Alf., journalier, Pr. Edouard 251
Alphonse, pharmacien, Richardson 384
Alphonse, gérant Légaré & Moisan, Ste Agnès 13
Arthur, agent, 6e Rue 2, Limoilou
Arthur, gardien de l'Aqueduc, 2e Rue 117, Limoilou
E. Alb., de La Cie Martineau, des Fossés 153
E. T., pompier, de la Reine 259
Elzéar, emp. s. civil, 5e Rue 130, Lim.
Elzéar, officier de douane, Dorchester 197
Elzéar, gardien, 4e Rue 166, Limoilou
Euclide, emp. Ross Rifle, Chem. Ste Foy
F. N., com. bureau de poste, Ste Anne 93
François, journalier, Marie de l'Incarnation 84
- Martineau G. Elie**, médecin-chirurgien, physician and surgeon ; surintendant médical de la Quarantaine, Grosse Isle. Rés. des Fossés 155. Tél. 3181
- G., quincaillier, Avenue des Erables 139
H. Omer, de La Cie Martineau, des Fossés 170
Jacques, typographe, St Olivier 381
- Martineau J. Elie**, chevalier, président de La Cie Martineau, des Fossés 153. Tél. 2152
- Joseph, journalier, des Commissaires 127
Joseph, journalier, des Commissaires 40
- Martineau J. Seraphin**, agent d'assurance, Sun Life Ass. of Canada. Côte de la Montagne 109, Tél. 1122—rés. St Olivier 158, Tél. 4242
- Jules, électricien, Dorchester 197
- Martineau, La Compagnie**—J. E. Martineau, président ; H. O. Martineau, gérant ; quincaillerie, gros et détail ; hardware, wholesale and retail, St Joseph 135. Tél. 2154. Entrepôt Ste Marguerite 95
- Martineau Léon, peintre, St Olivier 381
Mlle Adélaïde, Richardson 40½
Mlle B., modiste, St Joseph 325¼
Mme veuve François, Bagot 24
Napoléon, sr, commis, Dorchester 197
Napoléon, commis, des Fossés 135
Napoléon, jr, agent, L'Éléphant 17
Narcisse, menuisier, Lavigneur 58
Odilon, menuisier, Lavigneur 128½
Onésime, tailleur en cuir, Bagot 24
Paul, journalier, St François 529
Phléas, com.-marchand, des Fossés 135
Martinettes Chs. Alb., du dépt du télégraphe d'alarme, St Valier 442
L., pompier, Charest 96
Mme veuve Edmond, Charest 96
- Maryland Casualty Co.**, W. & G. Morton Massey, District Manager, Mountain Hill 111. Rooms 23-24. Tél 13 (see advt)
- Mason John Alf., emp. Dom. Arsenal, Scott 151
Masonic Hall, Garden 51
Masse Adélaré, mouleur, Arago 160
Charles, plombier, 8e Rue 77, Limoilou
Edouard, mouleur, St Valier 76
Elzéar, barbier, Colomb 81
Gaudias, contremaître peintre, des Prairies 119
Juste, jr, police provinciale, Crémazie 16
Massé Alexandre, charretier, St François 6
Albert, mécanicien, Grant 123
J. O., secrétaire de l'hon. Juge en chef de la cour Supérieure, Claire Fontaine 83
Mlle L., modiste, St Jean 217, rés. D'Aiguillon 71
Mme veuve Damase C., Grant 123
Napoléon, commis, 2e Avenue 96, Lim.
Masselotte Adol., peintre, 3e Ave r 148 Lim.
Alexandre, comptable, St Olivier 172½
E. V., peintre, St Olivier 165
Mme veuve P. G., St Olivier 172½
Massey G. Morton, of W. & G. Morton Massey, Mountain Hill 111, Phone 13—rés. Montmorency Falls
- Massey-Harris Co., Ltd.**, Manufacturers of agricultural implements ; manufacturiers d'instruments aratoires. W. Verville, agent. St Paul 424. Phone 3547
- Massey W. & G. Morton**, General Insurance Brokers. (See page 689). Mountain Hill 111, rooms 23-24. Phone 13

ARTHUR PAQUET, Horloger et Bijoutier, 65-67, rue St-Joseph. Tél. 2537

W. & G. MORTON MASSEY

GENERAL INSURANCE BROKERS

111, Mountain Hill, — Quebec.

TELEPHONE 13

MONTREAL OFFICE

535 BOARD OF TRADE BUILDING



SPECIALTY REPRESENTING

**MARYLAND CASUALTY COMPANY
CANADA ACCIDENT ASSURANCE CO.
UNION ASSURANCE SOCIETY Ltd, of London Eng.
STANDARD LIFE ASSURANCE COMPANY
UNITED STATES FIDELITY AND GUARANTY CO.**



BEST CONNECTIONS. LOWEST RATES

CLAIMS SETTLED PROMPTLY

Massey W. Morton, of W. & G. Morton
Massey, Mountain Hill 111. Phone
13—rés. Montmorency Falls
Massicotte Albani, horloger, St Roch 73
Herménégilde, mécanicien, 3e Avenue
74, Limoilou

Massicotte J. U., Manufacturier de bijoux-
teries ; horloger et bijoutier. Watch-
maker and jeweller. Assortiment com-
plet de bijouterie, montres, horloges,
directement importées des manufac-
tures. Réparations de toutes sortes.
Ouvrage garantie. St Joseph 7, Tél.
1819—rés. St Roch 73

Masson Alfred, charretier, Laberge 14
Arthur, mécanicien, Ave Bigaouette 75
Antoine, jnr, 1e Avenue 275, Limoilou
Antoine, snr, anc. hôtelier, Lavigreur 10
Donat, journalier, Daulac 32
Edmond, cord. machiniste, St Malo 64
Edouard, plombier, Richardson 185½
Emile, menuisier, Latourelle 226
Ls Napoléon, facteur, Lavigreur 10
Georges, sacristain, Lockwell 144
Herménég., ent.-menuisier, St Nazaire 62

Masson Joseph, propriétaire de la Phar-
macie St Sauveur, St Valier 808, Tél.
2514 et St-Joseph 243, Tél. 2348—rés.
St Anselme 57, Tél. 2466

Joseph, journalier, 4e Rue 12, Stadacona
Louis, laitier, St Olivier 230
Mme veuve Pierre, d'Aiguillon 236
Nap. Louis, facteur, Racine 14
Nap., journalier, 4e Rue 50, Stadacona
Oscar, horloger, de l'Eglise 96, rés.
Prince Edouard 235
Oscar, c.-marchand, St Olivier 230½
Philippe, avocat, directeur de la Propag.
des Bons Livres, Prince Edouard 235
Pierre J., comptable, d'Aiguillon 204
Pierre, brasseur, de la Reine 349
Prisq. G., com. voyageur, des Fossés 217

Mateo L. C., cook, St Louis 43
Mathie George, drug clerk, Ste Julie 79
Mathieu Alphonse, menuisier, Boisseau 96
Antonio, plâtrier, Boisseau 95
Arthur, électricien, Chemin St Louis 8
Eugène, charretier, Franklin 204
Frs-Xavier, menuisier, du Roi 445
Frs-X., journalier, de la Reine 133¾
Gaudias, pompier, St Ambrôise 120
Gaudias, cordonnier-mach., Morin 123
J., emp. B. de Poste, Latourelle 78
J. A. gardien de la paix, Richelieu 322

Mathieu J. P. O., employé dépt de l'Immigra-
tion, Avenue Parent 37
Jacques, menuisier et mag., Bayard 109
Joseph, journalier, Richardson 113
J. Philippe, abbé, vicaire à St Roch, St
Joseph 158
Léon, électricien, Victoria 161
L. Joseph, surintendant des travaux
militaires, St Louis 17, rés. 57
Louis, menuisier, du Roi 447½
Mlle Philomène, modiste, des Fossés 249
Mme veuve L. Jean, St Olivier 29

Mathieu Onésime, sellier et agent pour
les Bandages en caoutchouc. Saddler,
St Valier 896-898. Tél. 2337

Philéas, ouvrier en valises, St Joseph 291
Théophile, menuisier, 3e Rue 109, Li-
moilou

Mathurin Amédée, tailleur, 4e Rue 90, Lim.
Edmond, m. de pension, St Nicolas 43
Ernest, commis de malles, St Nicolas 43
Narcisse, emp. Q. Ry, Ste Marguerite 67
Matte Adolphe, dactylographe, du Roi 103
Alfred, soldat St Bernard 96

Matte Arthur, gérant, succursale Banque
Nationale, rue St Jean 202, rés. Riche-
lieu 131. Tél. 4971

Arthur, chauffeur d'auto, Fontaine Man-
ceau 5
Arthur, cordonnier, Ave Tourangeau 36
Arthur, corroyeur, Franklin 137
Arthur, emp. Mechanic Supply, Ste Ma-
rie 33
Arthur, menuisier, Châteauguay 55
Auguste, charretier, Colomb 83
C., conducteur de malles, Lafrance 61
C. A., sculpteur et modeleur, du Roi 204
Charles, commis-voyageur, du Roi 442
Charles, boucher, rés. Franklin 249
Edouard, journalier, St Antoine, St Sau-
veur 13
Edouard B., commis, Latourelle 86½
Elie, gardien de la paix, 6e Rue 70, Li-
moilou
Eugène, comptable, Murray Avenue 16.
Tél. 4804
& Frère, bouchers, Massue 172
Ferdinand, com.-voyageur, de l'Eglise 47
Georges, maçon, Arago 288
Geo. Elie, expéditeur, St Olivier 69
Geo., sr, médecin-chirurgien, du Roi 103
Georges, de P. Dugal & Matte, St-Joseph
266

ELZEAR VERREAU, Stone and Sand Merchant
7 Ramsay St. Phone 3248

Matte Georges, teneur de livres, Latourelle 62c
 Georges, gardien de la paix, Latourelle 239
 J. B., boucher, Massue 158
 Jean-Baptiste, comptable, de Matte & Matte, major 9e Voltigeurs de Québec, Hébert 22

Matte J.-N., agent financier, St Pierre 88, Tel. 2875—rés. Grande Allée 144, Tel. 3511

Johnny, boucher, Massue 231
 Joseph, cordonnier, St Malo 15
 Joseph, journaliste, Colomb 280
 Joseph, emp. s. c., Av. Maisonneuve 18
 Joseph, commis, Scott 46
 Joseph, emp. C. N. R., St Olivier 247
 Joseph, commis, St Olivier 247
 J. S., comptable, de Matte & Matte, Hamel 11
 Louis, boucher, Bagot 106-108 et Durocher 106
 Louis A., typographe, St Olivier 181
 Louis L. C., com.-marchand, St Olivier 181. Tel. 1891
 Luméric, de P. Dugal & Matte, St Germain 11
 L. P., épiciier, Champlain 791

Matte & Matte — J. S. et J. B. Matte — comptables, accountants, édifice Leclerc, St Pierre 88. Tél. 2875

Mesdemoiselles, St Germain 108
 Mlle Maria, St Olivier 268
 Mme veuve Alphonse, Ste Hélène 98
 Mme veuve Antoine, magasin, St Olivier 59-61
 Mme veuve Georges, St Ambroise 104
 Mme veuve Isidore, St Gabriel 19
 Mme veuve Olivier, Burton 19
 Mme veuve Théo., St Dominique 135
 Napoléon, comptable de la Cité, Dolbeau 42
 Nap., ébéniste, des Commissaires r 177, rés. 175
 Narcisse, com.-expéditeur, Franklin 249
 Narcisse, commerçant, St Luc 110
 Narcisse, peintre, Napoléon 240
 Narcisse, peintre, Napoléon 240-242
 Oct., de Vandry & Matte, Enr., d'Youville 23
 Odilon, peintre, 2e Avenue 73, Stadacona
 Oiled Clothing Mfg Co., Ltd., St Dominique 129-133
 O. Napoléon, cotiseur, Richelieu 47

Matte Raoul, chauffeur d'auto, Avenue Ste Geneviève 48
 R. G., commis B. du Protonotaire, Du Roi 103
 Rosario, emp. C. P. R., Charest 137
 Samuel, sollicit. d'assur., Sauvageau 114
 Tancrede, emp. Ross Rifle. Burton 19
 Wilbrod, sr, rentier, St Olivier 247
 Wilbrod, jr, charretier, Chemin Ste Foy
 Matthews Alfred, milkman, Artillery 11

Matthews H. G., Manager and Assistant to President Q. Ry, L., H & Power Co., Ltd, Aberdeen 9. Tel. 2891

John, Asst. City Freight Agt G.T.R., St Nazaire 66
 Mrs widow William, St Julia 41
 Mattice L., St Ursule 72
 Maugata Henri, cuisinier. St Olivier 75½
 Maule Wm., soldier, St Cyrille 256
 Maupas Lauréat, laitier, 6e Rue 10, Stad.
 Maurice, révd. Père, curé de St Charles de Limoilou, 8e Avenue 72

Maxham A. J. & Co.—*John S. Budden*—ESTABLISHED IN 1835—auctioneers, brokers and commission merchants; encanteurs, courtiers et marchands commissionnaires, St Peter 135

May capt. George Musgrave, de Salaberry 42
 Thomas Co., Ltd, Montreal, wholesale fancy dress goods, Des Fossés 228
 Mayer Denis, emp. Commission du Havre, 1re Rue 159, Limoilou
 Maynard W., agent de manufactures, St Joseph 64,—rés. Hôtel Victoria
 Mayes John, emp. Immigration Dept, Champlain 307
 McAdams Miss Janet, St Cyrille 264
 Miss Mary Ann, de Salaberry 14
 McAllister John, blacksmith, Artillery 37
 Peter, laborer, St Paul 193
 McAneeny J. D., telegraph operator Richelieu 246½
 Wm. H., sergeant of police, Richelieu 246
 McArdle Dave, charretier. Kirouac 141
 Edward, commis, St Valier 1231
 McAuley W., clerk, St Peter 20
 McBreen Mrs widow Michael, Côte de la Canoterie 12
 McBride Joseph, grocer, Artillery 134
 McCabe J. S., agent, St Julia 77
 Mrs widow William, St Julia 77
 Wm policeman, St Joachim 45
 McCaffrey Miss Mary, St Ann 131

Ask us for prices on your waste material before selling elsewhere

QUEBEC SCRAP METAL & PAPER Co., LIMITED


Phones 2777-2778

14, St. Roch St.

McCaghey W. D., of Thomas & Co., Ltd,
Hébert 28
McCall Co., Ltd—The D., wholesale millinery,
St Joseph 58.
Mrs widow, B., St Eustache 72

McCall, Shehyn & Son, Ltd — Im-
portateurs de nouveautés, wholesale
dry goods, St Pierre 52. Telephone 888


McCallum Alf. O., emp. civique, des Commis-
saires 198
Honoré, charretier, St Olivier 302
Napoléon, mécanicien, Arago 121
McCandlish James, Revd C. S. S. R., St Sta-
nislus 7

 McKann see also McKann

McCann John, laborer, des Stigmates 108
John E., clerk, St Eustache 86
McCarron Geo., accountant, Jeanne d'Arc 39

McCarthy Augustin, chef de la police
provinciale, chief provincial police.
Tel. 824—rés. Bagot 51, Tel. 2517

A. K., manager, Grande Allée 144
Eimile, mécanicien, Bagot 53
J. M., St Peter 56, res. Grande Allée 273
Joseph, soldier, Scott 149
Miss Margaret, school teacher, Cul-de-
Sac 13
Mrs widow Thomas, Sous-le-Cap 16
Thomas, inspector C. P. R., St John 9½

 McCauley see Maccauley

McCauley Edward, laborer, Little Cham-
plain 75
James, laborer, Little Champlain 75
James, laborer, Little Champlain 50
Joseph, laborer, Little Champlain 75
Miss L., music teacher, d'Aiguillon 114
Patrick, laborer, Little Champlain 50
Tetu, soldier, Little Champlain 59
Wm., letter carrier, Little Champlain 52
McCausland Mrs widow, d'Artigny 59½
McClarence William, emp. Ross Rifle, St
Nazaire 42
McCleary Mrs widow R., Fraser 103-107
McClintock Joseph, emp. Ross Rifle, St
Michael 40
McClish Alexandre, comptable, St Germain
142
Charles, emp. Ross Rifle, Lockwell 148
Geo., storeman, Ste Claire 43
Georges, journalier, Kirouac 69
McClory Dan., civilian clerk Brigade Office,
Garden 32
Herbert, clerk, Garden 32
McCloskey Miss Kate, St Eustache 105

McClure J. A., optometrist
and optician. Opticien, Instruments
de précision. St John 109, res. Ste
Angèle 22. Tel. 2516

McCone James, gentleman, St Nazaire 53
McCord Chs. A., accountant, St Valier 92

McCorkill J. C., Honorable judge Su-
perior Court, Grande Allée 189

McCormick Martin, inspector Ross Rifle, des
Stigmates 135

McCoven Mis., St Ann 125
McCullen Mrs widow Hugh, St Simon 2

McCune Mis., St Ann 125
McDermott Edward, carter, St Patrick 65
John, mail conductor, Bon Pasteur 20
William, bar tender, Conroy 34½

McDonald Donald, carter, Artillery 107
Edgar, charretier, Franklin 200½
Edward, laborer, Little Champlain 57
George, peintre, Carillon 101
Henry, painter, St Léon 66
James, fireman, St Olivier 184
Joseph, peintre, St St Léon 66
Mrs widow A. J., d'Aiguillon 42
Mrs widow D. R., Grande Allée 144
Mrs widow John, O'Connell 48
W., bookkeeper, Charest 148

McDonnough Ralph, supt. P. S. C., de Sala-
b-rry 60a

McDonough Mrs. widow John, Ste Margue-
rite 90

Micheal, electrician, Ste Marguerite 90
McDougall A. & Co., Montréal, woollen, St
Joseph 108

McDougall & Cowans, stock brokers.
H. S. Thomson, manager, Notre-Dame
48. Phone 246

McFall Alex., fireman, St Peter 68
John, laborer, Champlain 370
William, laborer, Champlain 420

McGarretty John, carter, Latourelle 35

McGee Paul, engineer, 5e Ru- 143 Limoilou
W., emp. Ross Rifle, Grande Allée 43
William, emp. Ross Rifle, D'Youville 43

McGie Daniel, of D. McGie & Son, des Rem-
parts 45. Phone 5

McGie Daniel & Son—D. McGie—Ban-
kers and stock brokers, banquiers et
courtiers; agents for the Phoenix of
London Ass. Co., St Peter 63. Phone 564

McGough Henry John, capt., Desfossés 152
Lorenzo, mécanicien, des Fosses 125
Thomas, capt., des Fosses 125

Voie d'évitement et Sacherie Moderne.
Portes et Chassis toujours en Stock.

C. P. R. Siding and Dry Klin.
Door and Sashes always in Stock.

NAPOLEON GIGNAC

Téléphone 2050

44-68 Rue Lalemant, Québec

McGowan James A., gérant Quebec Land Co., St Joseph 189, Tel. 2072—rés. Ire Ave 250, Limoilou, Tel. 1854

McGratty Hugh, gentleman, St Julia 49

M. H., Revd, St John 367

McGreedy Frank, Inspect. Transcontinental Rv, Laval 12

Herbert S., civil service clerk, Brebeuf 2

Miss Stella, nurse, Des Prairies 16

Mrs widow Thomas H., Hotel Dieu du Precieux Sang, Palace street

McGregor A. C., clerk, Scott 155½

McGreth John, emp. Ross Rifle, Avenue Maisonneuve 22

McHenry Robt. typographer, Champlain 411

William laborer, Champlain 411

McHugh Misses, Sauvageau 33

Michael, conductor Q. Ry, St Michael 66

P. B., flour, St Peter 98, res St Louis 63

William, laborer, O'Connell 13

McIntosh J., asst. manager B. of N. Scotia, St Ann 36

McIntyre Son & Co, Ltd. Wholesale Dry Goods, de l'Eglise 70

McKamy H. G., steward, St Louis 43

McKay Alex., boiler maker, engineer and electric welder. Specialty: marine work, day or night, corner Queen and Grant sts, Phone 2485, night Phone 2732—Machine shop Dalhousie 119

Robert, boiler maker, of Alex. McKay, St Valier 130

McKeagan John, soldier, d'Artigny 51

McKean Mrs. widow Peter, St Julia 47

McKeaney Pat., messenger, d'Aiguillon 149

McKeen Frank, cook, Desjardins 9

McKeen & Picard, bouchers, St Ambroise 52

McKenna John, special officer C. P. R., Ste Famille 15

H. W., of McKenna, Ltd, St John 9

McKenna, Limited, florists. Largest exclusively retail floral establishment in Canada. Le plus grand établissement de fleurs en Canada. St John 9, Phone 5535. Head Office, Montreal

Mrs widow C., Ste Famille 15

Robert, soldier, Berthelot r 25

McKeown Edgar C., of Robert Mitchell Co., Lafrance 16

Michael, Lafrance 16

McKenzie, see Mackenzie

McKenzie Mrs widow Edward, Ire Avenue 62, Limoilou

McKibbin Charles, grocer, Henderson 56, res Assurance 5

James, laborer, Ramsay 29

Thomas. bookkeeper, Assurance 5

William, St Paul 297-299

McKinnen Leo, machinist, des Stigmates 55

McKinnon John, emp. Ross Rifle, Avenue Maisonneuve 92

McKinnon S. F. Co., Ltd, B. E. Leduc, représentant; wholesale millinery, articles de modes, en gros, St Joseph 58½. Téléphone 2620

McKiver Patrick, laborer, 4e Avenue 32, Limoilou

McKnight P. M., clerk W. & J. Sharples, Ste Famille 1

P. W., Ste Famille 1

McLaughlin (see McLoughlin)

McLaughlin Frank, laborer, Champlain 424

J. G., engineer Custom House, Ste Angèle 9

James, messenger, Champlain 424

McLaughlin T. F., lumber and fire wood merchant, marchand de bois, St Valier 1, Tel. 3032—rés. Ste Angèle 9

McLean Alexander, electrician, Little Champlain 6

D., laborer, Little Champlain 87

David, capt., Marie de l'Incarnation 210

Kennedy & Co., lumber merchants, Mountain Hill 159

Maurice, mécanicien, Lafrance 7

Mme veuve John, Lafrance 7

Mrs widow M., St Joachim 105

Mrs widow Patrick, St Jean 173

Rufus, emp. ch. de fer, 11e Avenue 256, Limoilou

Thomas, plombier, Dalhousie 17

Willie, asst.-pourvoyeur, St Cyrille 60

McLennan Timber Lands and Lumber Co., Ltd.—John McLennan, president and

general manager, Syracuse, N. Y.; A. J. Price, vice-president; C. E. Tasche-

reau, notary, secretary-treasurer, St Pierre 126

McLimont J. C., of W. McLimont & Son, St Louis 81

McLimont W. & Son—John Clapham McLimont — wholesale dry goods importers, importateurs de nouveautés, St Peter 71-73. Tel. 333

Pour le Foie et les Rognons

Buvez l'Eau Minérale "CLAIRE-FONTAINE"

McMahon B. F., of the Treasury Dept.,
d'Aiguillon 27
Daniel, conductor Q. Ry, St Valier 233

McMahon F., manager, Château Frontenac

Frank, emp. Ross Rifle, Avenue Maisonneuve 20

George, plumber, Champlain 327

Henry, laborer, Champlain 289

John, emp. Q.H.C., 1ère Rue 159, Limoulu

Mrs widow Michael, Champlain 356

Robert, caretaker, St Stanislas 45

William, laborer, Champlain 373

McMamee James, soldier, Richelieu 144

McManamy Daniel, trader, St Stanislas 9

D. A., city assessor, St Cyrille 55

J. A., of Barry & McManamy, de Salaberry 78. Tél. 6314

Joseph, time keeper, St Stanislas 9

McMann F., manager, Château Frontenac

McManus Denis, clerk, Artillery 56½

Denis, snr, Deputy Chief Fire Brigade St Augustin 68

McMartin Wm., Tea merchant, St Gabriel 50

McMaster J. U. emp. Ross Rifle, Richelieu 120

H., machinist, Richelieu 142

McMillan Benjamin, bookkeeper, La Canardière 249

Charles W., electrician, Richelieu 45

Wm., salesman, Jeanne d'Arc 23

McMullin John, confectioner, Artillery 46

McNamara Mrs widow Charles, St Nazaire 24½

☞ McNaughton see MacNaughton

McNaughton John, emp. Q. & L. St J., St Joseph 21½

McNeil Gaudias, cord. machiniste, St Léon 78

Peter, emp. Ross Rifle, Avenue Maisonneuve 100

McNicoll J. Clodomir, of Jos. DeVarennies, automobiles, St Raphaël 64

☞ McPherson, see also Macpherson

McPherson Miss K., St Ann 125

Mrs widow David, St Patrick 10

McQuaid George, emp. "Le Soleil," des Stigmates 81

McQueen Hec., janitor, Avenue St Denis 30

McQuillan J. T., sergeant, Conroy 32

McRobie Miss I. M., Garneau 48

McTeer Mrs widow John, 6e Rue 141, Limoulu

McWilliam Alfred Lyall, bookkeeper, Larrance 10

G. E., of W. McWilliam, Inc., St John 136

Leo, confectioner, St Amable 14

Mrs widow William, Ramparts 11

McWilliam William, Inc., confectioners and pastry cooks, confiseurs et pâtisseries, St John 136-138, Tél. 1; Fabrique 50, Tél. 376; St Joseph 117, Tél. 2512; St John 310, Tél. 59

McWilliams D., civil service clerk, Avenue Maisonneuve 100

Meader E. L., clerk Treasury Dept., St Nazaire 20

Meehan Ed. Revd, C. S. S. R., St Stanislas 7
John, ship laborer, Sous-le-Cap 84 and St Paul 147½

Mechanics Supply Co., Ltd.—W. H. Wiggs, president; G. H. Simpson, vice-president and manager; W. C. Teakle, sec.-treasurer; dealers in machinists, engineers, plumbers, gas fitters and electrical supplies. Lower Town offices, St Paul 80-90. Phone 651. Warehouse: St André 59-67

Mecteau Edm., charpentier, Champlain 944
Henry, journalier, Champlain 946

Meddler Thomas, barber, Sault-au-Matlot 69

Medley T. R., telegraph operator, boards Palace Hill 58

Meiklejohn Charles, accountant, Maple Avenue 155. Phone 1862

Mrs widow Wm. E., Ferland 25

Melick Miss, boards Grande Allée 188

☞ Ménard voir Maynard

Ménard Arthur, peintre, Nelson 23

Arthur, cordonnier, Kirouac 174

Charles, maison de pension, St Roch 73

Charles, typographe, Signai 53

Ernest, ingénieur, Turnbull Avenue 14

François-Xavier, menuisier, Boulevard Langelier 50

Gaudias, Nelson 21

Jean, menuisier, Tourangeau 14

J. Léonce, comptable, Jeanne d'Arc 34. Tél. 2706

Joseph, plombier, St Patrice 50

Hector, charretier, Burton 12½

J.B.T., gardien de nuit, Montmagny 127

J. G., boucher, Hermine 1

J. H., ingénieur forestier, St Pierre 29

J. L. V., comptable, Lockwell 150. Tél. 6456

J. Nap., comptable, Latourelle 68

Ludger, ébéniste, Nelson 21

Mlle Anna, Lalib-rté 180

Mlle Belzémire, Morin 108

Mme veuve Eusèbe, Latourelle 70

Mme veuve Prudent, St Dominique 11

Ovide, courtier, Ste Thérèse 199

Théophile, charretier, Burton 12½

ARTHUR PAQUET, Manufacturier de Bijouteries
65-67, rue St-Joseph. Tél. 2537

THE MERCHANTS' BANK

Capital Paid-up
\$7,000,000

OF CANADA
Established in 1864

Reserve Fund and
Undivided Profits
\$7,250,984

HEAD OFFICE — MONTREAL

BOARD OF DIRECTORS :

Sir H. Montagu Allan, President. K. W. Blackwell, Vice-President.
T. Long, Alex. Barnet, F. Orr Lewis, Andrew A. Allan, C. C. Ballantyne,
A. J. Dawes, F. Howard Wilson, F. Robertson, Geo. L. Cains, A. B. Evans.
E. F. Hebden, General Manager. T. E. Merrett, Superintendent & Chief Inspector

The Bank has 206 Branches and Agencies in Canada (89 of them in the Western Provinces),
extending from the Atlantic to the Pacific, affording exceptional collecting and
exchange facilities.

A GENERAL BANKING BUSINESS TRANSACTED

Commercial Letters of Credit issued, available in Europe, China, Japan and other
countries ; also, Travellers' Letters of Credit and Cheques, available
in all parts of the world.

SAVINGS BANK DEPARTMENT

Interest at 3% per Annum allowed on Savings Bank Deposits of \$1.00 & upwards.

New-York Agency : 63 and 65 Wall Street
Bankers in Great Britain : The London Joint Stock Bank Limited ;
The Royal Bank of Scotland
Quebec Branch : — W. G. Hinds, Manager.

Mercantile Agency, (The), R. G. Dun
& Co, proprietors ; J. G. H. Meunier,
local manager, Dominion Building, St
Peter 126. Tel. 674

Merchants Bank of Canada, W. G.
Hinds, manager, St Peter 79, Phone
33 ; St. Sauveur Branch, J. F. Lemieux,
gérant, coin St Joseph et Boulevard
Langelier. Phone 2040

Merchants Casualty Co., St Joseph 229

Merchants Credit Exchange Reg'd
C. E. Nolet, manager, St Peter, 75.
Phone 3302

Mercier Adj, cord-machiniste, St Olivier 310
Aimé, gardien de la paix, St Réal r 29
Albert, journalier, Chevreière 14
Alexandre, boucher, St Valier 600, rés.
Kirouac 6
Alfred, menuisier, 4e Ave 84, Limoilou
Alfred, maçon, Massue r 42
Alfred, portraitiste, du Pont 131

Mercier Alphonse, notaire, notary,
Côte de Montagne 111, chambre 26,
Tél 1251—rés. Prévost 12, Tel. 1620

Mercier Arthur, boulanger, Chevreière 10
Arthur, menuisier, St Olivier 78
Aurèle, comptable, La Canardière 78
C. Amédée, emp. serv. civil, St Valier 326
Charles, navigateur, des Commissaires 82
Cyrille, tanneur, Des Commissaires 186
Delphis, journalier, Daulac 18
Donat, menuisier, St Germain 123
Elzéar, cordonnier-monteur Parent 48
Emile, tailleur, St Olivier 195
Emile, emp. Bell Telephone, 3e Avenue
355, Limoilou
E. R. commis de malles, Ave Maison-
neuve 76

Mercier Ernest, avocat, advocate, Côte
de la Montagne 111, chambre 26, Tel.
1251—rés. St Cyrille 78, Tel. 1714

Mercier F. X., professeur de chant, Ste Ur-
sule 13
Georges, comptable, St Gabriel 21
Godfroid, tail. en fourrure, Latourelle 85

Mercier Honoré, honorable, Ministre de
la Colonisation, des Mines et des Pé-
cheries, Grande Allée Apartments,
Grande Allée 144

“ ANTITUSSINE ” Sirop pour la toux.

Guérit promptement la Toux, les Rhumes, la Bronchite, Enrouement, etc.

Pharmacie L. E. MARTEL, 51, rue St-Joseph, Québec. Tél. 2183

Mercier Herménégilde, journalier, Richardson 220

Herménégilde, journalier, Cul-de-Sac 13

J. Alfred, emp. s. civil, St Valier 993

J. B., de La Cie Dechêne, Enr., Latourrelle 246½

J. B., jr, commis, M. de l'Incarnation 10

J. B., de la Cie Dechêne Enrg., Avenue du S. Cœur 11

Mercier J.-Bte, sr, marchand de bois de construction et de chauffage, lumber and fire wood merchant, Marie de l'Incarnation 19-31, Tel. 2475; rés. Tél. 4982

J. E., teneur de livres, Dorchester 63

Mercier Jos., échevin du quartier Belvédère; président de La Cie d'Imprimerie Commerciale, Ltée, Sault au-Matlot 21, Téléphone 1270—rés Avenue des Erables 54, Tel. 1364

Jos., charretier, Ramsay r 23

Jos. Aurèle, forgeron, de la Reine 127, rés. La Canadière 80 et 4e Avenue 207, Limoilou

Joseph, agent d'assurances, St Eustache 38

Joseph, menuisier, St Valier 376

Joseph, menuisier, Richardson 350

Joseph Oliva, employé s. civil, N.-Dame des Anges 208

Jos. P. E., commis, Prince Edouard 211

Léon, cordonnier, Châteauguay 213

Léopold, ingénieur, 4e Avenue 190, Limoilou

Louis, tailleur, Dorchester 113

Louis, épicier, Laliberté 118, rés. du Roi 150

Ls, peintre d'enseignes, des Fossés 103

Mercier Louis & Cie, Enregistré—*Napoléon Mercier*—marchands-épiciers, grocers, St Paul 113-117. Entrepôt Sous-le-Cap 43 et 61-63, Tél 1493, privé, 5716

Mercier Ludger, commis-voyageur, Claire Fontaine 8

Mlle Alma, St Joseph 271½

Mlle Amanda, St Valier 323

Mlle Amanda, Alfred 7

Mlle Ernestine, St Gabriel 1

Mlles Marie-Anne et Henriette, de la Reine 344

Mercier Mme F. X. L., des Fossés 77

Mme veuve Delphis, Dauphine 38

Mme veuve Elisa, Gosford 3

Mme veuve Emmanuel, Avenue Maisonneuve 76

Mme veuve François, Napoléon 166

Mme veuve J. Arthur, Grande Allée 171

Mme veuve J. Arthur, Scott 108

Mme veuve Léon, Châteauguay 213

Mme veuve Napoléon, Sauvageau 81

Nap., commis de malles, d'Aiguillon 168½

Napoléon, de Louis Mercier & Cie, Eng., d'Aiguillon 223. Tel. 5716

Octave, peintre, Vauban 5

Odilon, journalier, Arago 198

Philéas, cordonnier, Montcalm 53

Philippe, charretier, Morin 108

P. Hippolyte, charpentier, Arago 198

Pierre, pâtissier, Ste Thérèse 61

Pierre, charretier, d'Iberville 11

Polydore, L., gardien de la paix, Grant 93 et St Joseph 48

R. Napoléon, comptable, Beauport Avenue Raymond

Théo, ingénieur forestier, Richelieu 89

Victor, emp. civil, N.-D. des Anges 208

William, journalier, 4e Rue 30, Stadacona

Mercil Eugène, gérant Lamontagne, Ltée, 1re Avenue 56, Limoilou. Tél. 6866

Mercure Isidore, chauffeur d'auto, St Olivier 25½

Mme veuve Elie, St Olivier 259½

Meredith E. G., of Meredith & Meredith, Grande Allée 138. Tel. 181

Meredith & Meredith—*Edward Grave Meredith & Reginald Meredith*—notaries public; real estate and estate agents; commissioners for the Superior Court; commissioners for Ontario and New-Brunswick and Issuers of Marriage Licenses, Dalhousie 46. Tel. 562

Mrs. widow William, St Paul 115 and Sous-le-Cap 62

Meredith Reg., of Meredith & Meredith, Moncton Avenue 20. Tel. 251

Mérette Fabien, forgeron, St Malo 44

Mess Officers, R. C. A., Citadel

Messely Léopold, cordonnier, 8e Avenue 171, Limoilou

Messenie Achille, mécanicien, St François 250

Ernest Rochette, GENERAL CONTRACTOR
40 Bourlamaque Ave. Telephone 4994
Residence, 71 des Stigmates St. Tel: 3931

Messenie Edmond A., agent R. A. Lister Co., Ltd., des Commissaires 239
 W. P., provincial manager, R. A. Lister Co. Ltd, des Commissaires 239
 Messervey Alex. J., Surveyor Custom House, St Stanislas 10
 Metal J., polisher, Artillery 90½

Métayer Alphonse, LL. L., avocat, de Galipeault, St-Laurent & Métayer, St Pierre 115, Tel. 2762—res. de Salaberry 66, Tel. 3562

Edouard, cordonnier, St Valier 961-963
 Edouard, monteur, Massue 169
 Eugène, menuisier, St Luc 216
 Jean, modeleur, Hermine 66
 Joseph, plombier, Morin 97, rés. 99
 Joseph, agent, Morin r 94
 Paul, plombier, Morin 99
 Joseph, agent d'assurances, St Pierre 88
 Odilon, emp. C. P. R., des Commissaires 89

Methodist Church, St Stanislas 40, and Dauphine 2

Méthot Alfred, journalier, 9e Rue r 14, Lim.
 Arthur, fleuriste, Massue 60
 Délias, sr, rentier, Massue 60
 Délias, jr, charretier, Chénier 17
 Edouard, charron, de la Reine 171
 Lazare, maison de pension, Place Marché Finlay 9
 Napoléon, électricien, Laliberté 153
 Siméon, cordonnier, Durocher 224
 Métivier Adélar, cor. lonnier, 4e Rue 73, Stadacona

Arthur, charretier, Latourelle 12
 Charles, menuisier, Franklin 250
 Ferdinand, journalier, Bagot 117
 François, journalier, 4e Rue 73, Stadacona
 Joseph, gérant Elie Jobin, Ltée, N.-D. des Anges 133
 Joseph, charretier, Morin r 162
 Joseph, cordonnier, Hermine 130

Métivier Joseph, gérant Théâtre Olympia, St Joachim 48-50. Tel. 3413

Louis, journalier, 1ère Avenue 72, Stadacona
 Marc Aurèle, gardien, 1ère Avenue 48, Stadacona
 Mlle Georgiana, nouveautés, Victoria 36-36½
 Michel, commis, St François 306
 Mme veuve Edouard, Latourelle 104
 Mme veuve Georges, Franklin 79
 Mme veuve Jean, 4e Rue 147, Stadacona

Métivier Mme veuve Michel, 4e Rue 72, Stadacona
 Napoléon, journalier, Trudel 5
 Onésime, c.-voyageur, Dorchester 179½
 Paul, commis d'hôtel, Gosford 10
 Pierre, cordonnier, Bayard 212
 Pierre, emp. Com. du Havre, Prince Edouard 219
 Thomas, journalier, 4e Rue 147, Stadacona

Metropole Hotel — Salvation Army—
 F. Watson, adjudant, manager, Palace 14-16. Phone 669

Metropolitan Life Ins. Co., M. Monast, surintendant, superintendent, St Jean 39. Téléphone 1602

Meunier J. G. H., gérant R. G. Dun & Co., St Pierre 126, Tel. 674—rés Ste Julie 29. Tél. 4444

Hildevert, commis d'hôtel, du Roi 448
 Meyers George, foreman, Vauquelain, 87
 George B., clerk, Gros Pin
 Michaud Adélar, cordonnier, Napoléon 193
 Alfred, commis, St Olivier 222
 Alex., cord.-machiniste, Kirouac 241
 Amédée, com.-voyageur, St Olivier 297½
 Antoine cordonnier, d'Iberville 15
 Armand, maçon, St Olivier 222
 Auguste, mégissier, 2e Rue 69, Stadacona
 Avelin, boulanger, N.-D. des Anges 160

Michaud Benjamin, avocat, député-ministre de la Voirie, Ste Famille 18, Tél. 1014


Elzéar, charretier, d'Aiguillon 39
 Eusèbe, menuisier, La Canardière, 79½
 Evagrius, commis-voyageur, St Joseph 47
 Georges, barbier, 4e Rue 127, Stadacona—rés. Bédard 25
 G. Vienno, relieur, Lachevrotière 31-33
 Herménigilde, commis, Notre-Dame des Anges 89
 Hormidas, journalier, Sous-le-Fort 15
 Isaïe, briqueteur, St Olivier 222
 J.. ingénieur, Grant 145
 J.-B., ancien boulanger, Richardson 19
 J. E., dessinateur, du Pont 86
 Joseph, barbier, St Ambroise 92
 Joseph, menuisier, Prince Edouard r 243
 L., dessinateur, La Canardière 25
 Ls Ph. Narcisse, ingénieur mécanicien, Ancien Chantier 3

“ APPLEADE ” - - - A Rich Fruity Cider
 M. TIMMONS & SON, Sole Bottlers

Michaud Mlle A., St François 188
 Mlle Ida, Lachevrotière 31-33
 Mlle Hélène, modiste, Richelieu 122
 Mme veuve Joseph, St Dominique 5
 Mme veuve Thomas, Sault-au-Matlot 47
 Moïse, journalier, Hermine 209
 Omer, emp. Quebec Gas, 5e Rue 137, Limoilou
 Ovide, ébéniste, St Léon r 32
 Uldéric, sr, barbier, St Valier 851, res. St Ambroise 98
 Uldéric, jr, barbier, St Ambroise 92
 U. S., barbier, Grant 94
 Wm, journalier et épiciier, Fleurie 183-185
 Wm, emp. Ross Rifle, St Eustache 60½
 Willie, charpentier en fer, St Olivier 222
 Michelin Pierre, commis de malles, Marie de l'Incarnation 162

Mickleborough, Muldrew & Co.,
 Toronto, wholesale woollens and tailors trimmings, tweeds et fournitures pour tailleurs : J. E. Côté, représentant, de l'Eglise 66, chambre 3. Telephone 2572


Mignault Alfred, charretier, Carillon 38
 Charles, contremaitre, Dominion Arsenal, Côte d'Abraham 73
 Honoré, cordonnier, Durocher 221
 John, gardien de la paix, St François 140
 T., révd frère, directeur de l'Union St Louis de Gonzague, Côte d'Abraham 64
 Théotime, garde-pêche, St François 140
 Migner Alexandre, Chemin Ste Foy 91
 Antonio, comptable, Richardson 312
 Louis, cordonnier, Caron 96½
 Mme veuve Octave, Chemin Ste Foy 91
 Thomas, rentier, Dolbeau 30

 Milaire voir aussi Miller

Milaire Alfred, journalier, Champlain 760
 Alfred, journalier, Champlain 648
 Alphonse, journalier, Cul-de-Sac 9-11
 Amable, journalier, Champlain 751
 Charles, journalier, Champlain 706
 Edmond, journalier, Champlain 776
 Elzéar, cordonnier, Lavigueur 205
 Joseph, journalier, Champlain 648
 Louis, journalier, Champlain 648
 Pierre, journalier, Champlain 764
 Milhomme Joseph, forgeron, St Ignace 17
 Lauréat, menuisier, des Commissaires 75
 Odilon, charretier, Hermine 143

Militia Office, Colonel A. O. Fages, D. O. C. 5th M. D., St Louis 17. Tél. 83b

Military Hospital, James Stevenson, P.A.M. C., Supt., Old Court House, St Louis r 57
 Military Stores Department, (see Canadian Ordnance Corps, page 49)
 Mill David W., land surveyor, Maple Avenue 160

 Miller see (voir) Milaire

Miller A. C., clerk d'Aiguillon 57½
 Albert, chauffeur d'auto, de la Reine 321
 Alfred, cordonnier et magasin, Victoria 77-79
 Alfred, marchand de glace, 4e Avenue 150, Limoilou
 Alfred, emp. Ross Rifle, Champlain 726
 Alfred, journalier, Bayard 169 et Napoleon 114
 Archibald, of Whitehead & Turner, des Grisons 10. Tel 734
 Arthur, journalier, Champlain 880
 Arthur, emp. Ross Rifle, St Jean 483
 Charles, tail. en fourrure, St Benoit 108
 Eudore, platrier, St Joachim 111
 Félix, facteur St Olivier 316
 Ferdinand-1, porteur d'eaux gazeuses, de la Reine 416
 Ferdinand, plombier, Franklin 113
 Ferdinand, cordonnier-monteur, Latourrelle 198½
 Ferdinand, charretier, St Olivier 309
 Flavien, commerçant, Boulevard Langelier 141
 Georges, charretier, Arago 209
 Georges, cordonnier, de Tracy r 14
 Jack, emp. Ross Rifle, Côte Ste Geneviève 21
 James, grocier, St John 152, res Belvedere Road
 James, R. C. G. A., St Patrick 92
 James, barbier, Champlain 558
 James Hercule, mécanicien, St Jean 483

Miller J. N., secrétaire du département français de l'Instruction publique, d'Artigny 38


Joseph machiniste, Champlain 720
 Jules, matériaux de construction, Boulevard Langelier 166
 Léon, tailleur en cuir, St Léon 70
 Louis, m. de glace, 4e Ave 152, Limoilou
 Louis, emp. à la corporation, Crémazie 20
 Mlle Marie-Louise, Crémazie 18
 Mme veuve Félix, Sauvageau 216
 Mme veuve Ferdinand, Latourrelle 198½
 Mme veuve George, St François 356
 Mme veuve W. James, pension Ste Famille 30

Elzéar Verreault,


Marchand de pierre et de sable
 7, rue Ramsay, Téléphone 3248

Miller Odilon, menuisier, Latourelle 190
 Philippe, menuisier, Sutherland r 3
 Philippe, machiniste, Champlain 758
 Pierre, machiniste, Champlain 768
 Philippe, emp. Ross Rifle, Champlain 790
 William, journalier, 4e Avenue 150, Lim.
 Milliard Joseph, journalier, Parent 96
 Joseph, Montcalm 12
 Mills C. S., advertising clerk, La Cie Paquet,
 Ltée, Chemin Ste Foy
 James E., major, Grande Allée 144
 John, plumber, St Laurent 43
 T., bank messenger, Crémazie 36
 Mineau Alex., journalier, Montcalm 135

Miner Rubber Co., Ltd. (The)—F.
 Maranda, représentant, Dalhousie 81.
 Tél. 3579

 Minguy voir Maguy et Mailly

Minguy Adélar, typographe, St Germain 42
 Adélar, mécanicien, Boisseau 200
 Albéric, courtier, Marie de l'Incarnat-
 ion 286
 Albert, cocher, St Olivier 240
 Arthur, charretier, Richardson 362
 Elzéar, charretier, St Valier 248
 Emile, charretier, 4e Avenue 149, Li-
 moilou
 J. A., commis, 4e Avenue 192, Limoilou
 Jean, de Simons & Minguy, Garneau 5
 Joseph, boucher, de la Reine 246
 Joseph, gardien de nuit, Richardson 362
 Joseph, boulanger, St Bonaventure 57
 Mme veuve Narcisse, Massue 88
 Mrs widow M. H., Richelieu 384
 N. Napoléon, commis, St François 556
 Odilon, journalier, Richardson 362
 Philéas, journalier, St Bernard 97
 Theophile, tailleur, Charest 14
 Mintz A., professeur de danse, Garneau 12

 Minville voir aussi Miville

Minville Jean—Bte, sellier, Arago 83
 Miquelon R. C., agent manufacturier, d'Au-
 teuil 5
 Mirette Albert, emp. Ross Rifle, Ste Hélène
 254
 Elzéar, emp. Ross Rifle, Arago 347-351
 Mission Hall of St Peter Church, 8e Rue 97
 Limoilou
 Missionnaire d'Afrique (Pères Blancs), des
 Remparts 37
Missionnaire du Sacré-Cœur, de
N.-D. révd Père Rigaud, supérieur,
 Ste Ursule 71. Tel. 1571

Mitchell David, of Robert Mitchell & Co.,
 Grande Allée 144
 Edward, laborer, 8e Avenue 168, Limoi-
 lou
 Frank, leather cutter, Saunders 65
 George, of Mitchell & Whitehead, Maple
 Avenue 79
 H., waiter, d'Auteuil 3
 Mrs widow Samuel, du Palais 58
 Mitchell Robert & Co.—*David Mitchell*—com-
 mission merchants, St Peter 76
 & Whitehead, commission merchants,
 St Peter 92

Mitchell W. G., Honorable, Provincial
 Treasurer, Château Frontenac

Miville Georges, chanoine, directeur de
 l'Ecole Apostolique, Cliff View Place 2

Miville Ludger, courtier d'immeubles et
 d'assurances, feu, vie et accidents.
 Les Prévoyants du Canada, assurance
 fond de pension, 3e Avenue 100, Limoi-
 lou, Tél. 2938—rés. 3e Rue 70, Limoilou

Miville Mme J. B., magasin de tabac,
 bonbons et de liqueurs, et dépôt de
 journaux, 3e Avenue 100—rés. 3e Rue
 70, Limoilou

Rosaire, Rev P., O. P., Grande Allée 301
 Modler Miss L. d'Artigny 65
 Mrs widow Richard J., Jeanne d'Arc 45
 Moffat W. H., Master-Gunner, Claire Fon-
 taine 56
 Moffatt Willie, commis de banque, Ste Anne
 34
 Moffet Alexandre, commis voyageur, Fleurie 4
 Alphonse, tailleur, Ste Hélène 23
 Arthur, chauffeur, 5e Avenue 47, Limoi-
 lou
 Emile, commis-voyageur, Ste Hélène 23
 Eugène, commis-épiciier, St Paul 87
 Eugène, commis, St François 60
 Harold, emp. Ross Rifle, St Eustache 38
 Joseph, commis de banque, Richardson
 328
 Mme veuve Félix, Massue 107
 Mme veuve Gaudiose, Fleurie 4
 Mme veuve J. A., du Pont 159

Moffet O., propriétaire du Magasin de
 l'Ouvrier, nouveautés et merceries,
 St Valier 983, Tél. 4465—rés. Caron 87

When thinking of selling your scrap metals consult us it may be to your advantage to do so
QUEBEC SCRAP METAL & PAPER Co., LIMITED
 Phones 2777-2778
 14, St. Roch St.

Moffet O. E., médecin vétérinaire, veterinary surgeon; membre du Collège des Médecins vétérinaires de la Province de Québec; médecin vétérinaire officiel des chevaux du dépt du feu de Québec, inspecteur médical-vétérinaire pour la Cie d'Assurance "Général", coin des rues de l'Eglise 36-38 et Ste Marguerite 199. Tél. 2178

Mme veuve S. Félix, Ste Hélène 23
P. V., emp. dépt de la Marine, St Nazaire 67

Moisan Albert, charretier, Scott 114
Alfred, charretier, Bois-eau 209
Alfred, gantier, St Mathias 32½
Alfred, charretier, Lavigneux 36
Alfred, charretier, Hermine 245
Alphonse, cordonnier, Napoléon 107½
Alphonse, cordonnier, St Anselme 13
Amédée, cord. machiniste, Latourelle 148
Arthur, jnr, barbier, Boulevard Langeher 77-79
Arthur, charretier, 5e Rue 156, Limoilou
Arthur, emp. s. civil, St Benoit 2
Arthur, agent, St Pierre 84—rés. d'Autoul 5
Donat, charron, Latourelle 124
Elie, cordonnier, St Ignace 100-102
Elzéar, garde-magasin, St François 62
Elzéar, dist. de glace, Champlain 678-680
Elzéar, cordonnier, Dollard 112
Emile, emp. H. Moisan, Colomb 169
Ernest, mécanicien, Colomb 161
Eugène, teneur de livres, des Prairies 74
Eugène, journalier, Dollard 77
Eugène, snr, journalier, Boisseau 198½
Eugène, jnr, journalier, Champlain 511
François, manuf. chaussures, Turgeon 34
François L., employé chez H Moisan, Turgeon 31

Moisan Hubert, snr, entrepreneur de pompes funebres, undertaker; carrossier, coachmaker; géant de l'Association Funéraire de Québec, St Joseph 297. Tel. 2077. Ateliers, N.-D. des Anges 108-110, rés St Joseph 299

Hubert, jnr, entrepreneur de pompes funebres. St Joseph 295

Israël, menuisier, Châteauguay 110

Moisan J. A., épicier et marchand de vins, fruits et légumes, beurre de beurrerie de 1ère classe; grocer, wines and liquors, fruits and vegetables, first class creamery butter, St Jean 341. Tel. 2349.—rés 343. Telephone 2850

Moisan J. A., sergent-maréchal quartier-maitre, F. E. C., Dorchester 12
J. B. Sylvio, de Legaré & Moisan, Charest 88, Téléphone 4892
J. E., menuisier, Lavigneux 95
J. Elzéar, commis, St Jean 341-343
Jean, magasin d'occasion, Napoléon 97-99
Joseph, emp. s. civil, St Joseph 384½
Joseph, journalier, Arago 302
Joseph, cordonnier, Aqueduc 138—rés. Morin 180
Joseph, charretier, St Luc 72
Joseph, tanneur, 4e Rue 91, Stadacona
Joseph, menuisier, St Ignace 109½
Joseph Etienne, cordonnier, Bayard 85
Leon, pompier, 4e Rue 101, Stadacona
L. Eudore, commis-épicier, des Stigmates 21
Léopold, bijoutier, Avenue Parent 19
Louis, journalier, Arago 11½
Ludger A., prop. Puritas Products, St Dominique 77, rés. St Jean 546½
Mlle Anna, Lachevrotière 18
Mlle Joséphine, St François 312
Mme veuve Alfred, de Tracy 16
Mme veuve Alfred, 4e Rue 91, Stadacona
Mme veuve Charles, Latourelle 166
Mme veuve Jos., cuisinière, Scott 114
Mme veuve Laurent, magasin, Durocher 89 et Napoléon 84
Mme veuve Louis, du Pont 9
Mme veuve Michel, épicerie, Arago 26

Moisan Napoleon, épicier et marchand de vins, liqueurs, etc., grocer, wine and liquor dealer, Ste Julie 70-72, Tél. 1406—rés. d'Artigny 23
Téléphone 6518

Napoléon, journalier, 4e Rue r L01, Stadacona
Omer, garde-moteur, St Olivier 293
Philéas, maître charretier, Latourelle 121
Philippe, huissier, St Benoit 147
Pierre, emp. Ross Rife, St Valier 482
Pierre, cord. machiniste, Franklin 144
Thomas, St Louis 34
Ulric, géant de l'atelier de voitures de H. Moisan, Charest 171
Mollet Louis Nap., magasin, Racine 8
Molleur voir aussi Muller
Molleur Joseph, cordonnier, Bagot 79
Molloy Edward, laborer, O'Connell 28
T. L., machinist, O'Connell 51
George, caretaker, Ancien Chantier 3

Marchand de bois durs et mous
Bois Rouge de la Californie

Hard and Soft Wood
Lumber Merchant

NAPOLÉON GIGNAC

Téléphone 2050

44-68, Rue Lalemant, Québec